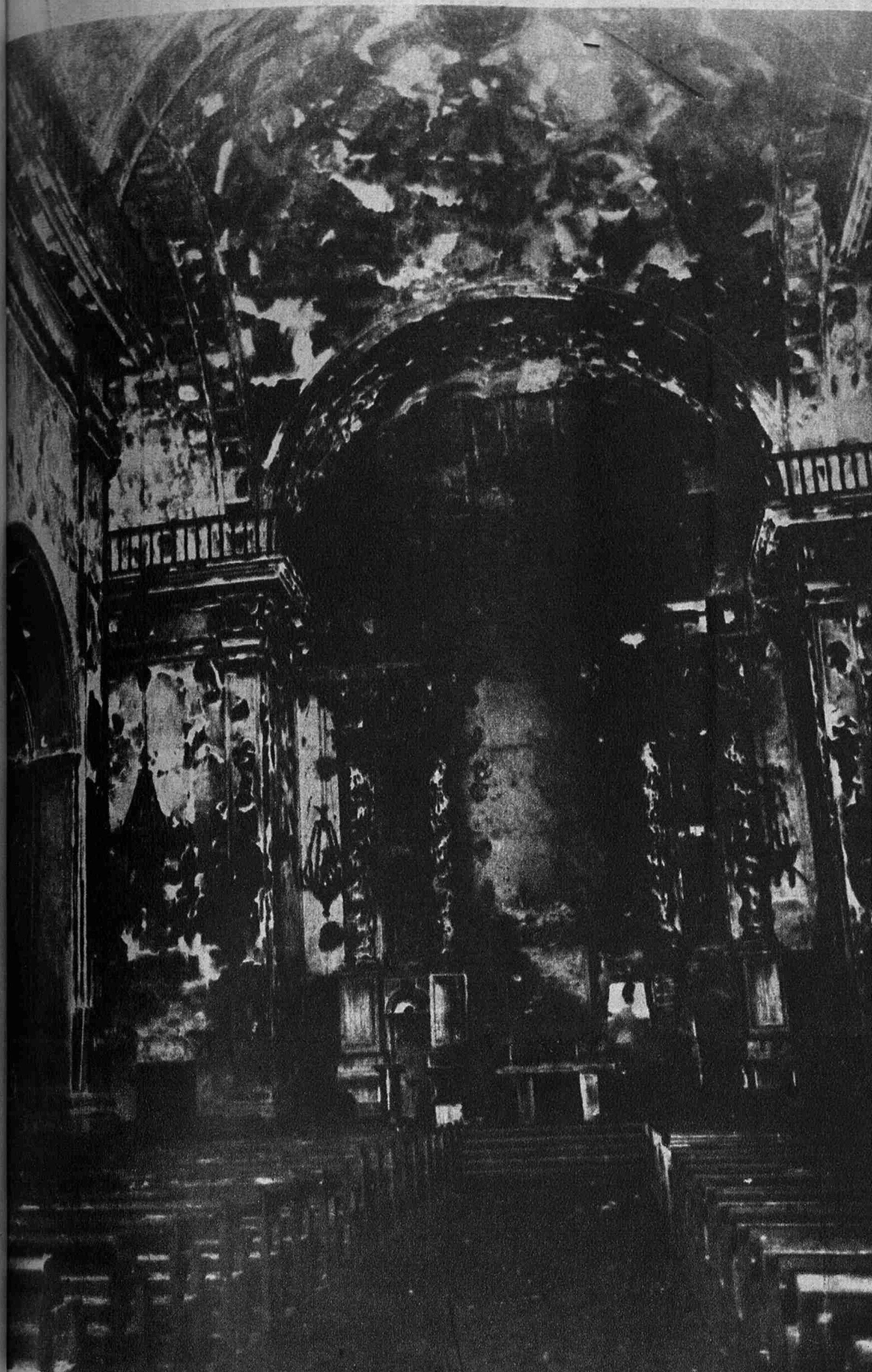


Arriba

Madrid, Jueves 7 de octubre de 1971



INCENDIO EN JIJONA

En la noche del lunes al martes se declaró un incendio en la iglesia de Jijona, «la ciudad más dulce de España». El templo ha sufrido importantísimos daños, a pesar de la actuación de los bomberos de Alicante y Alcoy. Así quedó la nave central



REGRESO A LA PREHISTORIA

Se estaba buscando oro y diamantes en el Estado brasileño de Goiás, donde las grandes minas. Las piquetas han tropezado, por sorpresa, con estos gigantes huesos que van a dar quebraderos de cabeza a historiadores y arqueólogos. Quizá millones de años separan de ellos a la pequeña espectadora, guapilla y asombrada



EN EL CAMINO DE HIRO-HITO

El protocolo no contaba con él, pero quizá sí la Policía londinense. Ese hombre, rápidamente atajado, intentó interrumpir el desfile de los Emperadores de Japón, que iban acompañados por la Reina Isabel. La versión es que el manifestante no tenía nada contra el Emperador Hiro-Hito. (Press.)

FABULA DEL MULO MAL APARCADO



ENCIO

la calle de Bailén. Es un nuevo silenciador que ocupa tanto sitio. El (Fotografía de Europa Press.)

Aquí arriba, a las puertas de la ciudad, aquí donde da la vuelta el viento, hay un mulo, con perdón, triste, temeroso, recalcitrante, que vaga al atardecer buscando una pequeña merienda de hierba y un poco de silencio. Ayer, las fuerzas municipales enviaron un comando a bordo de un "jeep" a integrar al animal en la realidad. El pe-

queño "curro", al norte de la plaza de Castilla, terrafari" organizado por una agencia británica. Circulaba, el mulo se ha marchado hacia la ciudad que no las cosas, los coches y los árboles mal situados: Se

AUDIENCIAS DEL JEFE DEL ESTADO EN EL PARDO

Entre las audiencias que ayer concedió el Caudillo en el Palacio de El Pardo figuraba —primera foto— una Comisión de la Junta Delegada en Barcelona del Comité Ejecutivo Nacional del IV Centenario de la Batalla de Lepanto, presidida por don José María de Muller. En la segunda fotografía, la Junta Directiva de la Sociedad Española de Medicina Nuclear y Biología, presidida por el señor Fernández Cellini y acompañada del director general de Universidades e Investigación. — (Foto Cifra.)



DIEZ ALEGRIA, A LOS ESTADOS UNIDOS

Ayer emprendió viaje a los Estados Unidos el jefe del Alto Estado Mayor español, teniente general don Manuel Díez Alegría, invitado oficialmente por el presidente de la Junta de jefes de Estado Mayor norteamericano. (Cifra.)

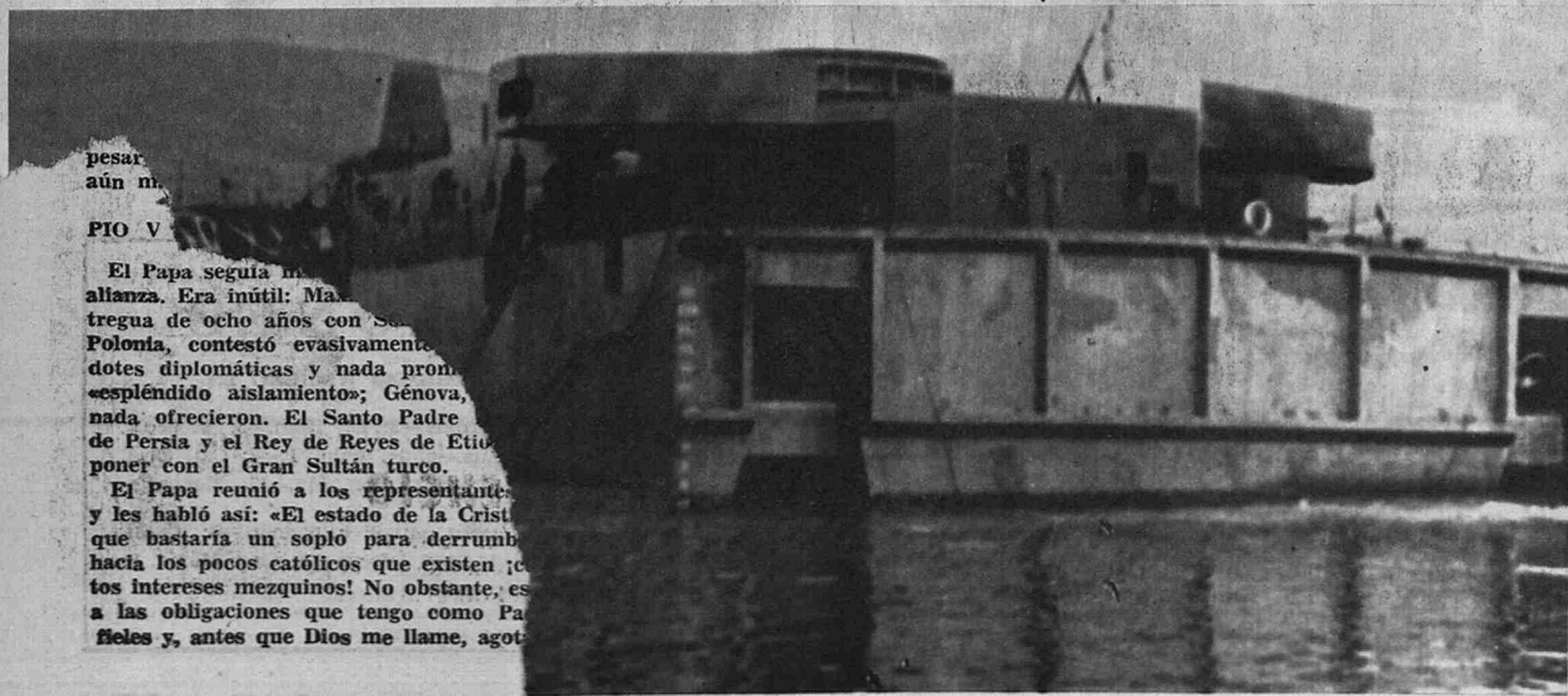


CON LA PRENSA DEL MOVIMIENTO

En el Valle de los Caídos se celebran las II Jornadas informativas para directores de Prensa y Radio del Movimiento. Con ellos se reunió ayer el Ministro de la Vivienda, señor Mortes, acompañado del Delegado Nacional, señor Gutiérrez Rubio. (Foto Pastor.)

DE BARACALDO PARA EL IRAK

Esta es la entrada en el agua de una de las mayores grúas flotantes del mundo. Ha sido botada en los astilleros de Burceña-Baracaldo y va destinada al Irak. La esposa del embajador iraquí, madrina en la botadura





LA INSPECTORA

La verdad es que no sobra mucha documentación sobre la Hacienda de las Bahamas. Como dato, tienen ustedes a Terah Rahming que, primero, ganó la plaza de inspectora de Hacienda y, ahora, la de "Miss Bahamas", en unas oposiciones ajenajadísimas y sin hacer un mal chiste sobre los signos externos. (Keystone.)



MERCADO COMUN, SI; MERCADO COMUN, NO

Se supone que éste es un diálogo. James Callaghan es el laborista de la izquierda que dice "no" siempre al Mercado Común. Roy Jenkins es el socialista de la derecha que siempre dice "sí" y, además, bosteza si se aburre. La foto viene de la conferencia del Partido Laborista, en Brighton. (Keystone.)



EL GRAN COMBATE

Colosal combate a diez asaltos en Buenos Aires. Petrosian, defendiendo su título mundial de ajedrez, contra Bobby Fisher. El americano ganó la primera partida, y ayer el ruso venció en la segunda, en 32 movimientos. (Fotografía de Cifra.)



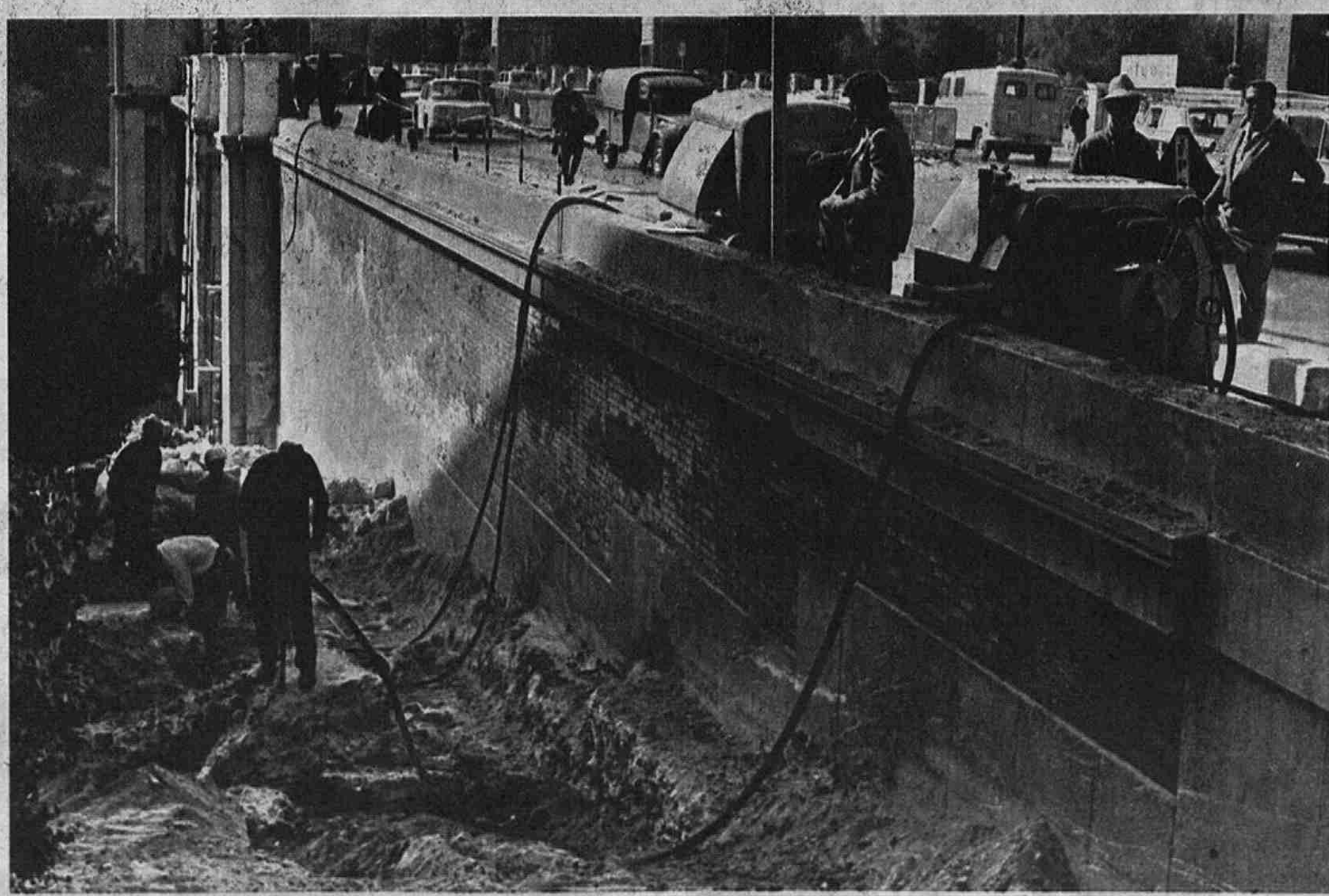
DALI, A LA FIBRA

Congreso, a nivel internacional, de fibras y paños en el castillo de Montjuich. Con Salvador Dalí como «public relations». Como una «miss» cualquiera fue elegida «fibra del año» la llamada «Trigo limpio». (Fotografía de Cifra.)



BAUTIZO CON CHAMPAGNE

No es mal sitio Lérida para venir al mundo en plan de tigre. Los cachorros acaban de nacer en el circo ruso que hacía escala en la capital catalana y han sido bautizados con champán, payasos, niños y fotógrafos. (Fotografía de Cifra.)



CONSTRUIR EN SILENCIO

Se acaba de estrenar junto al viaducto madrileño en la calle de Bailén. Es un nuevo martillo neumático con silenciador, aunque el silenciador ocupe tanto sitio. El infernal ruido —el del martillo— se ha acabado. (Fotografía de Europa Press.)

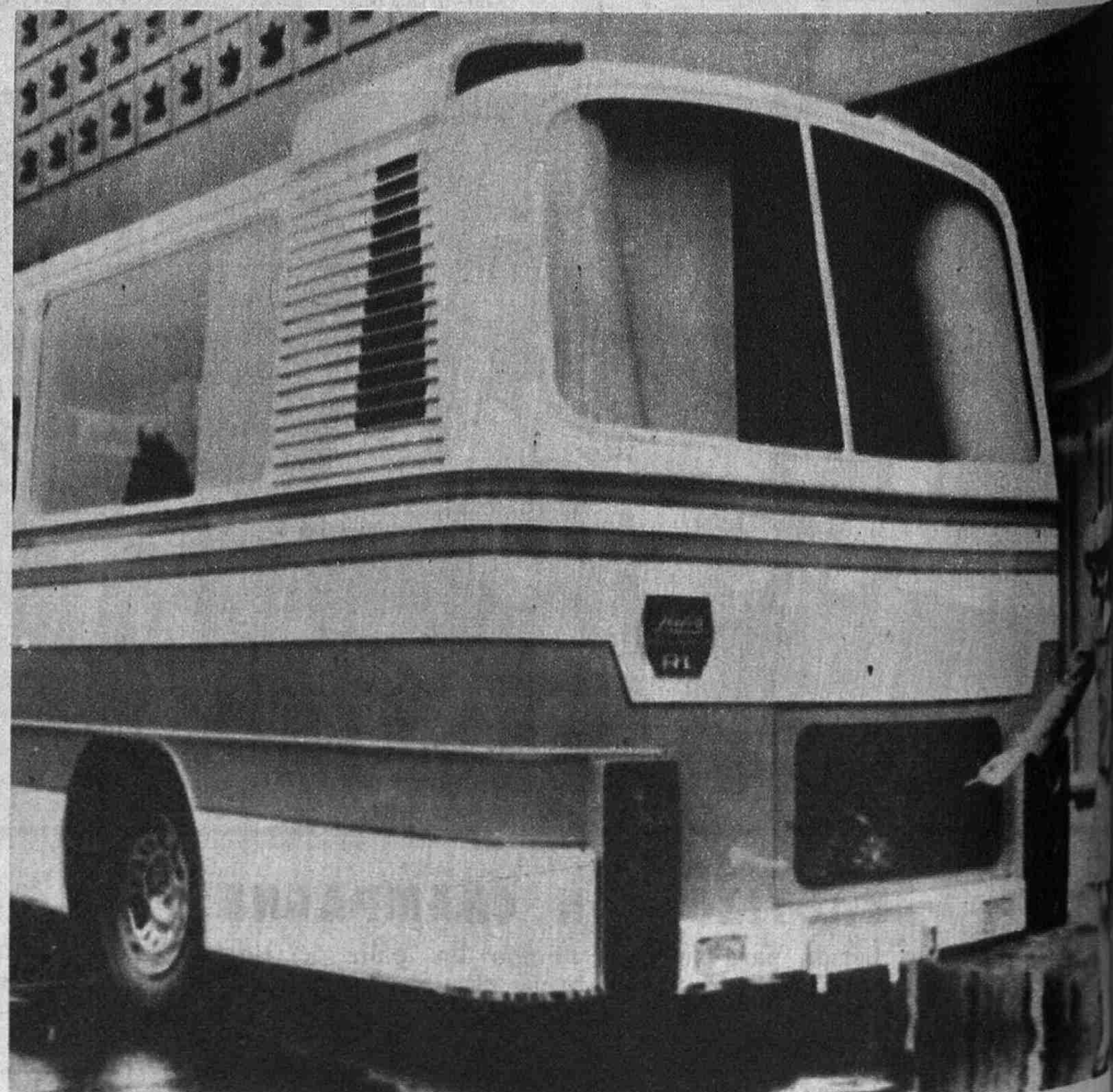


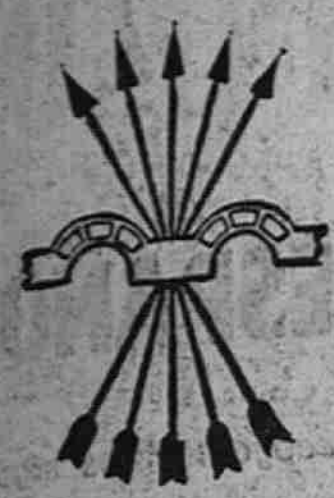
PEQUEÑA HISTORIA A LA ORILLA DEL CAMINO



Como el espejo del señor Stendhal, el fotógrafo se ha situado a la orilla del camino. Allá arriba —un esfuerzo, hombre— tienen ustedes a Carol Ryan, que por hacer bobaditas con la jabalina para las agencias de publicidad se cayó del capó de un «Rambler». Carol pleiteó porque su propia carrocería sufrió desperfectos que la dejaban pernidisminuida. Carol ha perdido el pleito, la jabalina y el capó. El oso de la derecha trabaja en Suiza, tiene busfobia y va a llegar tarde al circo. Bueno. Atiendan a la foto grande. Invento alemán: el aparato de la derecha es un «ojo» que se ha comenzado a instalar en la au-

topista de Munich a Nüremberg y sirve para despejar la niebla. Además es automático. O sea, que llega la niebla, despierta e ilumina ambos lados de la carretera. Otro invento —pero menos— «made in Japan» es el primer autobús propulsado a turbina. La «Toyota» ha construido tres modelos experimentales, los tres con azafata y dedito explicativo. Final con niño y monstruo, también en el imperio del sol. El honorable adelanto ha sido instalado para que los honorables cachorros de «samurais» vayan cogiéndole miedo al dragón del tráfico. (Fotografías de Cifra y Europa Press.)





Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: FELIX MORALES. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.124. — II EPOCA. — MADRID, JUEVES, 7 DE OCTUBRE DE 1971. — 5 PESETAS

IV CENTENARIO DE LEPANTO LECCION VIVA PARA LA EUROPA DE HOY

BATURONE COLOMBO, MINISTRO DE MARINA

Los Príncipes de España presidieron en Barcelona los actos conmemorativos

Los Príncipes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofía, presidieron ayer en Barcelona un solemne acto académico, celebrado en el salón de Ciento del Ayuntamiento de la Ciudad Condal, con el que se inauguran los actos conmemorativos del IV Centenario de la Batalla de Lepanto. Asimismo estuvieron presentes en el acto los titulares del Ejército, Marina y Aire, Comisario General del Plan de Desarrollo y primeras autoridades provinciales y locales.

Después de las palabras de saludo del Alcalde de Barcelona a todos los presentes, el Ministro de Marina pronunció un importante discurso en el que, entre otras cosas, señaló que «España es ingrediente de Europa, se quiera o no, por lo menos de esa Europa concebida aquí como entidad supranacional, que está obligada a razonar su estrategia y a proyectar su necesaria supervivencia».

* * Información en pág. 5

Mao sigue sin aparecer

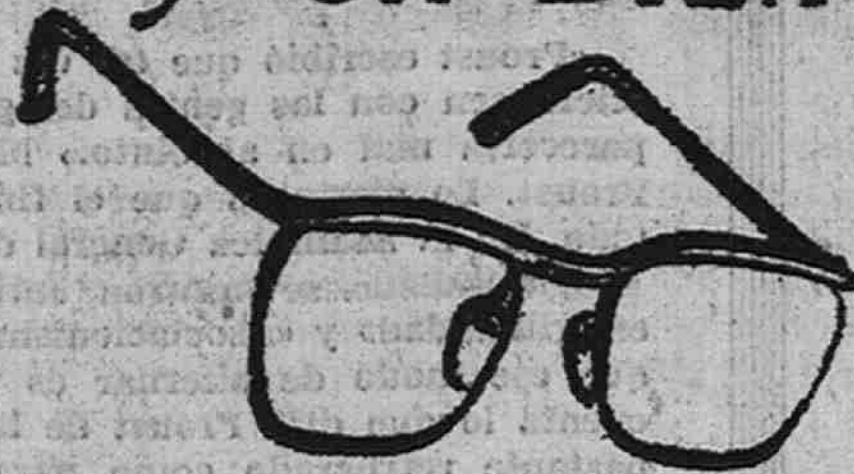
● No estuvo en la recepción del Emperador Haile Selassie

Se esperaba que la visita oficial a Pekín que ha comenzado el Emperador etíope Haile Selassie, podría aclarar en algún detalle protocolario o de cualquier orden lo que se ha dado en llamar «el misterio chino», surgido con ocasión de ciertas reformas en los festejos del XXII aniversario de la República Popular. Sin embargo, a la llegada del líder africano asistieron grandes masas con el Libro Rojo de Mao, Chu En Lai y otras autoridades de Pekín. Pero tampoco esta vez apareció Mao Tse Tung.

Otro viaje —doble—, tiene como meta la misteriosa China: el de Kissinger, preparatorio, en sus detalles técnicos, si no del propio fondo, de los problemas que habrán de considerar Nixon y Chu. ¿Aparecerá Mao entonces en el «encuentro del siglo»?

* * Información pág. 11

**ULLOA
OPTICO**
ESPECIALISTA EN
VIGILOENTILLAS
SEGURIZADO
DE CRISTALES
OPTICA AZUL



BAILABAN: NO ESTABAN MUERTOS

PALENCIA (Pyresa). — Dos vecinos de Venta de Baños acudieron en auxilio de los ocupantes de un vehículo que acababa de despeñarse en un tramo sinuoso de la carretera. Su sorpresa fue enorme cuando en vez de encontrarse con personas muertas o heridas de gravedad hallaron a cuatro jóvenes bailando al son de la música de un magnetófono para festejar el haber salido ilesos.

PARA LA PAZ EN ORIENTE MEDIO 2 CAMINOS

PROPUESTA EGIPCIA EN LAS NACIONES UNIDAS

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 5.—En respuesta a los «cinco pasos» hacia la paz propuestos por Israel la semana pasada y a los seis puntos norteamericanos del último lunes, Egipto planteó hoy dos caminos para la solución del conflicto de Oriente Medio.

Mahmoud Riad, ministro de Asuntos Exteriores egipcio, en un discurso de veintidós páginas ante la Asamblea General de la ONU, explicó su propuesta:

● Avance en la oferta del Presidente egipcio Sadat el pasado febrero, en el sentido de negociar un tratado de paz en dos etapas: una primera, con retirada parcial israelí y apertura del canal de Suez, y una segunda, con retirada total y reconocimiento de todos los Estados de la zona.

● Avance en la proposición del embajador Jarring, también el pasado febrero, de acuerdo con las resoluciones de la ONU. Egipto la aceptó, pero Israel la rechazó.

* Riad denuncia el «Gran Israel»

El ministro egipcio acusó al Gobierno de Tel Aviv de proseguir incansable su política para construir el «gran Israel», que abarcará desde el Nilo y Egipto hasta el Éufrates, en Irak. También dijo que los cinco puntos enumerados por el ministro israelí Abba Eban hace unos días trataban de desvincular las sucesivas etapas hacia la paz y convertirlas en acuerdos completos por sí mismos.

* * Más información en pág. 10

POR ESPACIO DE MEDIA HORA

ENTREVISTA LOPEZ BRAVO-U THANT

NACIONES UNIDAS, 6. (Efe).—El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, culminó hoy diez días en las Naciones Unidas entrevistándose con el secretario general U Thant.

López Bravo visitó a U Thant en su despacho oficial, el número 3.800, situado en el último piso del edificio de la ONU en Nueva York, y conversó con él por espacio de media hora en torno a los temas más importantes de la vigésima, sexta Asamblea General.

La entrevista tuvo lugar en el último día de estancia del Ministro español en Nueva York con motivo de esta sesión, pocas horas antes de su regreso a España a bordo del vuelo regular de Iberia.

López Bravo también mantuvo ayer por la mañana un cambio de impresiones con el ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Aldo Moro, celebrada en el Indonesian Lounge, junto a la sala de la Asamblea General.

● INAUGURACION DE CURSO EN LAS UNIVERSIDADES LABORALES

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, inauguró ayer en Gijón el curso 71-72 de la Universidad Laboral de esta localidad y, simbólicamente, en las once restantes de España. En su intervención el Ministro señaló que en estos centros estudian actualmente más de 20.000 hijos de trabajadores, lo que supone una utilización de instalaciones y medios del 100 por 100 de plazas. (Pág. 5.)

● NIXON ANUNCIARA HOY NUEVAS MEDIDAS ECONOMICAS

En un discurso difundido por todo el país, el Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, anunciará hoy, a mediodía, las nuevas medidas económicas correspondientes a la segunda fase de su plan de estabilización. Según el portavoz de la Casa Blanca, tales medidas no alterarán la sobretasa ni la situación actual del dólar. (Pág. 20.)



SEGUN USA

EL ACUERDO ESPAÑA-CEE

INCOMPATIBLE CON EL GATT

DIALOGO EN LA ONU

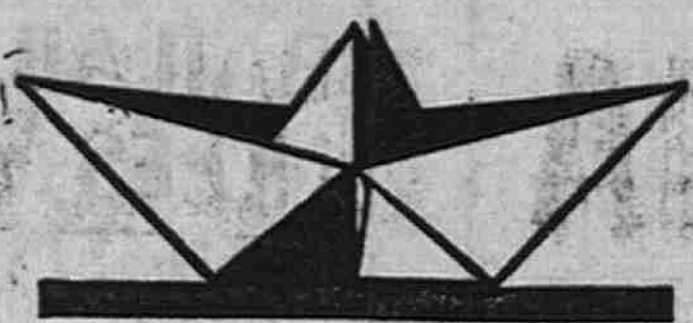
El Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, continúa su programa de entrevistas y con sultas en las Naciones Unidas. En nuestras fotos aparece con el secretario general de la Organización, señor U Thant, y con el ministro italiano de Negocios Extranjeros, señor Moro.

(Fotos Cifra.)

El Consejo del Gatt, reunido en Ginebra, sometió a discusión los acuerdos de España e Israel con el Mercado Común. Mientras un grupo de países sostuvo la perfecta compatibilidad de los acuerdos preferenciales con las reglas del Gatt, el representante de los Estados Unidos afirmó todo lo contrario.

El delegado norteamericano William Miller dijo que los referidos acuerdos perjudican a los intereses norteamericanos y planteó la propuesta de que una discusión general sobre acuerdos preferenciales a celebrar en la próxima reunión del organismo aduanero. La tesis americana dice que los citados acuerdos preferenciales no respetan las reglas del GATT al no establecer un calendario riguroso para una liberalización del comercio en un plazo razonable.

(Crónica de nuestro corresponsal en Ginebra en pág. 19)



LE DIGO A USTED, HAMLET...

MIL cuatrocientos cadáveres recientes esperan, allá en San Francisco, el tradicional momento de volver a la tierra. Para ser exactos, los que esperan son los familiares de esos cadáveres, porque ellos —como muy bien dicen las esquelas usuales en cierto país hispanoamericano— «han pasado a la indiferencia».

Mil cuatrocientos muertos que aunque son tierra no tienen quien les deposite en ella. La huelga de sepultureros les impide descansar en paz y al mismo tiempo motiva un desagradable tufo en la comarca de Long Bay...

Las desgarnecidas cabezas de muchos posibles Yorik se quedan, de momento, sin la posibilidad de enredarse entre raíces tercas y las cuencas vacías pierden toda metafórica ocasión de ver pujar el trigo desde abajo. (Preguntaba Hamlet al «Sepulturero 1.º»: «¿Cuánto tiempo podrá estar enterrado un hombre sin corromperse?» Aquel tipo, sepulturero «de toda la vida», se sabía bien su oficio y le contesta que «si no se corrompía ya en vida» podría durar cosa de ocho o nueve años. Luego añade que «un curtidor durará nueve años seguramente».) No es cosa de esperar tanto y hay que aspirar a que los conflictos sociales de los enterradores se solucionen antes de que la putrefacción sea inevitable.

De esto de los conflictos laborales hay mucho que hablar, pero no siempre es prudente hacerlo. Pablo VI ha recordado hace muy poco tiempo que sólo deben ser admitidos «como recurso último». Para otras personas, igualmente dignas de respeto, son intrínsecamente malas. Algunos sociólogos contemporáneos han reconocido dos cosas: que se trata de un arma y que se trata de un arma peligrosa. (Vi una vez una huelga de médicos en la Vía Veneto llena de orden y probablemente de razones reivindicativas, pero no pude dejar de pensar al ver el desfile de ciudadanos en bata blanca qué me hubiera pasado si por mano del diablo me da un ataque de apendicitis.) Lo que tiene toda huelga medianamente duradera de convocatoria de ruina es lo que nos deja atónitos. Determinado grupo social puede tener razón en todo, pero no en perjudicar el contexto. Y en la sociedad moderna todo depende de todos. (Los basureros londinenses lo han demostrado el año pasado. Una semana sin recoger basuras bastó para que se empezara a hablar de «peligro de epidemia».) El desorden de la huelga está a la orden del día, pero de todas la menos amenazante es la de los enterradores. («Para enterrar a los muertos como debemos —dijo León Felipe— cualquiera sirve, cualquiera, menos un sepulturero.») Así como hace falta cierta preparación para operar de apendicitis y son indispensables algunos conocimientos para retirar la basura de las ciudades, para enterrar un cadáver sólo se precisa buena voluntad.

Creo que es el remordimiento de los deudos el que realmente edifica los mausoleos fastuosos. Y creo que el problema verdadero que se plantea en Long Bay, allá en San Francisco, no es simplemente el de enterrar a mil cuatrocientos muertos recientes, sino el empeño de los familiares de algunos de hacerlo «de acuerdo con su rango». Si se admitiera la incineración, parte del suntuario tema de las pompas fúnebres se vería seriamente afectado. En Brasil ya hay un cementerio que es un rascacielos. Muertos en el ático que cumplen, contra todos los pronósticos de los que les trataron, su sublime aspiración de subir al cielo. Si la moda se extendiese desaparecería no sólo el problema de los enterradores, sino el de los enterramientos. Porque no sólo están faltando operarios, sino sitio. Hasta tal punto que embargando necrópolis se solucionaría el problema de la vivienda en muchas grandes ciudades, mientras Juan Simón se olvida de su hija y protesta en el Sínodo.

Manuel ALCANTARA

La Prensa CUESTIONES SECUNDARIAS

Con este título firma Cándido en el diario «Pueblo», lo siguiente:

«Proust escribió que tal vez llegase un día en que las costureras alternasen con las gentes del gran mundo. Y añade: «A mí no me parecería mal en absoluto.» Me subyuga esa ingenua crueldad de Proust. Lo cierto es que el fin inevitable es que todo alterne con todo. En la Asamblea General de la Asociación Católica Nacional de Propagandistas se trataron, entre otros, estos dos temas: «Ideario de espiritualidad» y «Asociacionismo político». La primera impresión es que ese modo de alternar es promiscuo. Ahora bien, teniendo en cuenta lo que dijo Proust de las costureras, no me animo a ser lo bastante retrógrado como para diferenciar la espiritualidad de la política.

Los rusos y los norteamericanos han empezado a parecerse tanto que los norteamericanos, para distinguirse de los rusos, quieren parecerse a los chinos. Es evidente que los desarreglos «sentimentales» entre Rusia y la China de Mao han creado un vacío que Norteamérica desea ocupar apresuradamente. Se diría que es una cuestión de táctica de alcoba a nivel diplomático. De todos modos el asunto va a permitir a los chinos de Mao alternar en el gran mundo, como las costureras de Proust, lo que a mí no me parecería mal en absoluto.

Lo más probable es que las costureras de Proust, al día siguiente de alternar en el gran mundo, juzgasen la nueva situación a través de sus prejuicios «milenarios». Quizá fuese a la noche siguiente, para ser más concretos. Esto mismo les pasa a una buena parte de nuestros políticos, sean de izquierdas, de derechas o de los que cenan. Miran demasiado hacia atrás, como si los fantasmas pudiesen hacerles algún daño político. No han descubierto aún que la política no es cuestión de fantasmas, sino de fantasía. Confiese que una cosa así me pasa a mí también. Pero yo no soy político ni costurera.»

REPRESENTACION FAMILIAR

En un comentario editorial del diario «El Alcázar», leemos lo siguiente:

«Uno de los aspectos de estas elecciones que más se están comentando, es el aparente desinterés de parte del electorado, reflejado en una baja participación de votantes y en cierta desorientación a la hora de elegir candidato. El hecho es cierto, aunque no extraordinario, ya que índices de abstención similares se registran en elecciones de países con sistema de partidos, sin que de ello se saque argumentación para descalificar el sistema. En cambio, la participación puede ser masiva cuando en una elección se juega a cara y cruz el porvenir de una nación o los valores fundamentales sobre los que está constituida. Pero es un dramatismo que no creemos que nadie desee para nuestro proceso electoral y que, en cualquier caso, está descartado por los principios doctrinales y las normas legales sobre las que se asienta el sistema.

Es decir, que no puede caerse en la trivialidad de introducir en la elección de Procuradores a Cortes elementos contrarios al sistema político, con la sola finalidad de darle emoción. Sin embargo, es lo que, al parecer, se pretende en algunos sectores respecto a los Procuradores familiares. Partiendo del hecho de que son los únicos elegidos directamente por un amplio censo de votantes, en forma similar a la que caracteriza las elecciones inorgánicas, ha comenzado a propagarse el «avance» en este sentido, hablando unos de extender el voto a todos los ciudadanos en edad de hacerlo, sean o no cabeza de familia; otros, de permitir algún tipo de asociaciones con fines electorales; otros, de fomentar la «ideologización» de las elecciones. De aceptarse estas ideas, se iría contra las bases del sistema representativo, ya que de los tres cauces fundamentales, la familia, el sindicato y el municipio, el primero perdería su carácter, para convertirse en un modo de elección inorgánica, totalmente ajeno a los Principios Fundamentales del Régimen. Basta recordar ciertos intentos esbozados en las últimas elecciones, en los que incluso se llegó a proponer alianzas entre candidatos y grupos subversivos, para apreciar a dónde podíamos llegar si se tolerase que las elecciones a Procuradores familiares perdieran el carácter que por ley les corresponde.»

XXX AÑOS DE INDUSTRIALIZACION ESPAÑOLA

De un editorial de «Nuevo Diario» recogemos los siguientes párrafos:

«Que hoy, treinta años después, el progresivo afianzamiento del Instituto Nacional de Industria coincida con la etapa más floreciente de la economía española, nadie puede achacarlo a una simple casualidad. El INI, como acaba de afirmar su actual presidente, Claudio Boada, constituye un instrumento esencial, cuya agilidad y eficacia puede ser muy grande en el futuro, como lo fue en el pasado la obra de construcción y creación acelerada de los medios de producción básicos que necesitaba la economía.

Esta es, posiblemente, la cualidad más visible del INI en el largo camino recorrido: su precisa adecuación a las circunstancias cambiantes de la economía, el realismo de sus planteamientos. Esto quiere decir que, lejos de haber agotado sus posibilidades con la consecución de los objetivos iniciales, el INI está llamado a jugar un papel aún más importante si cabe de cara al futuro. No hay con esto, como ha recordado también el señor López de Letona, incompatibilidad con los principios fundamentales de la filosofía económica vigente en España, por los que se reconoce a la iniciativa privada como fundamental en la vida económica de la nación.

Las empresas del Instituto y la iniciativa privada tienen, en definitiva, intereses comunes y sólo de la mejor complementariedad entre ambas podrán derivarse beneficios mutuos, como lo exigen los supremos intereses nacionales. Será preciso que exista un clima de entendimiento y de mutuo apoyo, capaz de desbordar toda clase de incomprendimientos y recelos.

La empresa pública precisa competir con flexibilidad, libertad de decisión y esa igualdad de condiciones. La iniciativa privada necesita también claridad en los planteamientos, continuidad de la política económica y seguridad para desarrollar sus previsiones. Satisfacer todas estas condiciones es el reto que impone la más fecunda colaboración entre ambos sectores económicos.»

MUJERES JURISTAS

Mercedes Gordón entrevista a doña María Telo Nájera, presidenta de la Asociación Española de Mujeres Juristas:

—¿Cuáles serán sus principales fines?
—El primero, el estudio del Derecho en general, tanto nacional como comparado, especialmente aquel que afecte directamente a la familia y a la mujer. Además, nos proponemos alentar la adecuación de normas legales a la época actual, dentro de los principios de equidad y justicia, elevando a los poderes públicos mociones y sugerencias.

—¿A qué llaman ustedes jurista?
—A los efectos de nuestra Asociación, juristas son todas las mujeres u hombres que han cursado la carrera de Derecho. Los hombres juristas que estén interesados en participar en los estudios de la Asociación pueden pertenecer a la misma como socios adheridos.

—¿Cuál sería el punto clave de esa posible reforma?
—La eliminación de la licencia marital. Nunca se podrá decir que se han concedido a la mujer derechos iguales a los del hombre si seguidamente éstos quedan condicionados por la licencia marital, como ocurre con la ley de Derechos políticos, profesionales y de trabajo de la mujer.

—¿Esa reforma está cercana?
—El Ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol, nos manifestó hace unos meses que la comisión de codificación estaba realizando los estudios pertinentes.

—¿Cree usted, María, en las asociaciones femeninas profesionales? ¿No sería mejor integrarse en las existentes?

—El ideal sería que no hubiesen falta las asociaciones femeninas, pero hoy por hoy son indispensables. En ellas se pueden tratar en primer plano ciertos problemas que de otra forma quedarían relegados como vanales, a pesar de que afectan a la mitad de la humanidad: la mujer.»

UN LUGAR AL SOL

El desarrollo económico de los últimos treinta años, basado en un sistema particular de ciencia y tecnología, seguido por los países desarrollados de Occidente, está tocando a su fin. «En muchos aspectos las sociedades desarrolladas se aproximan a un estado vecino a la saturación», se dice en un informe publicado por la OCDE, a principios de agosto pasado, y elaborado por un grupo de científicos de diversos países del mundo, encabezados por el decano de la Universidad de Harvard, profesor Brooks.

Hemos agotado las posibilidades de la ciencia y la tecnología, tal como se ha venido planteando en los últimos treinta años, parece ser el argumento central a que llegan los científicos en el informe que comentamos, y encaminado a buscar los nuevos cauces sobre los que ha de discurrir la política científica hasta el final de esta década.

Pese a que reconocer que la previsión del crecimiento del Producto Nacional Bruto de los países de la OCDE durante esta década será del orden del 60 al 70 por 100 —un grado de riquezas sin ejemplo, ni en el tiempo ni en el espacio—, «la fe en el crecimiento económico ha cedido a un sentimiento de malestar ante las perspectivas así abiertas, ya que él se ha revelado como una respuesta insuficiente a las aspiraciones de la humanidad por una vida mejor».

Los científicos consideran que si la ciencia a desarrollar en esta década no se ajusta a las nuevas demandas, «el mundo occidental llegará a considerar el crecimiento económico, el dinamismo técnico y la pareja ciencia-tecnología como fuentes de discordia, de tal suerte que los Gobiernos se preocupen cada vez más por encontrar los medios para mantener o restablecer la armonía social, no llevando a cabo los cambios necesarios, sino aferrándose al statu quo.

¿Y cuáles son las soluciones que ofrecen los científicos? Un

mejor planeamiento de la política de investigación científica, al servicio del fin social. Tratar de conseguir una actividad investigadora congruente y equilibrada e, inclusive, valorar toda posible investigación, antes de que ésta pueda ser realizada, entrando en ella conceptos nuevos, como «rentabilidad económica» —para la sociedad entera— y «rentabilidad social». De esta suerte, el informe de la OCDE considera el «Concorde» como un éxito científico y técnico, pero tal vez un fracaso económico y, desde luego, social, por los muchos problemas que ya está planteando, como el del ruido.

No se puede, pues, andar cada uno por su lado. Empezamos una época en que la intervención de los Estados se haga cada vez más enérgica. Será preciso la elaboración de normas y reglamentos nuevos a propósito de cuestiones tales como la seguridad, la contaminación y la utilización del sol y otros «recursos raros». Las reglas del juego sobre las que opera el mercado deberán cambiarse, con medidas fiscales, subvenciones y acciones judiciales tendientes a distribuir los costos sociales...

«El crecimiento —se dice en otra parte del informe— no es un fin en sí mismo, sino más bien un medio para crear condiciones mejores de vida. Importa prestar cada vez más atención a los aspectos cualitativos y definir las políticas a seguir respecto a las grandes opciones económicas y sociales.»

En definitiva, la búsqueda de una mejor calidad de la vida del hombre será el objetivo más importantes del hombre en la década de los setenta. Estamos en presencia de un mundo nuevo donde la «utilización del sol», la conservación del medio ambiente y un fin de recursos «raros», que hasta ahora el hombre ha venido utilizando de una manera alegre, pasarán al primer grado de las preocupaciones sociales. En cierto sentido han empezado a pasar ya.

Octavio RONCERO

COMPROMISARIOS DE LOS CONSEJOS

SEÑALA el artículo 14 de la Ley Orgánica del Movimiento y de su Consejo Nacional que «la elección de los Consejeros Nacionales por cada provincia se hará mediante compromisarios elegidos de entre sus miembros, por los Consejos Provinciales y Locales».

Para el día 24 de este mes están convocadas las elecciones a Consejeros Nacionales por la provincia, y, en consecuencia, ha sido establecido por una Orden de Secretaría General del Movimiento que las elecciones previas de compromisarios se efectúen el 16 de octubre.

A este respecto hemos de señalar que la votación en estos comicios, lo mismo que en la de Consejeros Nacionales, es secreta. Asimismo, en la papeleta no podrá figurar mayor número de nombres que los de los compromisarios que corresponda designar, y se tendrán por elegidos a los Consejeros locales o provinciales que hubieran obtenido mayor número de sufragios. Si existiera empate se resolverá a favor del mayor de edad.

Señalan las bases de procedimiento electoral dictadas por la Secretaría General del Movimiento, que «en aquellos Consejos Locales en los que, por cualquier razón, existan vacantes de Consejeros, el número de compromisarios no podrá exceder del de Consejeros de hecho existentes en cada uno de ellos. La misma limitación, en cuanto al número de compromisarios, se dará en los Consejos Provinciales en que existan vacantes, en número superior a la mitad de sus componentes de derecho».

La elección estará presidida por los presidentes de las Corporaciones respectivas, asistidos de sus secretarios y miembros de mayor edad de las mismas, los cuales expedirán las credenciales a los compromisarios elegidos, cuyos documentos habrán de entregar en la mesa que presida la elección a Consejero Nacional por la provincia.

Únicamente los Consejos Provinciales de Ceuta y Melilla no elegirán compromisarios, sino que participarán en la elección todos los Consejeros provinciales que estén en el ejercicio de su cargo en la fecha en que se celebren, es decir, el día 10.

Estamos, pues, ante el comienzo del trámite electoral, por el que han de acceder al Consejo Nacional del Movimiento, entre otros grupos de Consejeros, los que representen a cada una de las provincias. La próxima designación de compromisarios hay que interpretarla como la primera fase de unos comicios que revelan una participación política tan abierta como amplia es la representación que portan los que al final hay que elegir: los Consejeros Nacionales.

POLITICA FISCAL

EL contorno de la política fiscal en las modernas concepciones teóricas y en los postulados prácticos observados y llevados a buen término en los países más desarrollados, se sitúa en una equilibrada situación fiscal. En la cual esta realidad ha de servir de puente entre el caudal tributado y el gasto público desde uno de sus puntos de observación, atendiendo igualmente a otra larga serie de capítulos tanto de índole económica —alentar el ahorro del sector privado y la consiguiente financiación del desarrollo, etcétera— como de una marcada trayectoria social: redistribuir la renta, acortar distancias entre las diferentes clases, etcétera.

Uno de los problemas básicos con que tropieza nuestro sistema fiscal, estriba en nutrir las necesidades paulatinamente crecientes del gasto público, sin menoscabar los principios de justicia distributiva, las vertientes sociales de la política fiscal.

Como en tantos aspectos de nuestra compleja realidad financiera, se ha heredado un sistema fiscal lastrado desde sus propios orígenes y al que ha costado en el pasado mucho desligarse de una tradición en la que prevalecieron siempre los detalles técnicos antes que las reformas de signo radical.

La reforma de nuestro sistema es uno de los postulados en que mayor empeño se ha puesto en los últimos tiempos, consiguiéndose logros algunas veces de muy importante y trascendente entidad, tanto para las arcas del erario, como para el crecimiento de la economía nacional. No obstante, queda mucho aún por hacer, y, en ello, el primer interesado es el propio Ministerio de Hacienda, el cual, con el sentido realista y prudente que pone en sus cometidos, conseguirá hacer más justa una situación, en cuya superación todo el mundo está de acuerdo.

DESPERTAR DE UNA NUEVA CONCIENCIA

PRIMERO fue el «milagro alemán»; después, el «milagro italiano»; y, por último, el «milagro japonés». No ha habido, en cambio, «milagro francés» o «milagro inglés», no ciertamente porque Francia —y no digamos Inglaterra— saliesen intactas de la guerra, que no salieron; aún quedan barrios en Londres que no han sido totalmente reconstruidos. Es verdad que Alemania ha quedado dividida en dos como nación y que sus territorios prusianos y al este del Oder-Neisse se han perdido quizá para siempre; como es verdad que Italia perdió sus colonias africanas. Pero, ¿qué queda de los Imperios británico y francés? Veinticinco años después resulta paradójico y sorprendente hacer un balance de los resultados reales de la segunda guerra mundial. Kennedy comentó después de leer «The Guns of August» («Los cañones de agosto»), de Barbara Tuchman: «Al parecer, nadie sabe por qué empezó la primera guerra mundial, y pronto no sabremos ya quién ganó la segunda».

Los tres grandes derrotados de 1945, Alemania, Italia y Japón, figuran entre las primeras y más ricas potencias industriales del mundo, y concretamente el marco alemán y el yen japonés son las monedas que le están dando más guerra al dólar americano. En cambio, Inglaterra lleva diez años seguidos de paulatino empobrecimiento, perdiendo puestos en la clasificación de las grandes potencias por renta nacional y por nivel de vida; segunda en 1938, después de USA, era la quinta en 1950; la octava en 1960, la 13 en 1970, y está previsto que será la 15 en 1980, inmediatamente detrás de Japón.

Es muy arriesgado sacar conclusiones de estos hechos, como la de que los sistemas democráticos impuestos a los vencidos han sido políticamente más eficaces y «rentables», al desarrollarse durante años en «libertad vigilada» o semi-ocupación enmascarada, mientras los vencedores occidentales han dejado deteriorar su vida política y envejecer sus

instituciones, con la excepción de Francia, quizá no tanto por las virtudes del «gaullismo» como por cortar los pesados hábitos de la IV República. Otra conclusión, ya descabellada, sería la de que «sólo hacen milagros los que nieren».

Los americanos han encontrado una explicación más simple para la fantástica recuperación de Alemania Occidental, Italia y Japón: fueron, primero, los dólares de ayuda exterior —generosamente prodigados, es verdad— y después las inversiones de capital norteamericano en esos países. Este argumento valdría si no fuese porque Inglaterra y Francia aun recibieron más dólares de ayuda y mas inversiones que sus «vencidos». Tampoco es válido, a nuestro entender, otro simple argumento americano, al atribuir los tres «milagros» en cuestión a la expansión de una economía liberal en una economía de mercado. Quizá esto valio para los primeros años, pero no para los que siguieron de «capitalismo de Estado».

Finalmente, tampoco es demasiado convincente el argumento de que los establecimientos industriales japoneses, alemanes e italianos resultaron mucho menos dañados por la guerra de lo que sugerían las apariencias, aunque hay algo de verdad en esto. La United States Strategic Bombing Survey, organismo encargado de valorar los daños causados al enemigo por los bombardeos estratégicos, llegaron a la paradójica conclusión de que los terribles bombardeos de Hamburgo aceleraron la producción de armamento de la Alemania nazi, y Albert Speer lo confirma así en sus «Memorias».

Quizá haya que volver los argumentos por pasiva, y pensar que pudieron ser más extenuantes los esfuerzos hechos para ganar la guerra que los que tuvo que hacer el adversario para retrasar la derrota, y los ingleses han tendido a usar de ese argumento como justificación de su declinar o como «premio de consolación». Pero tal vez sería exagerado ha-

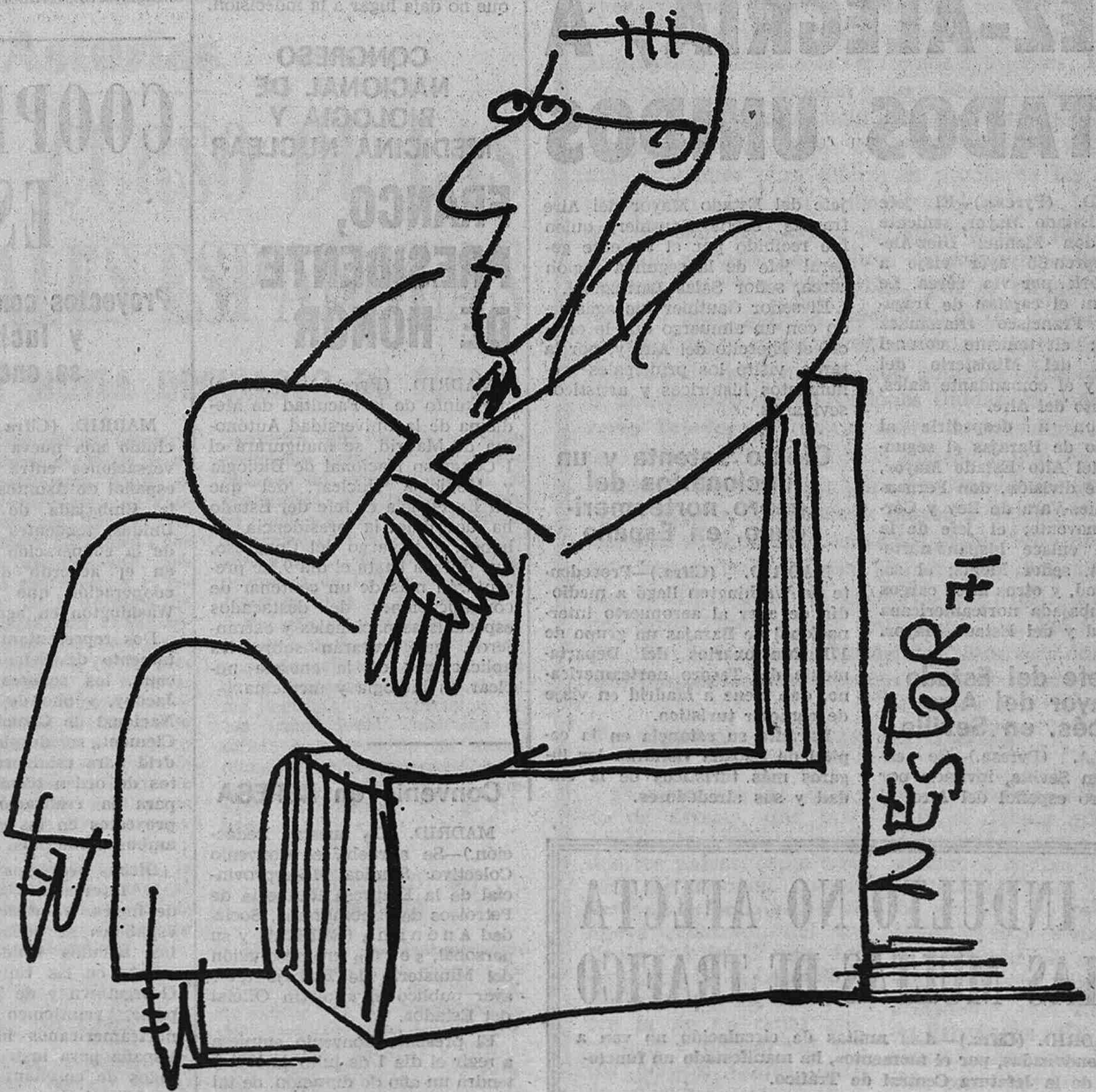
blar de los extenuantes esfuerzos de Francia, cuando hizo tan pobre exhibición ante la Wehrmacht.

Sea como quiera, en lo que se refiere a las consecuencias totales de la segunda guerra mundial, aunque no hemos llegado al estado que anticipaba Kennedy, de no saber ya quién la ganó y quién la perdió, es notorio que tales consecuencias han dejado de tener significación económica y que están dejando de tener, rápidamente, significación política; quiero decir que ya no tiene sentido hablar de «vencedores» ni de «vencidos» y, en consecuencia, que la posguerra ha terminado, y que lo que estamos viviendo es otro ciclo histórico, con diferentes situaciones y planteamientos.

Pero los ciclos históricos nunca tienen fronteras nitidamente delimitadas; hay un arrastre al presente e incluso al futuro inmediato de materiales que pertenecen al pasado y de ahí esos casi siempre frustrados esfuerzos por «poner al día» organizaciones o instituciones que se han quedado rezagadas, como la OTAN o los acuerdos de Bretton Woods, por señalar dos temas sobre el tapete.

Tal vez ningún otro acontecimiento como la presente crisis del sistema monetario internacional ha contribuido a crear una conciencia de que la situación del mundo es otra, de que el ciclo de la posguerra se ha cerrado y de que todo o casi todo lo que se montó partiendo de una división de victoriosos y derrotados no hace más que crear una óptica deformante, inadecuada para enfocar una realidad en la que se han invertido posiciones relativas entre los países y en la que se han alterado profundamente las relaciones de poder e influencia. Sólo el retraso en llegar esa «nueva conciencia mundial» explica que las consecuencias de lo que ocurrió en primero de octubre de 1949 vaya a ser reconocido ahora por las Naciones Unidas. Nos referimos a la proclamación de la República Popular de China.

Manuel BLANCO TOBIO



—Me pregunto: ¿Habrá muerto Mao? Me contesto: ¿Habrá muerto Mao?

AUDIENCIA CIVIL DEL JEFE DEL ESTADO

El Caudillo recibió, entre otras entidades, a una comisión de la Escuela de Administración Pública

MADRID. (Cifra.) — El Jefe del Estado recibió ayer en el palacio de El Pardo una audiencia civil compuesta por los siguientes señores y entidades:

Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de Andalucía, presididas por don Miguel Martín Navarro, presidente de la Cámara de Huelva, y acompañadas de don Enrique Fontana Codina, Ministro de Comercio.

Comisión del X aniversario de la Escuela Nacional de Administración Pública, presidida por don José Luis Meilán, secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, y acompañada de don Laureano López Rodó, Ministro Comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social.

Comisión de la Junta Delegada en Barcelona del Comité Ejecutivo Nacional del IV Centenario de la Batalla de Lepanto, presidida por don José María de Mier, Presidente de la Diputación Provincial de Barcelona.

Consejo de Administración de la Caja General de Ahorros y Préstamos de la provincia de Soria, presidido por D. Mariano Iñiguez García, acompañado de don Luis Coronel de Palma, marqués de Tejada, gobernador del Banco de España, y de don Miguel Allué Escudero, director general de la Confederación Española de Cajas de Ahorros.

Junta Directiva de la Sociedad Española de Medicina Nuclear y Biología, presidida por don Ricardo Fernández Cellini, director de Química e Isótopos de la Junta de Energía Nuclear y acompañada de don Enrique Costa Novella, director general de Universidades e Investigación.

Ayuntamiento de Toro, presidido por don José María Aparicio Arce, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Zamora.

Ayuntamiento y Consejo Local del Movimiento de La Roda, presidido por don Jesús Gay Rui-

díaz, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Albacete.

Junta directiva de la Sociedad Española de Rehabilitación en Córdoba y Comité Organizador de su VII Congreso Nacional, presidida por el doctor don César Cayuelas Antón.

Comisión de la Asociación de Sanitarios Españoles en Marruecos (ASEM), presidida por el doctor don José Luis Moreno Maceres.

Doctor don Porfirio Dominici, embajador de la República Dominicana en Madrid.

Barón Poswick, embajador de Bélgica en Madrid.

Nach' At Al-Husseini, embajador de la República Árabe Siria en Madrid.

Mohamed H. Haraga, embajador de Libia en Madrid.

Don Francisco Bulnes Sanfuentes, senador de la República de Chile.

Don Santiago Tabanera Ruiz, primer introductor de embajadores.

Don Antonio Chozas Bermúdez, secretario general técnico del Ministerio de Trabajo.

Doctor don Manuel Durán Sacristán, profesor de la Facultad de Medicina de Madrid y director del Colegio Mayor Ximénez de Cisneros.

Con la Escuela de Administración Pública

Entre las entidades que el Caudillo recibió ayer en audiencia civil, se encontraba una Comisión de la Escuela Nacional de Administración Pública de Alcalá de Henares.

La Comisión, acompañada por el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, que preside el Patronato de la Escuela; el secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno, don José Luis Mei-

lán Gil, y el director general de la Función Pública, estaba integrada por el director de la Escuela y representaciones de antiguos colaboradores y alumnos y de los profesores y personal directivo.

En el transcurso de la audiencia le fue entregada al Jefe del Estado la Memoria de los diez años de actividad de la Escuela y una colección de publicaciones.

El director de la Escuela, don Andrés de la Oliva, recordó las palabras pronunciadas por el Jefe del Estado cuando hace diez años inauguró las actividades de la Escuela. Fieles a aquellas consignas, la Escuela ha organizado más de 400 cursos, en los que han tomado parte cerca de 15.000 funcionarios que representan a todos los niveles de la función pública, y a todas las regiones españolas.

El señor De la Oliva, después de esbozar las líneas maestras de la actividad de la Escuela y los logros conseguidos, señaló que su labor no puede darse por concluida, pues las nuevas tecnologías, el orden económico mundial en trance de revisión, la modificación de las estructuras sociales, el insoportable alcance del reto educativo, además de modificar el ya acusado protagonismo de la Administración en cuanto a su magnitud, están obligando a revisar cada día las perspectivas de esta presencia del sector público en el mundo de hoy.

Ante esta realidad —añadió—, parece fácilmente previsible que el talante vital y profesional de los hombres que la Administración vaya necesitando en cada instante ha de cambiar también.

Con ello, señor —finalizó—, no haremos sino corresponder un poco a la deuda de gratitud que este país tiene contraída con Vuestro Excelencia, que ha sabido devolver a nuestras gentes el sentido de la dignidad nacional y que, con su entrega durante treinta y cinco años, ha marcado un rumbo que no ofrece dudas, que no deja lugar a la indecisión.

CONGRESO NACIONAL DE BIOLOGIA Y MEDICINA NUCLEAR

FRANCO, PRESIDENTE DE HONOR

MADRID. (Pyresa.) — En el paraninfo de la Facultad de Medicina de la Universidad Autónoma de Madrid, se inaugurará el I Congreso Nacional de Biología y Medicina Nuclear, del que Su Excelencia el Jefe del Estado ha aceptado la presidencia de honor. A lo largo del Congreso, que durará hasta el día 9, se presentarán más de un centenar de comunicaciones de destacados especialistas nacionales y extranjeros, que tratarán sobre las aplicaciones de la energía nuclear en biología y medicina.

Convenio en REPESA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Se aprueba el Convenio Colectivo Sindical Interprovincial de la Empresa Refinería de Petróleos de Escombreras, Sociedad Anónima (REPESA) y su personal, según una resolución del Ministerio de Trabajo que ayer publicó el «Boletín Oficial del Estado».

El presente Convenio empieza a regir el día 1 de julio de 1971 y tendrá un año de duración, de tal forma que expirará el día 30 de junio de 1972.

Las mejoras introducidas por las estipulaciones de este Convenio no determinan un alza en los precios de los productos elaborados por REPESA.

Bajo la presidencia del Ministro Secretario General

SE REUNIO LA COMISION PERMANENTE DEL CONSEJO NACIONAL

Estudió las solicitudes de proclamación a Consejeros nacionales del Movimiento

MADRID. (Pyresa.) — A las doce de la mañana, y bajo la presidencia del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández Miranda y Hevia, se reunió ayer en sesión ordinaria la Comisión Permanente de la Alta Cámara, con objeto de estudiar los asuntos contenidos en el orden del día.

Fueron estudiados, entre otros asuntos, cuatro escritos relativos al derecho de petición.

Reunión de la Junta Electoral

Posteriormente, la Comisión Permanente se reunió como Junta Electoral, con la asistencia de los señores Consejeros miembros de la misma, bajo la presidencia del Ministro Secretario General y Vicepresidente del Consejo, para comenzar a estudiar las diferentes solicitudes de proclamación a Consejeros nacionales de las diversas provincias enviadas a la Comisión Permanente del Consejo. Por los Consejos Provinciales respectivos se procederá preceptivamente a la proclamación de los candidatos a Consejeros nacionales en representación de las provincias el próximo día 14.

REPRESENTANTE DEL MINISTERIO DE LA JUVENTUD EGIPCIO, EN MADRID

Viene a establecer contactos con la Sección Femenina

MADRID. (Pyresa.) — Se encuentra en Madrid, enviada por el ministerio de la Juventud de Egipto, la señora Nagat Ghali, jefe del departamento de Relaciones Exteriores y de la sección de Acuerdos Culturales, que ha venido para establecer contacto con la Sección Femenina del Movimiento.

La señora Ghali ha visitado a la Delegada Nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera. También ha girado diversas visitas a la Escuela Nacional de Especialidades «Julio Ruiz de Alda», en la Ciudad Universitaria de Madrid; Escuela de Magisterio «Isabel la Católica»,

en Navas del Marqués, en Avila; Colegio de «San Benito», Escuela del Patronato «San Ignacio de Loyola» y otros centros de la Sección Femenina. La ilustrada dama se mostró muy complacida ante la obra que en estos centros se realiza.

También han visitado la Escuela Nacional de Especialidades las señoras Villancher y Gota, presidente y vicepresidente, respectivamente, del Comité Técnico de la FIG, que se encuentran en Madrid con motivo de la celebración del Congreso de la Federación Internacional de Gimnasia y del Curso de Jueces Intercontinentales.

COOPERACION CIVIL ESPAÑA-USA

Proyectos comunes sobre educación, oceanografía y lucha contra la contaminación se encuentran en estudio avanzado

MADRID. (Cifra.) — Ha concluido una nueva serie de conversaciones entre el Ministerio español de Asuntos Exteriores y la Embajada de los Estados Unidos, tendientes al desarrollo de la cooperación civil prevista en el acuerdo de amistad y cooperación que se firmó en Washington en agosto de 1970.

Dos representantes del Departamento de Estado norteamericano, los señores Ramsaur y Jacoby, y uno de la Fundación Nacional de Ciencias, el señor Clement, se desplazaron a Madrid para establecer los contactos de orden técnico necesarios para la realización de varios proyectos en los que colaboran ambos Gobiernos.

Dichos proyectos son: 1. Intercambio de profesores de inglés. Veintiseis profesores españoles se encuentran ya en los Estados Unidos para dar cursos en las Universidades de Georgetown y de Tejas. Por su parte, veinticinco profesores norteamericanos han llegado a España para instruir sobre métodos de enseñanza en escuelas de Magisterio.

2. Dos cursos de Administración Educativa serán dados para gerentes de Universidad y personal administrativo del Ministerio de Educación y Ciencia.

3. Para el servicio nacional

de información científica y técnica dependiente de la Dirección General de Archivos y Bibliotecas, se proyectan viajes de estudio de expertos a los Estados Unidos.

4. El Instituto de Biología Molecular de la Universidad Autónoma de Madrid, será dotado de equipo científico avanzado bajo los términos del acuerdo, y se prevé un intercambio de científicos entre los dos países.

5. Igualmente, se añadirán equipos cibernéticos ultramodernos al Instituto de Ingeniería Cibernética de la Universidad Politécnica de Barcelona.

6. Se llevarán a cabo investigaciones conjuntas de oceanografía entre equipos españoles y norteamericanos, en las costas de Galicia.

7. Expertos en urbanización y transportes colaboran en proyectos de planificación para ciudades nuevas y estudios sobre problemas relacionados con la urbanización. Estos proyectos están dirigidos por el Ministerio de la Vivienda en España y por el Departamento de Vivienda y Urbanización en los Estados Unidos.

8. Se preparan estudios conjuntos para la lucha contra la contaminación de la atmósfera y de las aguas.

A partir de hoy hasta el 15 de diciembre

LOS MAYORES DE 65 AÑOS VIAJARAN POR FERROCARRIL A MITAD DE PRECIO

MADRID. (Pyresa.) — Con motivo de la celebración del 30 aniversario de la Renfe se ofrece al público la posibilidad de viajar por ferrocarril a mitad de precio, en primera o segunda clase, en recorridos superiores a 100 kilómetros. La concesión de esta reducción alcanzará a todas las personas que hayan cumplido sesenta y cinco años y a un acompañante por persona, sea cual fuere su edad. La aplicación de esta tarifa especial se extenderá a los viajes realizados desde el día de la fecha hasta el 15 de diciembre del año en curso y según las condiciones que se informarán en todas las dependencias ferroviarias y agencias de viajes.

Con esta etapa, Renfe pretende tener una cortesía hacia nuestros mayores y facilitarles el reencuentro con sus familiares o, simplemente, el placer de un viaje turístico.

Próxima «Semana abierta de las Comunicaciones»

MADRID. (Cifra.) — A partir del próximo día 9 de octubre —Día Mundial del Correo— y hasta el día 16, tendrá lugar en el Palacio de Comunicaciones de Madrid la II Semana abierta de las Comunicaciones, que, como en la anterior edición, permitirá a cuantas personas lo deseen observar desde dentro los procesos que siguen, de origen a destino, cartas y telegramas.

Condensación de la política de «puertas abiertas» que se sigue en la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, desde la llegada a la misma de don León Herrera, la I Semana de las Comunicaciones, en octubre de 1970, permitió a unas 30.000 personas tomar contacto directo con las instalaciones y servicios postales y telegráficos, comprobar su grado de mecanización y eficacia y comprender sus problemas y soluciones.

Los contactos previos establecidos permiten augurar para la presente edición una todavía más nutrida asistencia de público visitante, hasta el punto de que ha sido ya preciso ampliar a domingos y festivos, mañana y tarde, la apertura de todas las dependencias a los fines citados.

Comenzará esta II Semana con la presentación de la serie de tres sellos conmemorativos de la batalla de Lepanto, en su cuatricentenario, acto que se desarrollará en la mañana del día 9 para seguir con los diversos días dedicados a la juventud, la educación, los Ejércitos... para ser clausurada el día 16 con la dedicación a los medios informativos, cuya constante atención a las noticias postales y telegráficas permitió que no se interrumpiera en todo el año el estrecho contacto entre el público y los servicios de correos y telecomunicación en beneficio de ambos.

Las visitas del público al Palacio de Comunicaciones se hará por grupos de 20 visitantes, con salida cada cinco minutos, acompañados por señoras azafatas especializadas, que explicarán detalladamente las peculiaridades de cada servicio, en horarios que comprenden de las diez de la mañana a las trece treinta de la tarde y de las dieciséis a las diecinueve horas.

Todas las tardes serán proyectadas, en dos pases, las películas a todo color «Ritmos postales» y «Ritmos telegráficos», con una duración total aproximada de cada pase de treinta minutos y entrada libre.

Como en la edición precedente, las visitas finalizarán con un recorrido por el Museo Postal y Telegráfico.

DIEZ-ALEGRIA, A ESTADOS UNIDOS

MADRID. (Pyresa.) — El jefe del Alto Estado Mayor, teniente general don Manuel Díez-Alegria, emprendió ayer viaje a Nueva York por vía aérea. Le acompañan el capitán de fragata, don Francisco Hernández Cañizares; el teniente coronel Enriquez, del Ministerio del Ejército, y el comandante Sales, del Ejército del Aire.

Acudieron a despedirle al aeropuerto de Barajas el segundo jefe del Alto Estado Mayor, general de división, don Fernando Martínez-Vara de Rey y Córdoba Benavente; el jefe de la Junta de enlace hispano-norteamericana, señor Moats; el señor Axelrod, y otros altos cargos de la Embajada norteamericana en Madrid y del Estado Mayor.

El jefe del Estado Mayor del Aire francés, en Sevilla

SEVILLA. (Pyresa.) — Se encuentra en Sevilla, invitado por el Ministro español del Aire, el

jefe del Estado Mayor del Aire francés, señor Gauthier, quien fue recibido por el teniente general jefe de la segunda región aérea, señor Salas Larrazábal.

El señor Gauthier fue agasajado con un almuerzo que le ofreció el Ejército del Aire y, por la tarde, visitó los principales monumentos históricos y artísticos sevillanos.

Ciento setenta y un funcionarios del Tesoro norteamericano, en España

MADRID. (Cifra.) — Procedente de Washington llegó a mediodía de ayer al aeropuerto internacional de Barajas un grupo de 171 funcionarios del Departamento del Tesoro norteamericano, que viene a Madrid en viaje de carácter turístico.

Durante su estancia en la capital de España visitarán los lugares más turísticos de la ciudad y sus alrededores.

EL INDULTO NO AFECTA A LAS MULTAS DE TRAFICO

MADRID. (Cifra.) — «Las multas de circulación no van a ser condonadas, por el momento», ha manifestado un funcionario de la Jefatura Central de Tráfico.

«El reciente indulto —continuó el citado funcionario— no afecta a esta clase de sanciones de tipo administrativo y, por tanto, estas multas de tráfico deberán ser abonadas.»

Esta decisión —informa ayer el diario «Ya»— fue adoptada después de que la Asesoría Jurídica de la Junta Central de Tráfico estudiara las consultas que le habían sido hechas.

LEPANTO, LECCION HISTORICA DE OCCIDENTE

Los Príncipes de España inauguran en Barcelona los actos conmemorativos del IV centenario de la batalla

BARCELONA. (Cifra).—Los ecos de Lepanto, oídos hoy desde España, provocan —debieran provocar, mejor— la vuelta de todo un pueblo sobre sí mismo para meditar pausadamente, pero con inquietud justificada, una de las mejores lecciones de la historia de Occidente», dijo el Ministro de Marina, almirante don Adolfo Baturone Colombo, en el discurso inaugural de los actos conmemorativos del IV Centenario de la batalla de Lepanto.

El solemne acto académico, celebrado en el salón de Ciento del Ayuntamiento, fue presidido por los Príncipes de España, llegados poco antes de Madrid con este exclusivo objeto. Les acompañaban en la presidencia del acto los Ministros del Ejército, Marina y Aire, Comisario General del Plan de Desarrollo, Capitán General de la III Región Aérea y primera autoridades de Barcelona. Don Juan Carlos vestía uniforme de contraalmirante de la Armada.

Ocupaban el hemicycle los miembros de la Corporación Municipal, representantes de los tres Ejércitos, Comisión Organizadora del IV Centenario de la batalla de Lepanto y personalidades de la vida ciudadana. El histórico salón rebosaba de público.

Palabras del Alcalde de Barcelona

En primer lugar habló el Alcalde de Barcelona, don José María de Porciles, quien dio la bienvenida a los Príncipes de España y a los miembros del Gobierno y demás personalidades que visitaron ayer Barcelona, fieles a la cita de este IV Centenario de la batalla de Lepanto. Analizó luego la expansión marítima de Barcelona y el destino marítimo de esta región, afirmando que «Lepanto no fue para Barcelona una mera victoria, sino afán y voluntad de ser y de estar, de permanecer junto a un mar en el que se había escrito gran parte de su Historia». «Nuestro mar —añadió— vuelve a ser hoy nueva empresa de amor y de paz, de esperanza, de convivencia y de concordia, y España, y con ella Barcelona, tiene también en esta hora su misión a realizar y su responsabilidad a cumplir».

Finalmente dio las gracias al Ministro de Marina por su presencia y a la Marina por estos colores de Aragón, que son hoy los colores de España. Al expresar su reconocimiento a los Príncipes de España por su asistencia a este acto, representando al Jefe del Estado, les rogó transmitiesen también esta gratitud al Caudillo.

Discurso del Ministro de Marina

El Ministro de Marina comenzó su conferencia haciendo una descripción de la situación política, militar y religiosa del siglo XVI, remarcando la tenaz voluntad de Pío V para constituir la Santa Liga. Analizó los factores decisivos que configuran las tensiones de aquella época, religión, política y cultura, en el enfrentamiento entre Europa y el Islam.

Hizo luego un parangón entre Lepanto y la época presente, afirmando que «Lepanto es un tratado completo que enseña al europeo de siempre el difícil arte de hacer frente a un peligro histórico, ya casi tradicional». «Como españoles, como europeos —siguió diciendo el almirante Baturone—, deberíamos entender Lepanto como una cristiana lección de afrontar peligros históricos mediante el ejercicio de dos armas poderosas: el ideal y la fuerza». Respecto al primero señaló que «las almas no se mueven por palancas de rentas, "per capita" sino por ansias de conservar valores trascendentes, ansias de conservación, que con frecuencia obliga a la encarnizada defensa». Respecto a la fuerza dijo que «también la realidad de ahora puede percibir con claridad las advertencias de Lepanto, porque está geográfica y estratégicamente sintonizada con la de 1571. Hoy hay peligro en el Mediterráneo para la Europa ribereña e indirecta-

mente para la tierra que se aleja de esas costas. En 1571 el mar fue decisivo para la estrategia cuando el peligro llamaba a las puertas de Viena. El mar es igualmente decisivo en la estrategia de 1971, cuando el peligro pretende contemporizar en Berlín y deslizarse en el mar latino sus modernas unidades navales en busca de influencia política, de presencia autoestimulante, de aliados ribereños y de bases en las que apoyarse en su expansión y así salir con más facilidad al Atlántico». «El mar será decisivo para el mañana, y esto tiene que verlo Europa sin engaños de ninguna clase. Europa tiene que ser fuerte en el mar. No con fortaleza ajena que se avenga a la amistad en horas pacíficas, sino con vigor propio que no requiera ingentes añadidos, ante posibles inhibiciones cuando llegada fuera la hora de la verdad».

España y Europa

«En cuanto a España —continuó diciendo el Ministro de Marina— es ingrediente de Europa se quiera o no, por lo menos de esa Europa concebida aquí como entidad supranacional que está obligada a razonar su estrategia y a proyectar su necesaria supervivencia. Si comercial y políticamente se pone por ahí en duda debilmente justificada la europeidad de España, no acontece lo idéntico al estudiar el caso enmarcado en la estrategia. No se duda de la importancia estratégica de España, pero también es verdad palmaria que tampoco se la reconoce. Y ello es así porque, valorando realidades en política y en fuerza, esta España nuestra no es ya la España de Lepanto. España no es fuerte en la proporción que su ser de hoy exige y en la medida que en el concierto europeo le corresponde. España está ausente estratégicamente de Europa porque no puede estar en la mar. España, que era la adelantada en el Mediterráneo, en Italia y en Flandes, no está hoy en la mar ni está en la fuerza en las tierras que respaldan sus costas».

Lepanto, ejemplar lección para la Europa de hoy

«Lepanto es ejemplar lección para la Europa de hoy, pero es de igual modo sonoro alabanzazo a las puertas de la España de 1971. Lepanto nos aconseja mar; Lepanto nos debe estimular nuestro ideal eterno; Lepanto es un norte para nuestra política y un modelo singular para nuestra estrategia; Lepanto es hoy excelente motivo para recordar a los españoles que España vive en una cultura, en una civilización entre cuyos peligros amenazantes hay uno poderoso y creciente, que procede del mar. España debe, por tanto, mirar al mar, robustecer sus ideales, españolizar su política, fortalecer sus brazos, orientar y dictar su propia estrategia, apreciar debidamente su participación en una cultura a la que históricamente pertenece y disponerse a seguir andando con Europa la ruta de la Historia. Y Lepanto, desde hace cuatro siglos, le está diciendo como a nosotros, los españoles de hoy —terminó—, a los que por su vida incipiente aún han de ser los españoles de mañana, a todos nosotros, nos corresponde conmemorar y meditar Lepanto, estudiar y aprender la sublime lección que encierra y laborar con fe y sin desalientos por el presente y por el porvenir de España».

Terminado el discurso del Ministro de Marina, que fue acogido con abundantes aplausos, se levantó el Príncipe de España quien, brevemente, declaró oficialmente inaugurados los actos del IV Centenario de la Batalla de Lepanto, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado. Una gran ovación, que se prolongó unos minutos, del numeroso público puesto en pie, cerró la brillante sesión académica.

El Ministro de Trabajo, en Asturias

EN GIJON INAUGURO EL CURSO DE LAS UNIVERSIDADES LABORALES ESPAÑOLAS

«QUEREMOS CREAR UN TRABAJADOR QUE SE SIENTA ORGULLOSO DE SERLO»

GIJON. (De nuestra Redacción y resumen de agencias).—«Hay que derribar todas las fronteras ante la cultura y el estudio. Queremos una enseñanza abierta a todos, y en esa línea, punto central de la filosofía que el Estado formalizó al aprobar la nueva ley general de Educación, nos situamos en cabeza, en línea de vanguardia, que es el puesto que corresponde a quienes servimos a la justicia social», ha dicho el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, en un discurso pronunciado en la Universidad Laboral de Gijón con motivo de la inauguración del curso en la misma y, simbólicamente, las once restantes de España.

Comenzó el señor De la Fuente diciendo que en estos centros estudian actualmente más de 20.000 hijos de trabajadores, lo que supone una utilización de instalaciones y medios del 100 por 100 de las plazas.

Origen social

El Ministro de Trabajo se refirió al origen social de las Universidades Laborales. «En la década de los 60, el 32 por 100 de estudiantes de primer año de Bachillerato procedían de familias de obreros, bajaba al 14 por 100 al término del Bachillerato y se reducía a sólo el 6 por 100 en la enseñanza superior, técnica o universitaria». «En cambio, las Universidades Laborales legitiman su origen social si se considera que, como promedio, un 50 por 100 de sus alumnos son hijos de trabajadores manuales no especialistas, y un 36 por 100 son hijos de trabajadores manuales especialistas, es decir, que más del 80 por 100 son de condición familiar obrera».

El Ministro de Trabajo sintetizó después estos afanes de promoción social diciendo: «No quisiéramos crear una casta de nuevos señoritos de hijos ricos de padres pobres, de hijos pedantes de familias modestas. Queremos crear un trabajador que se sienta orgulloso de serlo».

Objetivos futuros

A continuación don Licinio de la Fuente expuso los objetivos encomendados a las Universidades Laborales para los próximos

cuatro años, en sincronía con el programa de objetivos y medios del III Plan de Desarrollo. Entre estos objetivos figuran: la

ampliación de plazas escolares hasta el número de 30.000, basada fundamentalmente sobre el mejor aprovechamiento de centros e instituciones; apertura de las Universidades Laborales a las zonas de su asentamiento, mediante cursos especiales, y el establecimiento de la fórmula de mediopensionista, con lo que aumentarán mucho más su capacidad; la colaboración en la promoción profesional de adultos; el refuerzo de su financiación y la transformación del contenido docente, adaptándolo a la ley general de Educación, así como la creación en su seno, y dentro de los criterios de la ley de Centros Universitarios, de diversas especializaciones.

Por último, don Licinio de la Fuente, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurado el curso académico en todas las Universidades Laborales.

Visita a la Casa Sindical de Oviedo

Por la mañana, en la Casa Sindical de Oviedo, presidió el acto de entrega de un total de doce millones de pesetas a distintas cooperativas de Asturias, con cargo al fondo de protección al trabajo.

A continuación, en el mismo lugar, firmó un acuerdo, en representación de su Departamento, entre el PPO y Asturias, que

permitirá que en el próximo cuatrienio aumenten los cursos directos de dicho programa de promoción profesional obrera en un 10 por 100, lo que equivale a formar 1.800 trabajadores por año a partir de 1975, frente al promedio de 1.100 que se registraba en años anteriores.

En este acto el Ministro pronunció unas palabras en las que puso de relieve la importancia de la Organización Sindical como legítima representación de los trabajadores. Asimismo se refirió a la creación del actual mundo del trabajo español, cuya política ha conducido a sustituir la violencia por el trabajo.

El Ministro, en UNINSA

El Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, después de visitar la factoría de UNINSA, se reunió con los miembros del Jurado de Empresa de UNINSA, de Gijón, La Felguera y Mieres. Los representantes de los Jurados expusieron al Ministro problemas e inquietudes a lo largo de cuarenta y ocho minutos. El Ministro contestó a todas y cada una de las cuestiones planteadas durante algo más de una hora y, finalmente, algunos de los representantes de los trabajadores insistieron sobre algunos de los puntos expuestos.

CRONICA POLITICA

EL CODIGO PENAL, A REVISION PARCIAL

(De nuestro informador político, Alberto Delgado.)
Frente a las distintas aperturas de curso en Universidades españolas, la inauguración simbólica, por el Ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, del curso en las Universidades Laborales de España, con el discurso pronunciado en Gijón, pone un acento entrañable de realizaciones y posibilidades. Los objetivos encomendados a las Universidades Laborales, y puestos de relieve por el Ministro, representan una importante evolución en el camino de la formación de los hijos de trabajadores.

Mientras tanto, la conmemoración del IV centenario de la batalla de Lepanto, en acto presidido por el Príncipe de España, destaca en la actualidad nacional, donde la Cámara legislativa también es centro de noticias, con elecciones de representantes de Diputaciones y Mancomunidades insulares, de presidentes de Sindicatos y con actividades de Ponencias y Comisiones.

La reforma del Reglamento, en marcha

En la tarde de ayer volvió a reunirse la Ponencia encargada de informar el texto de reforma del Reglamento de las Cortes. Según nuestras noticias, el informe está ya muy avanzado y a punto de terminar, y todo indica que la Comisión especial, presidida por don Adolfo Díaz Ambrosio, se reunirá para el correspondiente dictamen con tiempo suficiente para ser elevado

al último Pleno de la Cámara anterior a la renovación de la Legislatura. Esto si no surgen dificultades de última hora. Parece que se han acogido bastantes enmiendas y, en consecuencia, el informe ofrecerá acusadas variaciones sobre el remitido por el Gobierno a las Cortes. Pero para confirmar esto habrá que esperar al final del informe.

Modificación del Código Penal

La Comisión de Justicia, que preside don Raimundo Fernández-Cuesta —una Comisión de «notables» en el campo del Derecho—, se enfrenta, a partir de ayer, con una reforma parcial del texto vigente del Código Penal, que, como se dice en la introducción al proyecto, afecta a los extremos siguientes: Protección penal de la persona y derechos del sucesor a la Jefatura del Estado, delito de genocidio, tráfico de estupefacientes, delitos contra la libertad religiosa, maquinaciones para alterar el precio de las cosas, protección penal del trabajador, delitos de terrorismo, emisión de cheques en descubierto y rehabilitación del penado. Los delitos de genocidio,afortunadamente, no son previsibles, por el momento, en nuestro país, pero la modificación del artículo 137 bis del Código viene determinada por la ratificación por España del Convenio que, sobre el tema, elaboró la Conferencia de las Naciones Unidas. El señor Herrero Tejedor puntualizó sobre la consideración de este delito, y discrepó de la Ponencia, que, en su informe, consideraba que para ser condenados por esta causa a pena de reclusión mayor a muerte era preciso que se produjera en varios casos. «Con uno basta», vino a decir el señor Herrero Tejedor, como indicaba el proyecto del Gobierno, y su tesis, apoyada por otros Procuradores, entre ellos don Pío Cabanillas, don Antonio José Hernández Navarro y don Marcelo Fernández Nieto, prosperó en el dictamen.

Contra el tráfico de drogas

El problema del tráfico de drogas, que preocupa, lógicamente, a todos los países, exige una serie de medidas punitivas que se perfilan en la nueva redacción del artículo 344 del Código. La tendencia de la Comisión, expresada en los debates, era la de no dejar sin castigo y prevención estos delitos. Como puso de relieve el propio don Fernando Herrero Tejedor, la legislación francesa es dura en este sentido.

Los ataques a la libertad religiosa se castigan

en los artículos 205 a 212. Pero el debate principal lo originó el tema de las sanciones contra las maquinaciones para alterar los precios. Se pusieron ejemplos expresivos, y de la discusión no se llegó a un acuerdo. Por eso el presidente, don Raimundo Fernández-Cuesta, acordó levantar la sesión para que hoy la Ponencia ofrezca una fórmula que concilie los distintos puntos de vista. Todo hace pensar que en esta semana el proyecto quede dictaminado.

EL ALUMNADO UNIVERSITARIO AUMENTARA UN 20 POR 100

SEVILLA. (Cifra).—«El alumnado universitario experimentará en todo el país un 20 por 100 de aumento en el curso que comienza», dijo el Subsecretario de Educación y Ciencia, don Ricardo Diez Hochleitner, en la apertura del curso académico de la Universidad de Sevilla, celebrada ayer en el salón de actos del Pabellón de Gobierno.

Con el rector y claustro de profesores, asistieron las primeras autoridades militares y civiles de la ciudad y numerosos alumnos.

El catedrático y director de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura, don Aurelio Gómez de Terreros, pronunció la lección inaugural, después de oficiarse en la capilla universitaria una misa de Espíritu Santo, en la que intervino la escolanía «Virgen de los Reyes».

El rector de la Universidad hispalense, profesor Clavero Arévalo, habló después —tras haberse leído la Memoria del curso anterior— para destacar las novedades que este año presenta la Universidad sevillana, entre las que citó los nombramientos de dos vicerrectores, la designación inmediata de un tercero, en representación de las Escuelas Técnicas, y la propuesta, ya efectuada, para la creación de una Gerencia de la Universidad. Se refirió el profesor Clavero a otros cambios sustanciales, que afectan a la estructura docente, y a los beneficios que otorgará a las Universidades el reciente decreto que concede a éstas la totalidad de las tasas académicas. Habló de la nueva fase que se abre de incorporación de las Escuelas de Comercio, Magisterio e Ingeniería Técnica Industrial en el seno de la Universidad, y, finalmente, aludió a la esperanza de los sectores docente y económico de la ciudad de que pronto sea creada en Sevilla la proyectada Facultad de Ciencias Empresariales.

Universidad y sociedad

Cerró el acto el Subsecretario de Educación y Ciencia, don Ricardo Diez Hochleitner, quien hizo referencia al importante paso que representa la incorporación de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura a la Universidad Hispalense, por lo que esto significa de integración de la ciencia y las humanidades en el seno universitario.

Anunció que se estima en un 20 por 100 el incremento de alumnos en todo el ámbito universitario nacional en este nuevo curso, e hizo alusión a la ley general de Educación, de la que dijo que si es ya mucho lo que a través de ella se ha logrado, todavía queda un gran trabajo por realizar para bien de la enseñanza.

El Subsecretario dijo también que este nuevo curso se abre en un clima de esperanza y recordó los derechos y las obligaciones de todos para la obra común de lograr una Universidad mejor.

«Ha de variar —manifestó— la imagen de la Universidad española, que tiene que sacar la sed de cultura de la sociedad, pues Universidad y sociedad no han de estar divididas, sino que deben ejercer un influjo mutuo.» Indicó que no quedarían defraudadas las esperanzas de Sevilla de contar con una Facultad de Ciencias Empresariales, y, finalmente, en nombre del Jefe del Estado, declaró inaugurado el curso 1971-72 en la Universidad Hispalense.

Situación deficitaria de los colegios privados

ALICANTE. (SIS).—Los colegios privados no pueden hacer frente a sus costes sin incrementar sus honorarios —han manifestado en una rueda informativa— los Presidentes del Sindicato y Unión de Empresarios, así como los vicepresidentes de las Uniones de Empresarios y Trabajadores y Técnicos de Enseñanza. También han dicho que en estos momentos trabajan, por término medio, el 50 por 100 del coste real y que la implantación de la Enseñanza General Básica supone un incremento del 25 por 100 en los gastos de ésta. Por otra parte, manifestaron igualmente que la retribución del profesorado es inferior (entre el 30 y 40 por 100) a la de los centros públicos, cuyo problema trae consigo otros, como el de la tendencia de los licenciados a impartir sus clases en centros oficiales antes que en los privados. Terminaron diciendo que la descapitalización y las aportaciones de las comunidades religiosas han cubierto, hasta ahora, el tradicional déficit de los colegios, por lo que han recurrido contra el 14 por 100 de aumento máximo autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia.

Plan de Estudios de Periodismo

MADRID. (Cifra).—«Se espera que a mediados de noviembre comiencen las clases de la nueva Facultad de Ciencias de la Información y, lógicamente, el plan de estudios de la carrera deberá ser aprobado antes», ha manifestado a Cifra un miembro calificado de la Universidad Complutense.

LA EDUCACION

En el seno de la misma, una Comisión está trabajando en un informe de plan de estudios que será remitido a la Comisión Interministerial encargada de la orientación de cuanto se refiere a los estudios de periodismo y demás medios de comunicación social.

Esa última Comisión se viene reuniendo periódicamente. Se cree que de estas reuniones y trabajos saldrán también los requisitos que han de cumplir los actuales profesionales y titulados periodistas que deseen acceder a la titulación académica de diplomado, licenciado y doctor.

Nuevos miembros de Patronatos Universitarios

MADRID. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer la orden por la que el Ministerio de Educación y Ciencia ha resuelto nombrar miembros del Patronato de la Universidad de Valencia a los señores siguientes: don Antonio Soto Bisquert, en representación de los municipios del Distrito Universitario; don José María Ibarra Chabret, en representación de las Diputaciones Provinciales del Distrito Universitario; don Julián Celma Hernández, en representación de los Colegios Profesionales; don Jesús Aparicio Bernal-Sánchez, en representación de los Procuradores en Cortes; don Alfonso Miquez Noguera, en representación de la Organización Sindical; don José Cortis Grau, en representación del profesorado de la Universidad; don José Benlloch Zimmermann, en representación de las Escuelas Universitarias, y don Germán García Valls, en representación de las Asociaciones de Alumnos.

Asimismo, el «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer las órdenes del Ministerio de Educación y Ciencia, por las que se nombran los miembros de los Patronatos de las Universidades de Granada, Barcelona, La Laguna, Salamanca, Murcia, Oviedo y Sevilla, y se designa presidente del Patronato de la nueva Universidad Autónoma de Barcelona a don José Luis Bruna de Guixano.

Programa de centros piloto para La Coruña

LA CORUÑA. (Cifra).—La construcción de Institutos de Enseñanza Media y centros de Educación General Básica en la provincia de La Coruña, ha sido el tema de la reunión que se celebró el martes en la sala de Juntas del Gobierno Civil.

Con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Prudencio Landín Carrasco, participaron en esta sesión de trabajo el director del programa de educación especial del Banco Mundial en España, don Manuel Utande, y los Alcaldes de La Coruña, Santiago de Compostela y El Ferrol.

Esta sesión de trabajo continuó ayer con la asistencia de los miembros de una Misión del Banco Mundial.

Lista definitiva, aunque no oficial

108 CANDIDATOS A CONSEJEROS NACIONALES

MADRID. (Cifra).—La lista definitiva, aunque no oficial, de candidatos a Consejeros Nacionales por las diversas provincias españolas, es la siguiente:

ALAVA.—Don Manuel Maysonave Jiménez, don José María Roba-
nera Ortiz de Zúñiga.
ALBACETE.—Don Santiago Guillén, don Gonzalo Botija Cabo.
ALICANTE.—Don Miguel Moscardó, don Luis Fenoll, don Rafael Coloma Payá.
ALMERIA.—Don Miguel Vizcaino Márquez.
ASTURIAS.—Don Francisco Labadie Otermin, don Mario González Galán, don Carlos Hidalgo Schuman, don R. Ferreira.
AVILA.—Don Emilio Romero.
BADAJOZ.—Don Alfonso Pérez Viñeta, don Enrique Sánchez de León Pérez.
BALEARES.—Don Victorino Anguera.
BARCELONA.—Don Santiago Cruyilles, don Alberto Royuela.
BURGOS.—Don Fernando Dancausa de Miguel, don Angel Serna Sáez.
CACERES.—Don Fernando Hernández Gil.
CADIZ.—Don Joaquín Rubio Gutiérrez, don Pedro Agudo Ribero.
CASTELLON.—Don José M. Ortí Bordás, don Francisco José Bolada.
CIUDAD REAL.—Don Blas Tello, don J. María Martínez Val, don Arturo Espinosa Poveda, don Ricardo Serrano Parra.
CORDOBA.—Don Felipe Solís Ruiz.
CORUNA, LA.—Don Daniel Regalado Aznar, don Nicolás Franco-Pascual del Pobil, don Rafael Salgado Torres.

CUENCA.—Don Francisco Ruiz Jarabo.
GERONA.—Don Juan Gich.
GRANADA.—Don Baldomero Palomares, don José Revide,
GUADALAJARA.—Don Fernando Aldana Ocio, don José García Hernández.
GUIPUZCOA.—Don Luis Ignacio Pedrosa del Busto, don Juan Alzaburúa Azqueta, don M. Oreja Aguirre.
HUELVA.—Don Manuel Montero Valle, don A. Hernández Caira.
HUESCA.—Don Alberto Ballarín Marcial, doña Mercedes Sanz Puyed.
JAEN.—Don Antonio José Rodríguez Acosta, don Manuel Chamorro Martínez.
LAS PALMAS.—Don José Naranjo Hermosilla, don Manuel de la Cueva Fernández, don Gerardo Gavilanes.
LEON.—Don Rodofo Martín Villa, don Mariano Díaz Pedrosa.
LERIDA.—Don Joaquín Gías Jove.
LOGRONO.—Don José Ramón Herrero Fontana, don José María Mendoza Guinea.
LUGO.—Don Antonio Pedrosa Latas.
MADRID.—Don José Martínez Emperador, don Rafael Romero López.
MALAGA.—Don José Utrera Molina.
MURCIA.—Don Ernesto Andrés Vázquez, don Carlos Iglesias Selgas.
Navarra.—Don Juan Moso Goizueta, don Juan Miguel Arrieta Valentin, don Angel Campano.

★ COOPERATIVA DE MICROTAXIS ★

SE HAN RETIRADO LOS VEHICULOS DE LOS QUE NO PAGAN LAS CUOTAS

«Las denuncias por desaparición carecen de fundamento», manifiesta el presidente de la Cooperativa, señor Fernández

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Cooperativa de Microtaxi de Madrid es de nuevo actualidad. Ayer, un diario de la mañana publicaba una nota facilitada por don José Manuel Monasterio, presidente de la Agrupación Sindical Provincial de Microtaxi, y don José Antonio Peñañel, ex presidente de la Cooperativa, en la que se afirmaba que varios conductores de microtaxi —citaban el nombre de tres— han denunciado la desaparición de sus vehículos. Señalan también que los vehículos aparecieron después en los locales de la Cooperativa y que a los usuarios se les negó la retirada de los mismos.

Puestos al habla con el presidente de la Cooperativa de Microtaxi, don Victorio Fernández, nos informa de que los hechos narrados en la citada nota no son ciertos.

—¿Puede aclararnos que ha sucedido?
—Ha sucedido lo contrario a lo que se afirma. De los tres señores que se mencionan como denunciantes dos de ellos trajeron por sí mismos los vehículos a la Cooperativa. Lo que pasa es que algunos socios no pagan las cuotas y por este motivo la Cooperativa está en el derecho de retirar los coches.

—¿Quién ha retirado los coches?
—Los propios socios que pagan las consecuencias de los que no contribuyen con la cuota establecida. Las denuncias por desaparición carecen de fundamento.

Normalidad laboral en Inter-Electrónica

BARCELONA. (Cifra).—La normalidad laboral ha quedado totalmente restablecida en la fábrica de Inter-Electrónica, al completarse la reincorporación de los 135 trabajadores que se hallaban en paro desde los días 7 y 8 de septiembre último.

Treinta y seis obreros más que se hallaban también en paro han aceptado el saldo y finiquito, tras llegar a un acuerdo con la empresa.

La solicitud presentada por los trabajadores en paro en la Magistratura del Trabajo, y cuya vista se había fijado para el día 8 del actual, ha quedado sin efecto.

Indemnizaciones por desempleo a trabajadores de Loscertales

SEVILLA. (Cifra).—La Magistratura de Trabajo número 2 de esta ciudad ha citado sentencia fijando indemnizaciones para los trabajadores de la empresa Loscertales, S. A., que quedaron en situación de paro tras el expediente de regulación de empleo y suspensión de pagos de la empresa.

La rescisión de los contratos con estos trabajadores parte de los primeros días del pasado junio, y afectó a cerca de 200 obreros. Estos, aunque perciben el seguro de desempleo y un

complemento hasta la totalidad de su salario con cargo al Fondo Nacional de Protección al Trabajo, todavía no han percibido parte de los salarios devengados y no satisfechos por la empresa como consecuencia de la crisis económica. Las gestiones para la liquidación total continúan efectuándose por diversas autoridades y representaciones sindicales.

Reunión Nacional de Veteranos y Accidentados del Trabajo

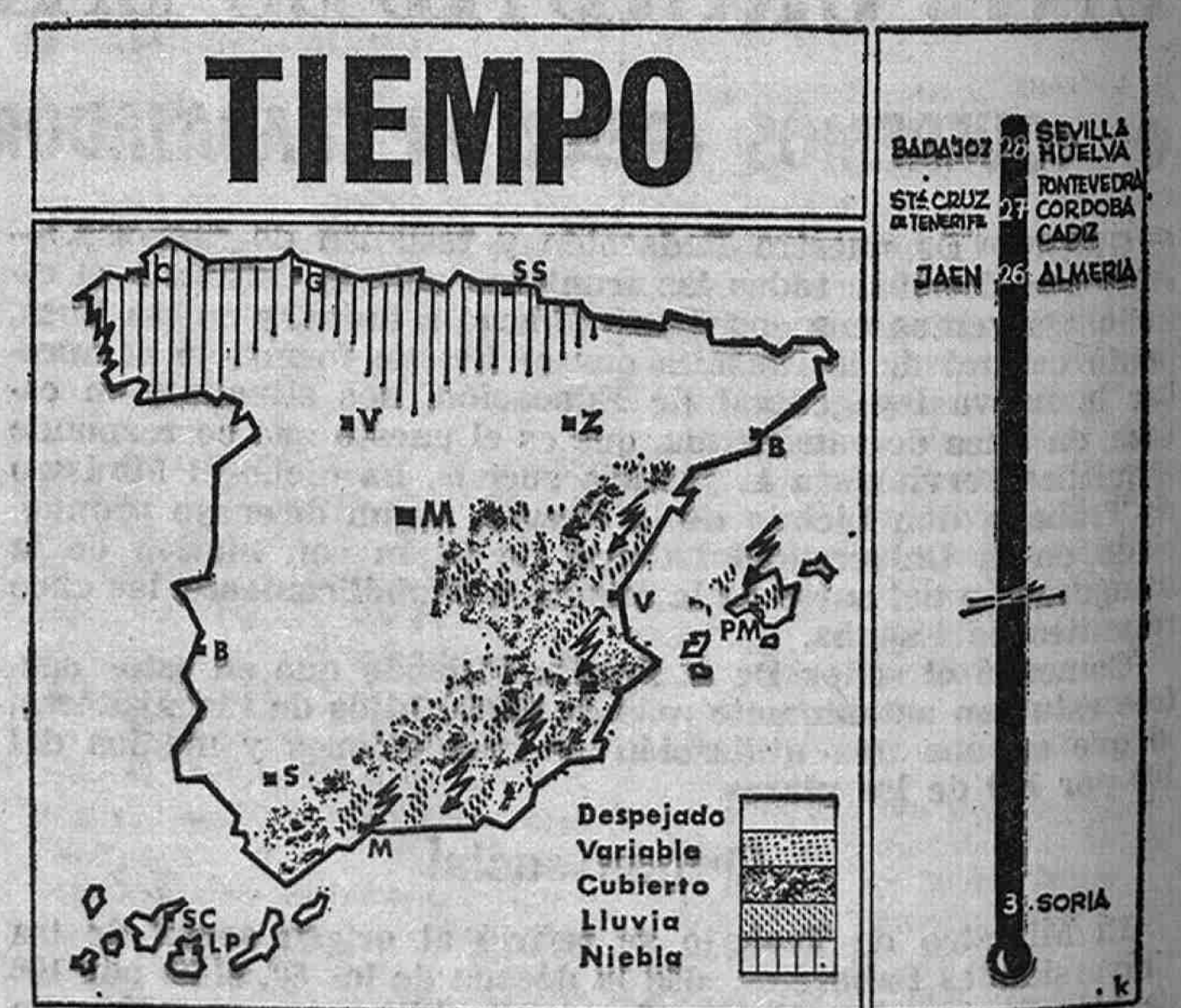
MADRID. (SIS).—Ha comenzado en la sede central de los Sindicatos, la reunión de la Junta Rectora de la Agrupación Nacional Sindical de Veteranos y Accidentados del Trabajo. El Vice-secretario Nacional de Obras Sindicales, don Alberto García Ortiz, preside las sesiones con el titular de dicha Agrupación, don Bernardo Álvarez, y el inspector nacional, don Gonzalo Bilbao. En el temario de la reunión figuran como puntos principales el desarrollo del artículo 11 de la Ley Sindical en lo que afecta a la Agrupación, al que desean acogerse los componentes de la misma para el encuadramiento obligatorio, representativo y único de todos los veteranos y accidentados del trabajo, cuyo número asciende, en todo el país, a los

cuatro millones, así como el relativo a la actualización de pensiones de los trabajadores jubilados.

Más de seis millones para ayuda de mineros jubilados

PEÑARROYA-PUEBLO NUEVO (Córdoba). (Cifra).—La Mutualidad Laboral del Carbón del Sur, radicada en Peñarroya-Pueblo Nuevo, ha pagado en Villanueva del Río y Minas más de seis millones y medio de pesetas en concepto de atrasos de ayuda equivalente a jubilación anticipada reconocida por el Fondo Nacional de Protección al Trabajo, a 94 productores cesantes en la empresa Minas de la Reunión.

El cese de estos productores fue motivado por el oportuno expediente de regulación de empleo, resuelto por la Delegación de Trabajo de Sevilla en 10 de marzo del pasado año. Todos ellos percibieron el subsidio por desempleo hasta el mes de abril último.



Tormentas en Levante y Sudeste

El centro del anticiclón, muy fuerte todavía, estará centrado mañana sobre Suiza y se extenderá a toda Europa, incluyendo la Península Ibérica, donde continuarán los vientos de Levante moderados o fuertes. Esta situación continúa con la presencia de una gota fría en los niveles altos de la atmósfera, sobre el sureste de la Península, lo que hará que continúe la actividad tormentosa en Levante, Segura y Mediterráneo andaluz, pudiendo extenderse, aunque con menor intensidad, a la alta Andalucía y región de La Mancha; la nubosidad podrá alcanzar también ocasionalmente al Centro. En Baleares habrá también cielos muy nubosos y chubascos tormentosos. En el resto de España continuará el predominio del buen tiempo, despejado o poco nuboso, con bancos de niebla en el tercio septentrional de la Península.

Las temperaturas se mantendrán estacionarias.

★ Fueron elegidos ayer en toda España ★

53 PROCURADORES EN REPRESENTACION DE LA ADMINISTRACION LOCAL • 45 de ellos son reelegidos

MADRID. (Pyresa).—Cincuenta y tres Procuradores en Cortes en representación de la Administración Local han sido elegidos en la representación de hoy en toda España. Cincuenta y uno de ellos representan a las Diputaciones Provinciales y Mancomunidades interinsulares canarias, de las 51 provincias españolas, y dos a los Municipios de Ceuta y Melilla. De los 53 Procuradores, 45 han sido reelegidos, 51 son Presidentes de la Diputación Provincial o Cabildo Insular respectivo y los Alcaldes de Ceuta y Melilla.

Los Procuradores elegidos son: Diputaciones Provinciales y Mancomunidades interinsulares canarias:

ALAVA: Don Jesús Abreu Ladrada, con ocho votos en favor, uno a otro miembro de la Corporación y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial Foral. Reelegido.

ALBACETE: Don Antonio Gómez Picazo, con nueve votos en favor, uno en blanco y tres abstenciones. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

ALICANTE: Don Manuel Monzón Meseguer, con 16 votos en favor, seis a otro miembro de la Corporación y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

ALMERIA: Don Jesús Durán Remón, con 15 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

AVILA: Don Jaime Santamaría Berjarano, con cinco votos en favor, uno a otro miembro de la Corporación y cuatro vacantes. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

BADAJOS: Don Julio Cienfuegos Linares, con la totalidad de los votos, menos uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

BALEARES: Don José Alcover Llopart, con 12 votos en favor y tres en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

BARCELONA: Don José María Muller y Abadal, con el total de los 18 votos. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

BURGOS: Don Pedro Carazo Carnicero, con 16 votos en favor, uno en blanco y dos ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

CACERES: Don Felipe Camisón Asensio, con 16 votos en favor, uno en blanco y una ausencia. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido por primera vez.

CADIZ: Don Antonio Barbadillo y García de Velasco, con 19 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

CASTELLON: Don Francisco Abella Rodó, con 11 votos en favor, uno en blanco y dos ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido por primera vez.

CIUDAD REAL: Don Fernando de Juan Díaz, con 15 votos en favor, uno en blanco y una ausencia. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

CORDOBA: Don Pascual Calderón Ostos, con 23 votos en favor, uno en blanco y dos ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

CORUNA: Don Angel Porto Anido, con 17 votos a favor, uno en blanco y tres ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

GUENCA: Don Rodrigo Lozano de la Fuente, con la totalidad de los tres votos. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

GERONA: Don Pedro Ortíz Lach, con siete votos en favor, uno en blanco y dos abstenciones. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

GRANADA: Don Enrique Martínez Cañabate y Moreno, con 19 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

GUADALAJARA: Don Mariano Colmenar Huertas, con 13 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

GUIPUZCOA: Don Juan María Araluce Villar, con 15 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

HUELVA: Don Francisco Zorrero Bolaños, con ocho votos en favor, uno a otro miembro de la Corporación y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

HUESCA: Don Enrique García Ruiz, con 12 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

JAEEN: Don Ramón Palacios Rubios, con 19 en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

LEON: Don Emiliano Alonso Sánchez Lombas, con 11 en favor y dos ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido por primera vez.

LERIDA: Don José María Razquín Gené, con 12 votos en favor, uno a otro miembro de la Corporación y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

LOGRONO: Don Rufino Briones Matute, con 12 votos en favor, uno en blanco y una vacante en la Corporación. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

LUGO: Don José de la Torre Moreiras, con 14 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

MADRID: Don Carlos González-Bueno, con 15 votos en favor, uno a otro miembro de la Corporación y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

MALAGA: Don Francisco de la Torre Prados, con 18 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

MURCIA: Don Gaspar de la Peña Abellán, con 14 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Elegido por primera vez.

NAVARRA: Don Amadeo Marco Illicheta, con seis votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

ORENSE: Don David Ferrer Garrido, con 16 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

OVIEDO: Don Guillermo Lorenzo Suárez, con 22 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

PALENCIA: Don Angel Casas Carnicero, con 10 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

PALMAS, LAS: Don Juan Pulido Castro, con la totalidad de los votos emitidos. Presidente del Cabildo Insular. Reelegido.

PONTEVEDRA: Don José Luis Peláez Casalderey, con 13 votos en favor, cuatro en blanco y tres ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

SALAMANCA: Don Julio Rodríguez Muñoz, con 11 votos en favor y uno a otro miembro de la Corporación. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

SANTANDER: Don Rafael González Echegaray, con 15 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

SEGOVIA: Don Modesto Fraile Poujade, con siete votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

SEVILLA: Don Mariano Borrero Hortal, con 15 votos en favor y cuatro a otros dos miembros de la Corporación. Presidente de la Diputación Provincial. Elegido por primera vez.

SORIA: Don Juan Sala de Pablo, con seis votos en favor, uno en blanco y una ausencia. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

TARRAGONA: Don José Clúa Queixalos, con 12 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

TENERIFE: Don Andrés Miranda Hernández, con 10 votos en favor. Presidente del Cabildo Insular. Elegido por primera vez.

TERUEL: Don César Giménez Temprano, con 15 votos. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

TOLEDO: Don José Finat y de Bustos, con 16 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Elegido por primera vez.

VALENCIA: Don José Antonio Perelló Morales, con 17 votos en favor, nueve en blanco y cinco ausencias. Presidente de la Diputación Provincial. Elegido por primera vez.

VALLADOLID: Don José Luis Mosquera Pérez, con 15 votos en favor, uno en blanco y una ausencia. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

VIZCAYA: Don Pedro de Aristegui y Bengoa, con 17 votos en favor y uno en blanco. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

ZAMORA: Don Felipe Rodríguez Lorenzo, con 11 votos en favor, uno en blanco y una ausencia. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

ZARAGOZA: Don Pedro Baringo Rosinach, con la totalidad de los 17 votos. Presidente de la Diputación Provincial. Reelegido.

* Municipios de Ceuta y Melilla

CEUTA: Don José Turrón Rodríguez, con 16 votos en favor y uno en blanco. Alcalde de Ceuta. Reelegido.

MELILLA: Don Francisco Mir Berlanga, con la totalidad de los 18 votos. Alcalde de Melilla. Reelegido.

Mañana, día 7, terminan las elecciones a Procuradores en Cortes en representación de la Administración Local, con la elección de un representante por cada uno de los siete Municipios de más de 300.000 habitantes (Madrid, Barcelona, Valencia, Sevilla, Zaragoza, Bilbao y Málaga). Ayer fueron elegidos los 51 Procuradores en representación de los Municipios de cada una de las 51 provincias españolas.

SINDICATOS NACIONALES

AYER FUERON ELEGIDOS OCHO PRESIDENTES

MADRID. (SIS).—En las primeras horas de la mañana de ayer se celebraron las elecciones para designar presidentes de los Sindicatos Nacionales de Frutos y Productos Hortícolas y del Azúcar.

En el primero de ellos se constituyó la mesa electoral bajo la presidencia del secretario general adjunto de la Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas. Se presentó como único candidato don Antonio González Sáez, que ya venía ocupando este cargo, quien, de 96 votos emitidos, totalizó 83 a su favor.

Presidió la mesa electoral en el acto del Sindicato del Azúcar, el secretario general de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa. Resultó elegido don Jesús Posada Cacho, candidato único y actualmente al frente de dicho cargo, quien sumó a su favor 79 de los 80 votos depositados en la urna.

Fernández de la Vega, Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería

MADRID. (Pyresa).—Don José María Fernández de la Vega ha sido elegido por 25 votos, total de los emitidos, Presidente del Sindicato Nacional de Ganadería. El señor Fernández de la Vega, candidato único, ocupaba este cargo en la actualidad.

Sindicato de Cereales

MADRID. (Pyresa).—En las elecciones para Presidente del Sindicato Nacional de Cereales ha sido elegido el único candidato, don Antonio Reus Cid. Obtuvo 40 votos de los 41 emitidos. Una papeleta fue depositada en blanco.

Sindicatos de Madera y Corcho y Olivo

MADRID. (SIS).—Se celebraron ayer elecciones en los Sindicatos Nacionales de Madera y Corcho y del Olivo para designación de presidentes de ambas entidades.

En el primero de ellos resultó elegido don Fernando Matéu de Ros, único candidato y actualmente al frente de dicha presidencia, quien totalizó a su favor los 46 votos emitidos por la Junta general del Sindicato.

En el Sindicato del Olivo resultó elegido el también único candidato, don Alfredo Jiménez-Millas y Gutiérrez, quien ya venía desempeñando dicho cargo en la actualidad.

Sindicatos Nacionales de la Vid y Hostelería

MADRID. (Cifra).—A última hora de la tarde de ayer, y en sus respectivos domicilios sociales, se celebraron elecciones en los Sindicatos Nacionales de la Vid, Cervezas y Bebidas y de Hostelería y Actividades Turísticas para la designación de presidentes de estos organismos.

En el Sindicato de la Vid resultó elegido don Francisco Moreno Arenas, único candidato y actualmente desempeñando este cargo.

En el Sindicato de Hostelería el también único candidato y asimismo hasta ahora presidente, don José Gamón Alonso Rodríguez-Nadales.

Prensa, Radio, Televisión y Publicidad

MADRID. (Cifra).—En el Sindicato Nacional de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad se celebraron ayer elecciones para designar los presidentes de los siguientes grupos:

Sector de Prensa, Francisco Marzal Martínez; de Radio, Antonio García de Pablos; de Televisión, Angel de la Viuda Pereda, y de Publicidad, Francisco Centeno Rodríguez.

En el Valle de los Caídos

MORTES SE REUNIO CON LOS DIRECTORES DE MEDIOS INFORMATIVOS DEL MOVIMIENTO

MADRID. (Pyresa).—Continuaron ayer las II Jornadas Informativas de los directores de los periódicos y emisoras del Movimiento en la hospedería del Valle de los Caídos. A las diez de la mañana se inició una sesión de trabajo, presidida por el Delegado Nacional, señor Gutiérrez Rubio, en el curso de la cual se trataron temas específicos de carácter interno y otros de orden profesional. Por la tarde, el Ministro de la Vivienda, señor Mortes, se reunió con los directores participantes en estas Jornadas, ante los que hizo una amplia y documentada exposición sobre las actividades y planes de su Departamento, respondiendo a continuación a las preguntas que se le formularon sobre temas de carácter general y a otras relacionadas con aspectos concretos del área de los periódicos.

LLUVIAS TORRENCIALES EN VALENCIA

En varios lugares de la provincia se produjeron inundaciones

VALENCIA. (Cifra).—Una intensa tromba de agua descarga sobre esta capital y su comarca desde la pasada madrugada, sin que la precipitación cesara a media tarde de hoy.

Se han registrado inundaciones en el llamado barrio gitano de la localidad de Nazaret, donde la Guardia Civil y Policía Municipal tuvo que evacuar de sus domicilios a numerosas personas durante esta mañana.

Según datos del Observatorio Meteorológico, la lluvia alcanzó su punto máximo entre cinco y seis de la madrugada, cuando se llegaron a medir sesenta litros por metro cuadrado. Hasta las ocho de la mañana, la cantidad caída era de unos noventa y cinco litros.

Se han producido algunos fallos en el suministro de agua y luz a la capital, originados por averías en focos aislados, que quedaron reparados poco después.

En esta ciudad, varias calles y plazas aparecían totalmente inundadas a las seis de la tarde.

Inundaciones de Cataluña

BARCELONA. —«La peligrosidad de los riesgos de las fuertes lluvias en la región catalana, es un hecho que preocupa. Y esta Cámara muestra su preocupación por la deficiente infraestructura de los ríos y rieras de la provincia de Barcelona y las graves consecuencias que comportan sus desbordamientos, que se deben paliar cuanto antes», ha manifestado Andrés Ribera Rovira, presidente de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, en el transcurso de una rueda de Prensa celebrada esta mediodía en la casa Lonja del Mar, refiriéndose a las recientes inundaciones que han asolado la provincia de Barcelona.

El señor Ribera, además, dijo que «la Cámara ha pedido al Consorcio de Compensación de Seguros, dependiente del Ministerio de Hacienda, la compensación al 100 por 100 tanto de los bienes incluidos en los seguros como en los que lo están, cual si se tratase de una catástrofe total y también la ayuda a las empresas afectadas por el paro de la industria principal como la textil y la del automóvil».

«La Cámara piensa —afirma Ribera Rovira— que una zona tan densa de habitantes y en la que radican tantas industrias, tendría que estar a cubierto de estos riesgos que se producen por el mal encauzamiento de las aguas» si por solidaridad nacional se está fomentando el desarrollo de las regiones de España, también por solidaridad nacional debemos ayudar a las familias necesitadas afectadas por las inundaciones, aunque estén en sitios desarrollados.

SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

RESOLUCION DE LA DELEGACION NACIONAL DE PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO, POR LA QUE SE ANUNCIA SUBASTA PARA CONTRATAR LA EJECUCION DE LAS OBRAS DE CONSTRUCCION DE UN EDIFICIO DESTINADO A ALBERGAR LAS NUEVAS INSTALACIONES DEL DIARIO «CORDOBA» Y DE LA EMISORA «LA VOZ DE ANDALUCIA» EN LA CIUDAD DE CORDOBA

Se anuncia subasta para la adjudicación por contrata de las obras de construcción de un edificio destinado a albergar las nuevas instalaciones del diario «CORDOBA» y de la emisora «LA VOZ DE ANDALUCIA» en la ciudad de Córdoba. El presupuesto de adjudicación de las obras asciende a 19.534.207,30 pesetas.

El Proyecto y Pliego de Condiciones de la Subasta podrán examinarse en el Departamento Económico-Administrativo —División de Patrimonio— de la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, Av. del Generalísimo, 142, Madrid-16, o en la Administración del diario «CORDOBA», calle Cardenal Toledo, núm. 9, de Córdoba, durante los días hábiles y horas de oficina.

La apertura de los pliegos tendrá lugar en el domicilio del diario «CORDOBA», calle Cardenal Toledo, núm. 9, de aquella ciudad, y a la misma podrán concurrir las personas naturales o jurídicas que no se hallen incurso en alguna causa legal de excepción o incompatibilidad.

Las proposiciones se presentarán en dos sobres cerrados, en uno de los cuales se acompañarán los documentos que se indican en el apartado 7.º del Pliego de Condiciones particulares y económicas, incluyéndose en el mismo el resguardo de haber constituido una fianza provisional de 390.684,15 pesetas.

Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las oficinas indicadas, dentro de los veinte días naturales siguientes a la publicación de este anuncio en el «Boletín Oficial del Estado», cerrándose el plazo de admisión de las proposiciones a las doce horas del último día de dicho plazo, o bien al siguiente si aquel fuera festivo, y se ajustarán al modelo de proposición unido al Pliego de Condiciones.

Madrid, 27 de septiembre de 1971.—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento (firmado), Julio Gutiérrez Rubio.

★ EN VISITA PRIVADA ★

LUDWIG ERHARD LLEGO A MADRID

● El ex canciller alemán intercambiará opiniones sobre el sistema monetario y la integración de España en la CEE

MADRID. (Pyresa).—El profesor Ludwig Erhard, ex canciller de la República Federal Alemana, llegó a primera hora de la tarde de ayer al aeropuerto de Madrid-Barajas, procedente de Düsseldorf. Su visita —según declaró a los periodistas— no reviste carácter oficial, sino que responde a una invitación que le formulara el ex embajador de España en Bonn, marqués de Bolárque.

El señor Erhard manifestó que, con todo, aprovecharía su estancia en Madrid para entrevistarse con altas personalidades políticas españolas e intercambiar impresiones acerca de posturas a adoptar frente a las medidas económicas proteccionistas de los Estados Unidos y sobre la deseable integración de España en la Comunidad Económica Europea.

El sistema monetario

Con respecto a las medidas proteccionistas norteamericanas, el señor Erhard recordó la falta de resultados positivos que dio la reunión de los gobernadores del Fondo Monetario Internacional, que se celebró en Washington en días pasados. Definó su postura, abogando por una corrección del actual sistema de cambios, que permitiera fluctuaciones de hasta un tres por ciento en torno a la paridad establecida y se declaro contrario a la flotación completa y permanente del cambio de moneda.

«El que en Washington —dijo— se haya advertido que las relaciones entre las monedas no sigue un sistema acertado es ya un acercamiento, aunque, queda por ver qué solución se le da al problema.»

España y la CEE

Sobre la integración de España en la Comunidad Económica Europea expuso el criterio que siempre sostuvo la República Federal Alemana de que es posible y necesaria, como lo demuestra en su opinión el hecho de que un tercio del comercio exterior español vaya dirigido a los países miembros del Mercado Común.

El señor Erhard habló asimismo de la postura del partido al que pertenece la Unión Demócrata Cristiana sobre la apertura hacia los países del Este. El ex canciller recordó que el comercio exterior alemán con dichos países sólo suponía un cuatro por ciento, lo que demostraba que sólo estaban en juego cuestiones políticas.

«Antes —dijo— de que se consiga que se respeten los derechos humanos, proclamados en las Naciones Unidas, no creo que será conveniente embarcarse en tales aventuras.»

Fueron a recibir al ex canciller alemán al aeropuerto de Barajas el marqués de Bolárque y el embajador de la República Federal Alemana en Madrid.

Cortes Españolas

LA COMISION DE JUSTICIA ESTUDIA LA REFORMA DEL CODIGO PENAL

● Fueron dictaminadas las modificaciones y artículos referentes a protección del sucesor de la Jefatura del Estado, delitos, genocidio, tráfico de estupefacientes y delitos contra la libertad religiosa

MADRID. (Pyresa).—La Comisión de Justicia de las Cortes se reunió ayer tarde para dictaminar el proyecto de ley de reforma del Código Penal.

A lo largo de la tarde se dictaminó la modificación de varios artículos de este Código, referentes a los siguientes enunciados: protección penal de la persona y derechos del sucesor a la Jefatura del Estado, delitos de genocidio, tráfico de estupefacientes, delitos contra la libertad religiosa, maquinaciones para alterar el precio de los productos, delitos de emisión de cheques en descubierto, protección penal del trabajador y rehabilitación del penado.

La finalidad de este proyecto de ley es contemplar supuestos no previstos con anterioridad, adaptándolos a las nuevas circunstancias o elevando la cuantía de las sanciones.

La discusión, que se desarrolló en el seno de la Comisión de Justicia que preside don Raimundo Fernández Cuesta, se refirió principalmente a los delitos de genocidio y de tráfico de drogas.

En relación al primero de estos temas, don Fernando Herrero Tejedor sugirió que fuese suficiente la muerte de un solo miembro de un grupo étnico para incurrir en los supuestos de genocidio. La tesis del señor Herrero Tejedor fue sostenida por varios Procuradores, y, al final, acogida por la Ponencia.

Respecto al segundo de los temas, se solicitó el reforzamiento o una elevación de las penas que puedan imponerse por delitos relacionados con el tráfico o uso de drogas. También el señor Herrero Tejedor sugirió en este punto que se agravasen las penas cuando la droga la expendía un facultativo, abusando de su condición de tal.

Delitos contra el heredero de la Corona y genocidio

En el artículo 148 del Código Penal, modificado según el dictamen de la Comisión de Justicia de las Cortes, se establece que aquellos delitos cometidos

contra el sucesor del Jefe del Estado o el heredero de la Corona sean castigados con las penas establecidas para cada caso.

En el artículo 148 bis se

indica que los Tribunales, apreciando las circunstancias que concurran, podrán imponer, además de las penas ya previstas, la de multa de 10.000 a 500.000 pesetas, e inhabilitación absoluta o especial.

Respecto al delito de genocidio, se especifica en el artículo 137 bis que quienes, con propósito de destruir total o parcialmente a un grupo nacional, étnico, social o religioso, causaren la muerte de alguno de sus miembros, la castración, esterilización, mutilación o alguna lesión grave, serán condenados con reclusión mayor a muerte, o con reclusión mayor o menor según la categoría del delito cometido. En la misma pena incurrirán quienes llevarán a cabo desplazamientos forzados del grupo o sus miembros, adoptaren cualquier medida que tienda a impedir su género de vida o reproducción, o bien trasladaren individuos por la fuerza de un grupo a otro.

Tráfico de drogas

En relación con el tráfico de estupefacientes, en el artículo 344, según la modificación propuesta, se establece que quienes ilegítimamente ejecuten actos de cultivo, fabricación, elaboración, transporte, tenencia, venta, donación o tráfico en general de drogas tóxicas o estupefacientes, o promuevan o faciliten su uso, serán castigados con las penas de prisión mayor y multa de 5.000 a 250.000 pesetas.

El facultativo que, con abuso de su profesión, prescribiere o despachare tóxicos o estupefacientes será castigado con idéntica pena, en su grado máximo. Los Tribunales, no obstante, atendidas las circunstancias del culpable y del hecho, podrán imponer la pena superior o inferior en un grado, según proceda. Quienes hayan sido condenados por Tribunales extranjeros por delitos de igual entidad a los descritos con anterioridad producirán ante los Tribunales españoles los mismos efectos previstos para los de nacionalidad española.

Ataques a la libertad religiosa

En artículos siguientes se contemplan los delitos contra la libertad religiosa, la religión del Estado y las demás confesiones reconocidas. Incurrirán en pena de prisión menor y multa de 5.000 a 50.000 pesetas, quienes obligaren a determinadas prácticas religiosas; a la pena de prisión menor, quienes ejecutaren actos encaminados a menoscabar por la fuerza la religión católica. Igualmente, se prevé distinto tipo de sanciones para quienes interrumpen o perturbaren los actos religiosos de cualquiera de las confesiones legalmente reconocidas y a quienes ofendan sentimientos religiosos.

Con ocasión de discutirse la modificación del artículo 540 del Código Penal, se entabló una amplia discusión sin que al término de la sesión se alcanzara acuerdo. Por ello, el presidente de la Comisión, don Raimundo Fernández Cuesta, optó por suspenderla con objeto de que la Ponencia pudiera deliberar con mayor amplitud. Este artículo se refiere a las sanciones que pueden en lo sucesivo imponerse a quienes, difundiendo noticias tendenciosas o empleando violencias, intentaran alterar los precios que habrían de resultar en la libre concurrencia de productos, mercancías, títulos o valores. La sesión se reanudará hoy a las cinco y media de la tarde.

COYUNTURA AGRARIA
EN JULIO Y AGOSTO

GRAVE SITUACION EN EL MERCADO DE HORTALIZAS

SE APLICO EL
RECIENTE PLAN DE
ORDENACION DE
LOS PRODUCTOS
AVICOLAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—Las exportaciones de aceite de oliva en el primer semestre del presente año alcanzaron los 105,5 millones de kilogramos, lo que supone un incremento del 22 por 100 sobre la cifra alcanzada el año anterior. Dicho aumento correspondió por entero a la mercancía exportada en bidones, mientras que la envasada en cajas sufrió merma de dos millones de kilogramos, según el informe que sobre la coyuntura agraria publica la Secretaría General Técnica del Ministerio de Agricultura.

Frutas y hortalizas

La oferta en el mercado de frutas era escasa a principios de julio. Los precios del campo eran firmes y relativamente altos, cambiando la situación radicalmente con la llegada masiva al mercado de peras de verano y melocotón, cuyas producciones eran muy grandes. Al final de agosto los mercados se mantenían con abundante oferta, en especial de peras y melocotones, dando lugar a sesiones pesadas y precios poco firmes.

En el mercado de las hortalizas, la noticia de la aparición en la cuenca del Jálón, de casos de cólera produjo una radical reducción del consumo, no sólo en Zaragoza y el resto de la cuenca del Ebro, sino también en toda España. El aumento de la demanda fue lento, con lo que la recuperación de los precios se hizo imposible, circunstancia que se mantenía en iguales condiciones a finales de agosto.

Mercado ganadero

La tónica general en la producción de ganado bovino estuvo condicionada en las zonas del norte, Extremadura y Andalucía, por la habitual autonomía durante el período estival. No obstante, el ganado selecto en las zonas costeras mantuvo una alza constante en sus cotizaciones.

El mercado ovino obtuvo una cotización buena para el ganado de vientre, y bastante floja para el de sacrificio.

En la última semana de agosto y coincidiendo con el fin de la época estival, se notó un incremento en el número de sacrificios en los mataderos del interior. Así, pues, Madrid y Barcelona presentaron un mercado más firme y con mejores perspectivas.

Igual descenso en el número de sacrificios se registró en julio en lo que a ganado caprino se refiere. Durante el mes de agosto, la escasez de corderos motivó un desplazamiento de la demanda hacia los chivos, que mejoraron su cotización y la mantuvieron.

Productos avícolas

Los precios de las aves estuvieron siempre muy próximos a los índices de protección al consumidor, y en la última semana se movían al alza consecuentemente con la petición del CAT de pollo para congelar y un mayor equilibrio entre oferta y demanda.

En la segunda quincena de agosto, el anuncio de las exportaciones como medida adoptada por la Administración ante los bajos índices alcanzados aplicación del reciente Plan de Ordenación de los productos avícolas, hizo mantenerse al mercado que comenzó a lograr recuperaciones en los precios.

Los productos lácteos sufrieron una modificación en sus precios a raíz de la publicación de la orden del ministerio de Agricultura para la leche destinada a la industria láctea y para la destinada a higienización o esterilización.

La cosecha de uva para vinificación se preveía que fuera de un volumen muy inferior al de años anteriores, debida a las numerosas inclemencias sufridas durante el presente año.

ALOCUCION DE PABLO VI SOBRE EL SINODO

● HOY INTERVENDRA EL CARDENAL PRIMADO DE ESPAÑA
SOBRE LOS ASPECTOS PRACTICOS DEL MINISTERIO

CIUDAD DEL VATICANO. (Del enviado especial de Pyresa Ignacio María Sanuy).—El Santo Padre se refirió en la mañana de ayer durante la alocución pronunciada en su audiencia semanal a los trabajos del Sínodo de los obispos. «Los obispos y los fieles —dijo Pablo VI— son un único pueblo de Dios. Todos pertenecemos a la misma familia religiosa que se llama la Iglesia y todos somos un solo cuerpo, el Cuerpo Místico de Cristo. Es bueno —añadió el Pontífice— que tengamos este sentido comunitario.» El Papa desarrolló en esta ocasión la doctrina de San Pablo sobre el Cuerpo Místico, y recordó que de la misma manera que el cuerpo está constituido por varios miembros, acontece lo propio con la Iglesia, donde hay diversas funciones, entre ellas la función jerárquica, encargada de dirigir pastoralmente la Iglesia, de convocarla, de instruir, de santificarla, de asistir. Nuestro sentido social moderno, añadió el Papa, debería ser muy respetuoso del aspecto orgánico y jerárquico de la Iglesia, en el que se refleja de manera sensible y humana la economía misteriosa del diseño providencial del Reino de Dios y que se caracteriza de manera original por la compañía comunitaria del Pueblo de Dios.

El deber episcopal

«Este es un punto —dice Pablo VI— que merece reflexión. El Episcopado está investido de un deber primigenio: el del testimonio, el de la transmisión rigurosa y fiel del mensaje original de Cristo. El cristiano no puede cambiar su doctrina constitucional. El Credo permanece siempre.» «En este sentido —ha dicho el Papa—, la Iglesia es tenazmente conservadora, pero no aviejada.»

Antes de la nueva Asamblea, que tendrá lugar hoy, con el informe del cardenal Vicente Tarancón sobre los aspectos prácticos del ministerio, tuvimos ayer una interesantísima conferencia de Prensa de monseñor Enrique Bartolotti, arzobispo coadjutor de Lucca, a quien correspondió puntualizar la discusión sinodal en la parte relativa a la doctrina del sacerdocio ministerial.

Monseñor Bartolotti ha dicho que esta primera parte ha dado lugar a una amplia y libre discusión. Se han podido conocer las posiciones de las distintas Conferencias Episcopales, así como las opiniones de los padres que hablaron en nombre propio.

Dos cosas son obvias: la conciencia de la crisis sacerdotal presente y la voluntad de buscar un remedio idóneo. Dos propuestas metodológicas han surgido al final de la síntesis de esta primera parte, hecha por el cardenal Hoeffner, relator: por un lado, la tesis sostenida por alguna Conferencia Episcopal, según la cual se debe seguir un procedimiento inductivo, sin que por ello se caiga lisa y llanamente en el pragmatismo, y por otra parte, la tesis metodológica sostenida por la mayoría de los participantes, que auspicia como punto de partida la afirmación doctrinal, con dinámica fidelidad a la enseñanza dogmática de la Iglesia, para llegar así, por vía segura, a la formulación de conclusiones prácticas.

Las encuestas sacerdotales

En cuanto a las bases del trabajo presente en los círculos menores, se refirió al esquema propuesto, al informe del cardenal

Hoeffner, a las seis proposiciones de la Comisión Teológica Internacional y a las proposiciones sobre el carácter sacerdotal aprobadas por la misma Comisión. Dijo también que estaban a la disposición de los padres las ocho tesis preparadas por la Conferencia Episcopal de Alemania y los resultados de la encuesta llevada a cabo por el episcopado alemán cerca de los sacerdotes y del laicado de su país. Un colega español mostró su extrañeza por el hecho de que estuviese a disposición de los padres la encuesta al clero alemán y no se dispusiese, en cambio, de otras encuestas —como la holandesa, la española y la de los Estados Unidos—, cuyo valor científico era igualmente sólido. Monseñor Bartolotti precisó que los alemanes se habían preocupado de dar y poner a disposición de los padres este documento, cosa que no habían hecho hasta ahora otras conferencias pese a lo cual era obvio que en los círculos menores se utilizarían distintas encuestas. De paso, precisó que una encuesta no es, precisamente, la respuesta de la verdad revelada, aunque instrumentalmente sea útil su uso en el nivel de los hechos.

«Teología política»

En el momento de formular preguntas surgieron no pocas sobre la teología política, que al parecer es reciente ciencia en gestación y sobre el uso y abuso de la palabra democracia. Monseñor precisó, contra las intenciones que le había atribuido un colega, que nunca el Sínodo había formulado un juicio negativo sobre la democracia como principio, sin desconocer, sin embargo, los riesgos que podría producir el uso indebido de la democracia. También señaló que la Iglesia no podía identificarse con ninguna forma política, aunque se pudiera considerar positiva a la democracia en tanto exprese valores de la dignidad y de la libertad del hombre.

Un joven cura portugués insistió en los planteamientos democráticos del Sínodo, preguntando cómo se podía interpretar la representatividad de los obispos a la hora de votar en el Sínodo. El Reglamento del Sínodo permite que haya un obispo por cada 25 de una Conferencia Episcopal; dos, a las que tengan más de 25; tres, a las que tengan entre 75 y 100, y cuatro, a las que tengan más de 100 prelados. Sobre la realidad resulta que África tiene 33 obispos en el Sínodo. Esta cifra puede compararse con Brasil, donde hay 250 obispos, pese a lo cual sólo hay cuatro prelados brasileños en el Sínodo. Algo parecido ocurre con los diez superiores generales de órdenes religiosos y de congregaciones que representan en el Sínodo unos 120.000 sacerdotes. En resumidas cuentas, la proporción de los representantes de Asia, Oceanía y de la India suponen mucho más que los representantes de Europa e Hispanoamérica. A la hora de una votación, si se suman los obispos asiáticos, africanos, los de Extremo Oriente y la nómina pontificia —afirmó el sacerdote portugués—, la mayoría no está bien representada, al menos de una manera numérica. Monseñor Bartolotti contestó concisamente a la objeción: las comparaciones suelen ser odiosas, y aquí no son además congruentes. En cualquier caso, la democracia en la Iglesia es cualitativa y no emerge, ingenua y simplemente, de las cuentas fáciles del sufragio universal.

BRUSELAS

CONCLUYO EL CONSEJO EXTRAORDINARIO DE LA OTAN PIDE ASILO POLITICO UN FUNCIONARIO DE LA MISION COMERCIAL SOVIETICA EN BELGICA

BRUSELAS, 6. (Efe.)—Con un acuerdo sobre la designación y el contenido del mandato a entregar a Manlio Brosio, así como sobre la designación del Gobierno belga como intermediario de la misión exploratoria de los catorce países que forman parte del sistema integrado de defensa de la OTAN (todos menos Francia), concluyó esta noche en Bruselas el Consejo extraordinario del Atlántico Norte, reunido durante dos días en Bruselas bajo la presidencia de Joseph Luns.

El tema central de esta reunión fue el de la posibilidad de una

Conferencia Este-Oeste sobre «reducción mutua y equilibrada de fuerzas» en Europa.

El comunicado final, hecho público al terminar la sesión, está redactado en los siguientes términos:

«Los días 5 y 6 de octubre de 1971 el Consejo del Atlántico Norte ha celebrado una reunión consagrada a la cuestión de las reducciones de fuerzas mutuas y equilibradas, en la cual han participado los suplentes de los ministros de Asuntos Extranjeros, altos funcionarios llegados de las capitales y los representantes permanentes. Se recordará, sin duda, que en el párrafo 15 del comunicado final de la reunión ministerial de Lisboa, los ministros que representaban a los países aliados firmantes de las declaraciones de Reykjavik (1968) y de Roma (1970), relativas a las reducciones de fuerzas mutuas y equilibradas, habían decidido que semejante reunión se celebraría en Bruselas en un futuro próximo.»

Hoy, en Londres

NUEVA ENTREVISTA FAULKNER-HEATH

LONDRES, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Manuel Adrio.)—Más muertos que nunca, heridos, bombas, tiros, atentados y toda la extensa gama de violencias propias de unas guerrillas urbanas, se están registrando en Irlanda del Norte desde que los tres primeros ministros de las tres partes en el conflicto celebraron en los últimos días del pasado mes de septiembre la «Conferencia de la paz», en Londres, en la que fue considerada la última oportunidad para evitar la guerra civil en el Ulster.

Apenas una semana después de los «acuerdos» de Chequers, el jefe del Gobierno de Belfast, Brian Faulkner, está haciendo ya las maletas para regresar a esta capital, donde mañana se entrevistará con su colega británico y jefe, Edward Heath, para animarlo al endurecimiento de las medidas en vigor para combatir el terrorismo del IRA.

Así, en principio, la cartera de pedidos del «premier» parece traer los ingredientes necesarios para ahogar los débiles acuerdos alcanzados en Chequers, en los que se hablaba de poner fin a la violencia por medios pacíficos.

Queda fuera de toda duda que un nuevo retoque a los medios policiales en Irlanda del Norte no servirá para otra cosa que para escalar el terrorismo en la región. Un rápido repaso al «dossier» del Ulster demuestra que las medidas adoptadas por el Gobierno para cortar la violencia no han hecho sino incrementarla.

La guerra del Ulster no es una lucha que se desarrolle contra el hampa, sino una contienda tenida de nacionalismos en la que juegan todo tipo de complicidades patrióticas a las que es difícil extirpar, por muy pesada que sea la bota con que se las pise.

Un fracaso, al que puede seguir otro

Aparte de otras consideraciones, lo primero que viene a la pluma a la hora de comentar el viaje de Faulkner a Londres, es la confirmación del fracaso de la Conferencia de Chequers, concluida hace apenas una semana en un clima de falso optimismo, a través del que se veía desde el primer momento una realidad distinta, contraria al espíritu pacificador que animaba a los tres «premier» antes de sentarse a la mesa de las conversaciones.

Hasta los más crédulos tuvieron motivos para desconfiar del éxito de la reunión de Chequers, cuando en las primeras líneas del comunicado conjunto se decía que Londres, Dublín y Belfast permanecían ancladas en sus respectivos puntos de partida. Era una clara manifestación del fracaso de los dos días de conversaciones, pues es evidente que las soluciones para los problemas del Ulster tienen que venir de concesiones mutuas sobre la base de modificar el «status» actual.

Tanto el viaje de Brian Faulkner a Londres como las recientes violencias en Irlanda del Norte han venido a demostrar que el comunicado de Chequers es papel húmedo del que se boman fácilmente las palabras que hablaban de paz.

Aunque no se espera que Brian Faulkner regrese a Belfast con vía libre para la campaña anti IRA, quizás logre autorización para establecer una luz intermitente que le fortalezca, si no ante los terroristas, sí ante los acosos del ala extremista de Stormont, decidida a cortar su carrera política arrojándolo de la silla del primer ministro.

Muchacha herida en Belfast

BELFAST (Irlanda del Norte), 6. (Efe.)—Una muchacha de veinte años ha resultado herida en un misil por los disparos de un francotirador que tiraba contra una patrulla militar.

El hecho ha ocurrido a mediodía de hoy, cerca de la factoría de tabacos Gallaher, en North Queen Street.

El francotirador disparó tres veces contra la patrulla, que se

cubrió rápidamente. Una de las balas, al parecer de rebote, alcanzó a la muchacha, que ha sido trasladada al hospital. Su estado no inspira cuidados.

Hiro-Hito no piensa abdicar

LONDRES, 6. — La Embajada japonesa en esta capital ha negado hoy las informaciones fechadas en La Haya, que indicaban que el Emperador Hiro-Hito estaba considerando la posibilidad de cancelar su visita privada a Holanda a causa de la creciente oposición pública.

Un portavoz de la Embajada, citando al segundo chambelán del Emperador, Yoshihiro Tugawa, ha dicho que no hay cambios en el programa de Hiro-Hito.

Un alto funcionario de la Corte Imperial, por su parte, ha desmentido categóricamente un artículo aparecido en el periódico «Evening Standard», de Londres, y según el cual el Emperador Hiro-Hito pretende abdicar en 1972, probablemente después de su visita oficial a Washington.

Los laboristas siguen atacando al Gobierno

BRIGHTON (Inglaterra), 6. — La portavoz del Partido Laborista sobre Empleo y Productividad, Barbara Castle, ha atacado hoy, en la Conferencia del Partido, que se celebra en Brighton, la política del Gobierno, que ha conducido a casi un millón de parados en el Reino Unido.

Barbara Castle presentó un nuevo plan laborista para remediar el problema del desempleo y fortalecer la línea económico-social de la nación, procurando crear nuevas fuentes de trabajo, que es, en su opinión, el fallo del Gobierno conservador.

Durante veinte minutos varias docenas de policías estuvieron buscando una bomba, que, según una llamada telefónica anónima, había sido colocada en el local de la Conferencia. Diez minutos después de que la Policía diese por terminada la operación de búsqueda, los 2.000 delegados del Partido Laborista se reintegraron al salón de sesiones para reanudar la Conferencia.

Exploración en el Este

«Como lo anuncia el párrafo 16 del comunicado de Lisboa, los representantes de estos países han examinado y aprobado el mandato de un representante encargado de proseguir conversaciones exploratorias con el Gobierno soviético y los otros Gobiernos interesados. Se ha decidido que este representante no deberá hablar más que en nombre de los países que lo han nombrado, y no en el de la Alianza. Su tarea será de orden exploratorio y deberá explicar las opiniones de los países aliados que lo han designado sobre los principios a retener para las reducciones de fuerzas mutuas y equilibradas y sobre el marco en el cual podrían desarrollarse eventuales negociaciones. Deberá sondear las intenciones de sus interlocutores respecto de reducciones de fuerzas mutuas y equilibradas y del marco de las negociaciones, y esforzarse por conocer las reacciones de sus interlocutores ante las ideas sugeridas.»

«Los representantes de los países firmantes de las declaraciones de Reykjavik y de Roma han invitado al señor Brosio a asumir la misión de enviado. El

señor Brosio ha aceptado esta misión.»

«El Gobierno de Bélgica ha sido invitado a informar de estas decisiones a los países a los que fue transmitido el comunicado de Lisboa. El Gobierno de Bélgica ha sido invitado igualmente a adoptar las disposiciones necesarias para que el señor Brosio pueda emprender su misión lo más rápidamente posible.»

«Esta nueva iniciativa de los Gobiernos de los países aliados interesados, traduce su convicción de que es deseable reducir el peligro de un enfrentamiento militar en Europa si se quiere incrementar la seguridad y la estabilidad, como siempre se esforzaron en hacer. Es la prueba también de su deseo de determinar, lo antes posible, si existe un terreno de entendimiento para negociaciones sobre reducción de fuerzas mutuas y equilibradas. Estos Gobiernos esperan, en consecuencia, que los otros países interesados responderán a esta iniciativa sin tardar y de manera clara y positiva», concluye el comunicado final.

Deserta un amigo de Lyalin

BRUSELAS, 6. (Efe-AP.)—Un empleado de la misión comercial soviética en Bélgica, Anatole Tschariboff, ha pedido asilo político en este país, informa hoy la Policía.

Según fuentes policiales, la Embajada soviética había demandado hace una semana al fugitivo por considerarle autor del robo de un coche «Scaldia» de la misión.

Tschariboff se presentó hace pocos días a las autoridades belgas solicitando asilo.

Según otras fuentes, el ministerio belga de Asuntos Exteriores había encargado a los diarios que conocían el hecho que lo mantuvieran en secreto, no obstante lo cual el diario flamenco «De Standaard» inserta hoy la noticia en su primera página.

El diario afirma que la Policía belga ha venido dedicando tres días a buscar el paradero de un miembro de la misión comercial soviética que había desaparecido de ella el pasado domingo sin dejar indicación alguna.

«De Standaard» añade: «No se excluye la posibilidad de que la desaparición de este diplomático esté en relación con el asunto de los espías soviéticos en Gran Bretaña.»

El martes de la semana pasada el ministro belga de Asuntos Exteriores había declarado que el asunto de los espías soviéticos en Gran Bretaña no había tenido repercusiones en Bélgica.

De otro lado, el diplomático soviético citado era muy amigo de Oleg Lyalin, jefe de la KGB soviética, identificado como el hombre que se pasó en Londres a Occidente, provocando la expulsión de ciento cinco diplomáticos y funcionarios soviéticos.

BRANDT ABOGA POR MEJORES RELACIONES EUROPA-URSS

MOSCÚ, 6. (Efe.)—La reducción de la carrera armamentista y la puesta en práctica conjunta de grandes proyectos técnico-económicos por los Estados del Este y Oeste de Europa son «importantes asuntos que podrán discutirse en una Conferencia paneuropea», dice, en una entrevista que publica hoy el semanario «Vovoe Vremia» («Tiempos Nuevos»), el canciller alemán Willy Brandt.

Según Willy Brandt, «las cuestiones de la reducción de fuerzas armadas pueden ser discutidas antes de convocar tal Conferencia».

Contestando a las preguntas de la Redacción, Brandt dice que «cualquiera reducción de armamentos y fuerzas armadas representa una gran tarea, la cual puede solucionarse solamente paso a paso».

Relaciones Bonn-Moscú

Willy Brandt pone de relieve que las relaciones actuales entre la Alemania Federal y la Unión Soviética, para la sorpresa de muchas personas, no son menos que las relaciones de cualquier país occidental con la URSS.

«Ahora, al transcurrir un año después de la firma del tratado del 12 de agosto de 1970 en Mos-

cú, se hizo más claro que Europa sólo tiene que ganar por las buenas relaciones entre los dos Estados.»

«La República Federal Alemana y otros países ganarán también si las relaciones entre Francia y la URSS, o entre los Estados Unidos y la Unión Soviética, se hacen más sólidas», destaca Willy Brandt.

FRANCIA

EL PARLAMENTO RECONOCE LOS DERECHOS DE LOS HIJOS NATURALES

PARIS, 6. (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa.)—Mientras París sigue sumido en un embotellamiento permanente, ocasionado por la huelga del Metro, dos problemas de capital importancia se están jugando en el Eliseo y en el Parlamento francés. Dos problemas con un denominador común: el derecho a la vida.

Por un lado, el derecho a la vida de un condenado a muerte, Mohamed Lidihi, cuya suerte está en manos del «derecho de gracia» del Presidente de la República; por otro, el derecho de los «hijos naturales» a disfrutar de idénticas ventajas a las de todos los humanos, derecho reconocido en el Parlamento.

En el primer caso, es sobre una sola persona sobre quien recaen las responsabilidades de decidir si un condenado a muerte debe cumplir su pena, o librarse de ella. Desde que Pompidou está al frente de Francia no se ha aplicado aún la pena capital. En los últimos años sólo cinco personas la han sufrido. Y, sin embargo, tras esta oleada beligerante, la opinión pública se muestra partidaria de la pena de muerte, especialmente después de los dramáticos sucesos ocurridos en la cárcel de Clairvaux.

En una encuesta realizada hace pocos días en la televisión francesa, un teólogo dijo que el problema de la pena de muerte no estaba en ser o no ser partidario, sino en reconocer si el hombre tiene atributos para juzgar a su semejante hasta el punto de llegar a privarle de la vida.

Couve de Murville, candidato

PARIS, 6. (Efe.)—El ex jefe de Gobierno francés y ex ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, se presentará como candidato a las elecciones legislativas de 1973, según anunció hoy en una entrevista radiofónica.

Couve de Murville, apartado de la política activa desde la retirada del general Charles de Gaulle, se presentó como candidato gaullista en las elecciones legislativas de octubre de 1969, pero fue derrotado por el primer secretario del Partido Socialista Unificado, Michel Rocard.

En estos días ha aparecido en las librerías francesas una obra suya, consagrada a sus memorias durante la época que permaneció al frente de la diplomacia francesa, bajo el título de «Una política extranjera», 1958-1969.

N. de la R.—Nació Couve de Murville en enero de 1907 y se educó en la Universidad de París. Fue miembro del Comité francés para la Liberación Nacional; embajador en Italia en 1945; director general de Política Exterior (1945-50). Embajador en Egipto y adjunto a la Embajada en USA en 1950. Embajador en Bonn 1956-68. Ministro de Exteriores en 1968; primer ministro de De Gaulle en 1968-9. Abandonó la política activa desde la retirada del general De Gaulle.

Alemania Federal

MUCHOS TRABAJADORES EXTRANJEROS VIVEN EN CONDICIONES INFRAHUMANAS

BONN, 6. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Con la importación de mano de obra extranjera comenzaron las preocupaciones para las autoridades laborales alemanas. A medida que el contingente de trabajadores extranjeros aumentaba, iban aumentando los problemas. Un país con dos millones de obreros extranjeros no puede quedarse de brazos cruzados ante los problemas que plantean estos inmigrantes y tampoco ante los problemas que se les presentan a éstos.

Estudio

De la solución de tales problemas se ocupa Alemania por partida doble: por una parte, la Federación; por otra, los Estados federados. Estos últimos consideran que la importación de mano de obra trae consigo respetables cargas para los presupuestos regionales: se impone la necesidad de crear escuelas para los hijos de los inmigrantes y —sobre todo— se impone la necesidad de proporcionar viviendas dignas a los extranjeros. Este último punto ha sido y sigue siendo objeto de duras críticas por parte de los órganos informativos germanos, en opinión de los cuales una gran parte del «personal importado» vive en condiciones infrahumanas. El argumento de que el problema de la vivienda afecta también a los nativos no justifica la discriminación de que a veces son objeto los extranjeros cuando se trata de buscar alojamiento.

En una reunión de ministros de Trabajo de los distintos «laender», celebrada hace poco en Wiesbaden, se trató de coordinar la política de los Estados Federados con la del «Bund» respecto a los trabajadores extranjeros. Con ello se pretende no seguir disparando un poco en direcciones contrarias, como se ha venido haciendo en más de una ocasión. Ciertamente, sin embargo, que los responsables directos de atender a las necesidades de la mano de obra importada son los Estados Federados y no la Federación. El «Bund» tiene, por así decirlo, a misión de decidir si procede o

no seguir trayendo mano de obra de otros países y de qué países.

Prosigue la demanda

Por el momento —a pesar de los dos millones de «gastarbeiter»— sigue la industria pidiendo refuerzos extranjeros. El ministerio Federal de Trabajo va a confiar que se lleve a cabo una encuesta para saber con aproximada exactitud hasta qué punto está sujeta la industria a la colaboración laboral extranjera y, sobre todo, hasta qué punto seguirá estándolo en el futuro. A este respecto, las opiniones no son precisamente unánimes. Mientras unos expertos defienden que, aún prescindiendo de los trabajadores extranjeros, podría mantenerse el desarrollo industrial, otros consideran que sin la importación de mano de obra se produciría un lamentable «stop».

Cabe ya suponer que la industria va a defender la necesidad de mano de obra extranjera. Si los resultados de la encuesta son, en cambio, que no se considera a los trabajadores extranjeros imprescindibles para mantener el ritmo de la economía, la población dejaría de considerarlos como una necesidad y la situación del extranjero frente al nativo sería más difícil de lo que lo es hoy, en que es aceptado como una solución al problema que plantea la penuria de mano de obra del mercado laboral alemán.

FEDERACION ARABE

IGUALDAD DE FINANCIACION PARA EGIPTO, LIBIA Y SIRIA

● LOS PRESIDENTES DE LOS TRES PAISES HAN ELEGIDO EL HIMNO Y LA BANDERA

EL CAIRO, 6. (Efe, Reuter, UPI).— Los Jefes de Estado de Egipto, Siria y Libia examinaron durante su reunión en esta ciudad los aspectos militares y económicos de la crisis de Oriente Medio, según anuncian fuentes oficiales.

Los tres países de la Federación de Repúblicas Árabes participarán a partes iguales en el presupuesto de la misma, según informa el diario cairota «Al Ahrām», el cual agrega que el ejercicio presupuestario de la Federación comenzará el 1 de enero de 1972, y desde ahora hasta esa fecha se utilizará un presupuesto provisional, aprobado por los Presidentes de Egipto, Libia y Siria.

Los tres Jefes de Estado se reunirán nuevamente hoy para aprobar las resoluciones sobre la constitución de los órganos federales: un Consejo ministerial y Consejos de política extranjera, militar y económica.

En la reunión de ayer los tres Jefes de Estado eligieron la bandera de la nueva Federación y el himno correspondiente.

Teléfono rojo

TRIPOLI, 6.—Está en proyecto un «teléfono rojo» directo entre las capitales de los tres países integrantes de la Federación de Repúblicas Árabes, informa hoy el diario libio «Al Raed».

Mediante dicha línea telefónica podrán comunicarse directamente entre sí los Presidentes de Egipto, Libia y Siria.

El diario, que cita como fuente de información la agencia libia de noticias, añade que las autoridades federales competentes están estudiando también el proyecto de establecer la unión telefónica submarina entre los tres países para asegurar las comunicaciones.

Gadafi

EL CAIRO, 6.—El primer ministro de Libia, Moammar Gadafi, ha abandonado el Hospital Militar de El Cairo después de haber sido sometido a reconocimiento, informa hoy el periódico «Al Ahrām».

Gadafi, que se encuentra en El Cairo para asistir a una reunión del Consejo de la Federación de Egipto, Siria y Libia, acudió al hospital por padecer una sinusitis, añade el diario.

Liga Árabe

Catorce países árabes han aprobado un documento conjunto elaborado para coordinar su estrategia militar y política contra Israel, ha informado hoy el vicesecretario general de la Liga Árabe, Sayed Nofal.

El documento fue redactado en la Conferencia de ministros

de Asuntos Exteriores celebrada en El Cairo el pasado septiembre.

Nofal no reveló el contenido del documento, limitándose a añadir que todavía tiene que ser ratificado por tres países árabes: Argelia, Marruecos y Oman. «Las consultas inter-árabes», dijo Nofal, indican que durante la segunda mitad de noviembre organizará una Conferencia el Consejo Conjunto Árabe de Defensa.

Conferencia jordano-egipcia

AMMAN, 6.—El primer ministro jordano, Wasfi Tev, confirió hoy con Osman Nouri, embajador egipcio en Jordania, según comunica Radio Amman.

Las relaciones entre Amman y El Cairo son frías, debido a las medidas militares del Gobierno jordano contra los guerrilleros palestinos, según manifiestan las fuentes políticas.

Explosión en Beirut

BEIRUT, 6.—Un montón de equipajes que iban a ser llevados a bordo de un avión de pasajeros jordano hizo explosión en el aeropuerto internacional de esta capital, según ha manifestado un oficial de Seguridad del aeropuerto.

El oficial manifestó que los equipajes se encontraban a unos 200 metros del avión real jordano cuando aconteció la explosión, pero declinó decir si había habido heridos o dar más detalles sobre la explosión.

Encuentro Kosyguin-Bumedian

ARGEL SE OPONE A QUE HAYA BASES EXTRANJERAS EN EL MEDITERRANEO

ARGEL, 6. (Efe, Reuter, Afp).—El Presidente Huari Bumedian reiteró anoche la oposición argelina a la existencia de bases extranjeras en el Mediterráneo, hablando ante el primer ministro soviético, Alexei Kosyguin, durante una comida ofrecida en honor del dirigente soviético que se encuentra en Argelia, en visita de cuatro días de duración. Dijo que el Mediterráneo debe ser «un lago de paz».

El Presidente Bumedian manifestó: «Hemos pedido siempre la liquidación de todas las bases y todos los factores de tirantez en nuestra región. Hemos dicho más de una vez que deseamos que el Mediterráneo se convierta en un lago de paz, de seguridad, de tranquilidad y de cooperación entre los pueblos.»

Argelia da su bienvenida a todas las iniciativas que aspiren a lograr estos objetivos—dijo—, tales como el Tratado de Berlín y la celebración de una conferencia europea de seguridad.

Kosyguin pide distensión

El primer ministro soviético, Alexei Kosyguin, propuso, a su vez, la implantación de garantías para una seguridad y una paz duraderas y la detención de la carrera de armamentos.

El progreso humano «necesita más que nunca garantía de paz perdurable, de seguridad para los pueblos, la detención de la carrera de armamentos y la reducción de éstos», dijo en una comida ofrecida por el Presidente Bumedian, en la segunda jornada de su visita.

Propugnó «el desarme, y el respeto, por parte de todos los Estados, a los principios de coexistencia pacífica».

Kosyguin dijo que los esfuerzos de Moscú tienden a «alcanzar las condiciones necesarias para caminar hacia la distensión internacional y crear las condiciones indispensables al desarrollo libre

o independiente de todos los pueblos, en una atmósfera no ensombrecida por el peligro militar».

Visita de ayer

La visita del gran complejo siderúrgico de El Hadjar, en la localidad de Annaba, ocupó casi íntegramente la tercera jornada de la visita oficial a Argelia del primer ministro soviético, Alexei Kosyguin.

El líder soviético llegó esta mañana a Annaba, acompañado por el Presidente de la República argelina, coronel Huari Bumedian.

El complejo siderúrgico de El Hadjar ha sido construido con la colaboración técnica y financiera de la Unión Soviética y de Francia, y es uno de los más importantes del Continente africano.

Escalada diplomática de Moscú

Nota de la Redacción.—La visita oficial que realiza el primer ministro soviético a Argelia forma parte de la «escalada» diplomática que lleva a cabo Moscú, en las últimas semanas, con el claro propósito de neutralizar la influencia creciente de Pekín. Obsérvense las metas que el Kremlin ha buscado para estas visitas de amistad.

◆ Breznev visitó Belgrado y Sofía. China Popular tiene en esta zona de los Balcanes una excelente área de influencia, tras sus acuerdos con Rumania, particularmente.

◆ Podgorny acaba de prometer que proseguirá ofreciendo ayuda a Hanoi. Vietnam del Norte ha mostrado su recelo ante el acercamiento Washington-Pekín, que supone la anunciada visita de Nixon.

◆ Próximamente Breznev visitará también París, donde días atrás se ha recibido con particular interés a una misión político-comercial china.

◆ La India y Birmania también han sido objetivos de este interés soviético. Finalmente, Tokio es en estos días la meta de una delegación soviética que, al parecer, pretende constituir un bloque anti-chino Moscú-Tokio.

PRIMEROS CONTACTOS OFICIALES COSTA DE MARFIL-ÁFRICA DEL SUR

PRETORIA, 6. (Efe-Afp).—Hoy comienzan los primeros contactos oficiales entre Costa de Marfil y África del Sur, dentro del marco del diálogo que propusiera el Presidente Houphouët Boigny en 1970, y aceptara en marzo de 1971, John Vorster.

La delegación de Costa de Marfil, que llegó a África del Sur a principios de semana, ha asistido a la conmemoración del I aniversario de la independencia de Lesotho.

Esta efeméride —al margen de un primer contacto directo del que han sido protagonistas en Lesotho el ministro costamarfilense Ndia Koffi y Van Der Spuy, senador y jefe de la delegación sudafricana— ha sido ocasión propicia para que, entre bastidores, se entablara un diálogo informal con otra serie de países africanos: Madagascar, Malawi, Ghana, Uganda, Botswana, Swazilandia, Isla Mauricio, Nigeria y Lesotho.

Los reunidos llegaron a un acuerdo inicial, según el cual el éxito de la política preconizada por Boigny en 1970 para un mejor entendimiento entre los países africanos, dependerá en buena parte del «clima» con que se afronten los primeros cambios de impresión de la reunión que acaba de comenzar.

Boigny ha declarado además, puntualizando los términos de su predisposición hacia África del Sur, que una de las premisas de su política de acercamiento a Pretoria se basa en la necesidad de ir abriendo una brecha progresiva en el sistema del «apartheid». A este respecto parece poco probable que Vorster esté dispuesto a hacer ningún tipo de concesión, aunque no se excluye la posibilidad de que el ministro de Costa de Marfil, Koffi, pueda colegir de los sondeos que piensa llevar a cabo en Pretoria, una suavización en el rigor de la práctica de este sistema discriminatorio.

Vietnam del Sur

PIDEN LA ANULACION DE LAS ELECCIONES

● «Fueron descaradamente amañadas por el Presidente Van Thieu» (Cao Ky)

● En Camboya aparecen los cadáveres de cinco periodistas

SAIGON, 6. (Efe, AP y AFP).—Cuatro oponentes del Presidente Nguyen Van Thieu han elevado hoy una petición al Tribunal Supremo de Vietnam del Sur en la que solicitan que anule totalmente las elecciones presidenciales del día 3 de octubre por las «irregularidades» cometidas en ellas.

El vicepresidente del país, Nguyen Cao Ky, afirmó poco antes que las elecciones fueron «descaradamente amañadas» por Thieu.

Aparecen los cadáveres de cinco periodistas

PHNOM PENH. — El Ejército camboyano ha encontrado hoy en Camboya los cuerpos sin vida de cinco periodistas que habían desaparecido en los meses de abril y mayo últimos, se dice en fuentes oficiales de Phnom Penh.

Los cinco cadáveres han sido exhumados en Takeo, a 50 kilómetros al sur de la capital.

Parece ser que se trata de tres periodistas de la cadena «NBC», de la televisión norteamericana, y de otros dos de la CBS, los cuales habían desaparecido el 31 de mayo de 1970 cuando se dirigían en misión informativa por la ruta número tres que conduce a Takeo.

Retirada norvietnamita y bombardeos USA

SAIGON. — Tropas paracaidistas realizan batidas por diversas zonas de la frontera camboyana en busca de las unidades norvietnamitas que quedaron rezagadas, tras la penosa retirada realizada por efectivos de la quinta división norvietnamita.

El mando de Saigón informó ayer que 364 norvietnamitas habían resultado muertos en ataques terrestres y operaciones de

bombardeo, mientras los norvietnamitas se retiraban de la localidad de Krok.

Por otra parte, el mando militar estadounidense informa que los bombarderos «B-52» bombardearon anoche en dos ocasiones posiciones norvietnamitas situadas junto a la frontera.

Asimismo la aviación norteamericana atacó durante los dos últimos días diversas posiciones de radar en Vietnam del Norte.

En Vietnam del Sur, las tropas estadounidenses han podido salir de sus acuartelamientos hoy por primera vez en doce días, al concluir un período de alerta contra los ataques de guerrilleros, con motivo de las elecciones.

Reuniones entre Corea del Norte y del Sur

PANMUNJON.—Corea del Norte ha aceptado hoy la proposición surcoreana de efectuar reuniones, alternativamente en Seul y en Pyongyang, de las delegaciones de la Cruz Roja de ambos países, en las fechas que falta por fijar.

Estas conversaciones tienen por objeto resolver el problema de la familias separadas a causa de la división política de Corea.

PERSISTE LA TRAGEDIA BENGALI CINCUENTA MIL REFUGIADOS DIARIOS EN LA INDIA

GINEBRA, 6. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Juan Pelme). — «Unas cincuenta mil personas abandonan cada día sus hogares en el Pakistán oriental y se refugian en la India. Si este ritmo se mantiene, el número de refugiados de Bengala alcanzará los doce millones a finales de este año», ha declarado el señor G. S. Kahlon, jefe permanente del ministerio de la Readaptación del Gobierno central de la India, ante el Comité Ejecutivo del Alto Comisariado de las Naciones Unidas para los Refugiados, actualmente reunido en Ginebra.

En su discurso de apertura, el alto comisario, Sadruddin Aga Khan, se había pronunciado en favor de la repatriación, libremente consentida, de los refugiados, considerándola como la única solución razonable y permanente para esta indescribible tragedia humana.

«No existe ninguna indicación por el momento de que los nueve millones de bengales estén dispuestos a volver voluntariamente a su patria», hizo observar el señor Kahlon.

Esta actitud es comprensible en la medida en que el Gobierno de Pakistán no ha logrado restaurar la confianza entre sus súbditos ni resolver los problemas sociales, políticos y económicos que causaron la guerra civil en la provincia oriental. El Gobierno de Nueva Delhi ha tenido que crear una importante organización para coordinar y distribuir los socorros, así como dedicar un presupuesto de 360 millones de dólares a la ayuda humanitaria para el presente año; pero, según estimaciones hechas por las autoridades indias, sería necesaria una suma de 558 millones de dólares en los próximos seis meses para la

ayuda médica, la administración de los campos de refugiados y los programas de alimentación especial.

«La situación actual es explosiva —dijo el representante de la India— y será pronto irreversible si la comunidad mundial no nos ayuda rápidamente.»

Es tarea de todos los países

«Pakistán debe crear las condiciones para que esta pobre gente pueda volver a su patria», concluyó el señor Kahlon después de invitar al Comité Ejecutivo del Alto Comisariado para los Refugiados a hacer un llamamiento a la conciencia universal.

Anteriormente había tomado la palabra el delegado paquistaní, señor Niaz Naik, para presentar las medidas adoptadas por su Gobierno con vistas a facilitar la repatriación de los refugiados. Estas van desde la amnistía general hasta los diferentes aspectos de la colaboración con los organismos de las Naciones Unidas.

Suspensión de la ayuda USA a Pakistán

WASHINGTON, 6. (Ap-Efe).—La Comisión de Relaciones Exteriores del Senado ha aprobado la suspensión de la ayuda norteamericana a Pakistán, como ya lo había hecho anteriormente la Cámara de Representantes.

La disposición establece que la ayuda económica, militar y de toda clase de Estados Unidos al Pakistán, incluyendo la venta de equipos militares y agrícolas, será suspendida hasta que el Gobierno paquistaní coopere para estabilizar la situación en Pakistán oriental y permita el regreso de los refugiados en la India.



BEN GURION CUMPLE OCHENTA Y CINCO AÑOS

MADRID, 6. (De nuestra Redacción).—Hoy cumple ochenta y cinco años David Ben Gurion, el más anciano político del Estado de Israel. Para celebrarlo, recorrerá todo el Estado judío para asistir a los veinticinco actos que el Gobierno ha organizado en su honor.

Ben Gurion está fuera del Gobierno desde 1963 y apartado de la política desde hace dos años. Fue creador del partido laborista israelí y primer jefe de Gobierno, a raíz de la proclamación del Estado de Israel en 1948. En 1965 se separó del partido que había creado fundando una facción independiente llamada «Rafi», junto con Dayan y otros jóvenes dirigentes, granjeándose la enemistad de Golda Meir y los demás dirigentes del partido. En 1968, el «Rafi» decidió unirse de nuevo al partido laborista y formar el partido laborista unido. Ben Gurion se negó a participar en la fusión y se retiró de la vida política. Desde su retiro, se ha dedicado a escribir sus memorias y acaba de terminar el tercer volumen.

Este año se ha producido la reconciliación entre el viejo estadista y los dirigentes laboristas actualmente en el poder, encabezados por la señor Meir, a los que hace tres años llamaba «una directiva de bribones y locos».

EL EMPERADOR ETIOPE FUE RECIBIDO POR CHU EN LAI EN PEKIN

Fue acogido calurosamente por una muchedumbre con «Libros Rojos» de Mao

La visita de Nixon a China podría tener lugar el próximo noviembre

♦ Pekín ha dispensado una acogida fuera de lo común al Emperador etíope Haile Selassie, sin duda uno de los principales líderes del continente africano. Es de advertir en esta visita la reaparición de Chu En Lai en un acto oficial y la ausencia, una vez más, de Mao y Lin Piao.

♦ La visita de Nixon a Pekín pudiera tener lugar el próximo noviembre y, casi con certeza, este mismo año, se asegura. El viaje del asesor Kissinger, ciertamente podría servir para fijar fechas definitivas. El «misterio chino» no sólo no anularía el viaje, sino que lo anticiparía.

♦ Las relaciones Tokio-Pekín son, finalmente, otro importante tema a debate entre los dos colosos asiáticos. Tokio ha dado muestras de desear un acercamiento y Pekín no ha hecho ascos precisamente. Moscú también se interesa por el excelente partido que es el Imperio del Sol Naciente: ayer llegó a la capital nipona una Misión soviética con el propósito de conseguir una «entente» contra el «expansionismo» chino.

Haile Selassie, con Chu En Lai

PEKIN, 6. (Efe, Reuter, Upi y Afp.)—El Emperador Haile Selassie de Etiopía ha llegado hoy a Pekín para realizar una visita oficial de seis días a China.

Fue recibido por el Jefe de Gobierno, Chu En Lai, y otros dirigentes chinos, y millares de jóvenes de uno y otro sexo dieron la bienvenida al Monarca etíope, que llegó a Pekín procedente de la ciudad meridional china de Cantón.

Un cuarto de millón de chinos dieron al Emperador una calurosa recepción al entrar en la capital.

El trayecto, de unos ocho kilómetros, estaba jalonado por una alegre multitud y soldados que mantenían el libro rojo con los pensamientos del Presidente Mao Tse Tung en alto.

En la plaza Tien An Men fueron soltados gigantescos globos entre decenas de millares de personas vestidas con trajes típicos. Algunos globos llevaban mensajes en los que se expresaba el deseo de unidad entre los pueblos de África y Asia.

El Emperador fue el invitado de honor en una cena que se celebró anoche en el gran Edificio del Pueblo.

Chu, con los «Panteras Negras»

El jefe de Gobierno, Chu En Lai, se entrevistó anoche con más de 70 estadounidenses que visitan o trabajan en Pekín —entre los que figuraba el dirigente de los «Panteras Negras», Huey Newton; informa la agencia Nueva China.

Chu iba acompañado por Kue Mo Jo, vicepresidente de la Comisión del Congreso Popular; Keng Piao, jefe del departamento de enlace internacional del Partido Comunista, y Ting Hsin Lin, vicepresidente de la Asociación Popular China para la Amistad con los Países Extranjeros.

Otros estadounidenses presentes en la entrevista fueron el jefe de Información de los «Panteras Negras», Elaine Brown, y su acompañante, Robert Bay, que llegaron con Newton el 28 de septiembre.

La agencia añade que los dirigentes chinos mantuvieron «una conversación cordial y amistosa» con los «amigos estadounidenses».

El viaje de Nixon, este año

TOKIO, 6.—El periódico japonés «Mainichi Shimbun», citando fuentes gubernamentales informadas, dice hoy que el Presidente Nixon podría dirigirse a China en el mes de noviembre, o al menos antes de fin de año. El periódico aventura esta hipótesis atendiendo a la visita que debe realizar a Pekín en este mes de octubre el consejero del Presidente de los Estados Unidos, Henry Kissinger.

Según el «Mainichi Shimbun», Nixon al parecer decidió prevenir al Japón en relación con el programa de su visita a China como consecuencia de la agitación política creada por los partidos japoneses de oposición ante el anuncio del primer viaje de Kissinger.

«La visita a China Continental del asesor de Nixon para Asuntos de Seguridad Nacional, es un claro síntoma de que continúa el arreglo de las relaciones entre Estados Unidos y China», dice al respecto la agencia húngara de noticias desde Pekín.

«Las conversaciones de Kissinger en Pekín —dice también esta fuente— indican asimismo que sigue en vigor la política exterior

china, reflejada en el hecho de la invitación a Nixon, con la que nada tienen que ver los cambios producidos en la celebración del Día Nacional chino.»

Provocar un empate en la votación

NACIONES UNIDAS, 6.—«El viaje del asesor presidencial norteamericano, Henry Kissinger, a Pekín ayudará a provocar un empate en la cuestión de China en la Asamblea General de las Naciones Unidas», manifestó ayer el embajador estadounidense ante la Organización mundial, George Bush.

Bush, en una conferencia de Prensa sobre la resolución norteamericana de mantener a China Nacionalista en las Naciones Unidas, añadió que, aunque el viaje no está relacionado con la prevista votación de dicha cuestión ante la Asamblea General, de hecho «afectaría» al sentir ge-

neral de las naciones miembros sobre el tema de la representación china.

«El voto será muy equilibrado», dijo Bush, quien añadió que existen todavía muchos países decididos a apoyar la resolución norteamericana de la representación dual.

La votación de la Asamblea de las dos resoluciones presentadas sobre la cuestión china, una por parte de Albania, y otra, por la norteamericana, está prevista para la tercera semana de este mes.

«Reparaciones de guerra» de Japón a China

TOKIO, 6.—China pudiera no reclamar «reparaciones de guerra» a Japón, declaró ayer en Tokio Aichihiro Fujiyama, ex ministro japonés de Asuntos Exteriores, de regreso de una visita de quince días al frente de una delegación de parlamentarios japoneses.

Fujiyama subraya que en el curso de sus conversaciones con los dirigentes chinos obtuvo la clara impresión que incluso si China pidiera a Japón que «reconociera su responsabilidad» en la última guerra, no exigiría reparaciones materiales.

Es la primera vez que el Gobierno chino da a entender claramente su postura sobre el problema de las reparaciones, y los observadores consideran en Tokio que tal actitud pudiera tener graves repercusiones sobre las discusiones chino-japonesas para el establecimiento de relaciones normales entre los dos países.

Delegación china en Francia

MARS-LLA, 6.—La Delegación gubernamental china dirigida por Pai Hsiang Kuo, ministro de Comercio Exterior, regresará directamente a China el lunes 11 de octubre, después de prolongar en veinticuatro horas su estancia oficial en Francia, se ha sabido la noche pasada en Marsella.

Parece que esta alteración del programa ha sido decidida a fin de resaltar la importancia que la Delegación china atribuye a su visita a Francia, la primera realizada por un ministro chino a un país occidental. La Delegación china, que originariamente debía dirigirse de París a Italia y Argelia, es posible que vaya a estos países dentro de varias semanas.

La jornada del sábado, que no estaba prevista en el programa, será dedicada a una visita al Centro de Energía Atómica de Saclay, en las afueras de París, a la tumba de Napoleón y al castillo de Fontainebleau.

Sugerencia de Podgorny en Hanoi

UN NUEVO SISTEMA COLECTIVO DE SEGURIDAD EN ASIA

TOKIO (Japón), 6. (AP-Efe.)—El Presidente soviético, Nicolás Podgorny, ha sugerido la creación de un nuevo sistema colectivo de seguridad en Asia para restablecer una paz duradera en la región, según informó una emisión de Radio Hanoi.

La sugerencia fue ofrecida, al parecer, en un extenso discurso de Podgorny en una reunión celebrada en Hanoi el lunes por la tarde, como acto de bienvenida a la Delegación del Partido y del Gobierno soviéticos que preside.

La agencia de noticias de Vietnam del Norte, en una emisión captada en Tokio, informa que Podgorny había señalado en la reunión: «Nosotros afirmamos que si los países asiáticos, si todos los países, desearan fortalecer la seguridad en este continente y unificar sus esfuerzos, se restablecería una paz duradera en Asia, y si fuera necesario se crearían las condiciones para el desarrollo libre e independiente de los pueblos de los países de Asia conforme a sus fundamentales intereses vitales.»

Ha asegurado que «el papel del continente asiático en el movimiento político internacional se ha intensificado con el transcurso de los días».

«Por tanto —puso de relieve—, la Unión Soviética y nuestro Partido sienten una gran preocupación por esta región porque, además, nuestro país, geográficamente hablando, pertenece tanto a Europa como a Asia.»

KISSINGER ANTE SU VIAJE A PEKIN

Preparará la negociación de los temas que traten Chu En Lai y Nixon

NUEVA YORK, 6. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa, Guy Bueno.)—«No creemos que una visita presidencial nos permita especular, como Gobierno, sobre los desarrollos internos en el país que hemos de visitar», declaró hace unas horas el doctor Kissinger al informar sobre su propio próximo viaje a Pekín.

Teóricamente, el asesor principal del Presidente en materia de política exterior se ha convertido esta vez en lo que aquí llamamos «un adelantado», es decir, en uno de esos funcionarios que, en vísperas de toda excursión de un Presidente de los Estados Unidos, tanto al interior cuanto al exterior de las fronteras de esta nación tienen por misión preparar todos los detalles de la visita, desde la seguridad del Presidente hasta las comunicaciones con Washington durante su ausencia de la capital, desde cómo y a qué hora deberá levantarse, vestirse, prepararse para entrevistarse con determinadas personalidades, hasta dónde dormirán y comerán también los miembros de su séquito, incluidos correspondientes de Prensa que le acompañan.

En parte, ésta será la tarea a la que, con varios ayudantes, se dedicará el doctor Kissinger en Pekín a finales de este mes. El comentario hecho por el asesor del Presidente Nixon sobre posibles desarrollos en el interior de China parece cobrar, sin embargo, tanta o más importancia a la luz del hecho de que los «adelantados» ignoran incluso a estas horas cuántos hoteles hay en Pekín y con cuántas camas puede contar, pues, la comitiva presidencial. En estas circunstancias, es probable que realmente ignore Washington lo que pueda estar sucediendo en China, produciéndole tal sólo indudable satisfacción el hecho de que cualquier cosa que sea la naturaleza de esos desarrollos, no ha interferido todavía, ni parece deber interferir con la proyectada visita de Nixon al gigante chino.

Qué va a hacer Kissinger en Pekín

Si es evidente que alguno de los «adelantados» que acompañarán al doctor Kissinger a finales del mes se ocuparán de programas, hoteles, protocolo e incluso de establecer un satélite de comunicaciones entre Pekín y Washington, teniendo que obtener, por lo demás, permiso para que, como es costumbre en ocasiones parecidas, un avión de las Fuerzas Aéreas americanas pueda efectuar a diario un vuelo de enlace con Washington llevando a bordo lo que se ha dado en llamar «documentos técnicos» (pues no hay manera de fiarse del todo, ni siquiera en satélites de telecomunicaciones colocados en órbita) y si tendrán que luchar incluso con problemas como: ¿dónde encontrar máquinas de escribir? ¿Se podrá adquirir una multicopista en Pekín? No parece, en cambio, que el «gran adelantado» Kissinger deba ocuparse también de semejantes, aun cuando importantes, detalles.

Basta observar el séquito escogido por Kissinger, para comprender que abriga otras intenciones. Le acompañarán su asesor principal en materia de política de Asia Oriental, Holdridge, y su colaborador, Winston Lord (ambos le acompañaron durante su primer viaje), así como el señor Jenkins, director de asuntos comunistas en Asia del Departamento de Estado, amén de auténticos «adelantados» como Chapin, asesor presidencial que normalmente supervisa los detalles de todo viaje presidencial, representantes de los varios Departamentos afectados, tales como Comunicaciones, Seguridad y Prensa.

Con otras palabras, que el «adelantado» Kissinger no irá a Pekín para ocuparse de los detalles técnicos de la visita presidencial, sino para negociar con Chu En Lai sobre el fondo de los problemas que, más tarde, abordará el Presidente Nixon,

ULTIMAS NOTICIAS

NIXON INTERVIENE EN LA HUELGA PORTUARIA

HACE USO DE LA LEY QUE LE PERMITE OBLIGAR TEMPORALMENTE A VOLVER AL TRABAJO

WASHINGTON. (Efe.)—El Presidente Nixon decidió anoche definitivamente invocar la autoridad judicial para obligar la vuelta al trabajo durante 80 días a los obreros de la costa del Pacífico, que llevan en huelga 98 días.

El Presidente hizo uso de la ley Taft-Hartley, que le permite obligar temporalmente a volver al trabajo a los obreros mientras continúan las negociaciones para resolver el conflicto laboral existente. Sin embargo, la acción de Nixon sólo afecta a la costa del Pacífico y a los grandes lagos de Chicago, pero no a los puertos también cerrados por huelga de la costa Este y golfo de Méjico. Estos sólo llevan en paro desde el viernes pasado.

En la costa del Pacífico son 15.000 los obreros en huelga desde hace 98 días. El número en la de la costa este y golfo de Méjico asciende a 45.000.

CRISIS POLITICA TURCA

ANKARA (Efe-Reuter.)—El jefe del Gobierno, Nihat Erim, ha regresado a la capital anoche para enfrentarse a la crisis de Gobierno y ha declarado a los periodistas que no había tomado una decisión sobre si iba a dimitir o no.

El doctor Erim interrumpió una visita de tres días a la ciudad costera de Esmirna al anunciar el Partido de la Justicia, el de mayor representación en el Parlamento, que retiraría sus cinco ministros en el Gobierno como señal de desconfianza.

Otros dos ministros dimitieron la semana pasada, en medio de la creciente oposición en el Parlamento al programa de reformas del doctor Erim, cuyo Gobierno lleva seis meses en el Poder. En círculos políticos existe la extendida opinión de que el jefe del Gobierno dimitirá en cosa de dos días.

El Presidente Sunay no ha regresado a la capital anoche, como se esperaba. El doctor Erim ha dicho que el Presidente no regresará a Ankara hasta el viernes.

ATENTADO CONTRA YASSER ARAFAT

DAMASCO. (Efe-UPI.) — Pistoleros desconocidos tendieron una emboscada al automóvil del jefe de los guerrilleros palestinos, Yasser Arafat, en la línea de alto el fuego sirio-israelí, ha informado un portavoz del mando general de la revolución palestina.

Arafat salió ileso del atentado, pero el conductor del vehículo resultó muerto.

DERRUMBAMIENTO EN IBADAN: DIEZ MUERTOS Y NUMEROSOS HERIDOS

IBADAN (Nigeria). (Efe-Reuter.)—Diez obreros han muerto y veinte resultaron heridos de gravedad al derrumbarse un edificio en construcción que iba a dedicarse a viviendas. Numerosos obreros de la construcción quedaron enterrados bajo una montaña de escombros.

Las primeras noticias sobre el suceso indican que otros cincuenta hombres están atrapados posiblemente bajo las ruinas del edificio.

LA TERMINAL DEL TRANSBORDADOR BELFAST-ESCOCIA, VOLADA

BELFAST. (Efe-Upi.) — La terminal del transbordador Belfast-Escocia ha sido volada ayer poco después de haber salido del puerto el último barco, ha dicho un portavoz del Ejército.

La terminal había sido cerrada hacia sólo cinco minutos cuando sacudió el edificio una explosión que destruyó completamente el interior, sin que hubiera lesionados, dijo el portavoz.

La terminal, de dos pisos, había sido construida el año pasado. El Ejército informó que hubo otras tres explosiones en la ciudad después de la habida en la terminal. No hay, de momento, información de lesionados.

LOS DOS ESTADOS ALEMANES NO INGRESARAN EN LA ONU EN 1972

BONN. (Efe.) — El ministro de Relaciones Exteriores, Walter Scheel, según informó el portavoz de su departamento, ayer noche, en Bonn, ha manifestado a sus colegas de Gobierno, en el Consejo de Gabinete, que los dos Estados alemanes no ingresarán en las Naciones Unidas durante el año 1972. La fecha sería ulterior, una vez que se hubiese normalizado el contacto de los dos Gobiernos alemanes. Scheel ha pulsado opiniones de numerosos Gobiernos recientemente en Nueva York. El secretario general de la ONU, U Thant, hizo ver a Scheel que la solicitud de ingreso deberá postergarse hasta que un cierto grado de normalización interalemana permita excluir del foro mundial de la ONU las actuales querrelas alemanas.

NUEVO SUPERIOR GENERAL DE LOS CARMELITAS

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—El holandés padre Falco Thuis ha sido elegido ayer como trigésimo noveno superior general de la Orden Carmelita. Hasta el momento, el padre Thuis ocupaba el cargo de coprovincial en Holanda y el de vicario general de la diócesis de Shertogenboch.

El capítulo de la Orden, reunido desde el pasado día 3, aprobó también las nuevas constituciones de la Orden. El nuevo superior general, que cuenta treinta y nueve años de edad, sustituye en el cargo al padre C. Healy, norteamericano.

INCIDENTE EN EL TEATRO REAL

MADRID. (Pyresa.)—El ex canciller de Alemania Federal, señor Erhard, llegó ayer con un pequeño retraso al concierto que la Filarmónica de Leningrado ofreció en el Teatro Real, de Madrid, y por esta causa un acomodador le impidió la entrada en el palco que le correspondía. El ex canciller se sentó en un banco del vestíbulo, mientras el embajador alemán en Madrid, que le acompañaba, trataba de convencer al acomodador para que les permitiera entrar al terminar el primer movimiento de la obra, ya que en ese momento no causaría ninguna perturbación. Sin embargo, el acomodador continuó negando la entrada hasta que recibiera instrucciones de un superior.

Minutos después, otro miembro del personal del teatro trajo a toda prisa la orden solicitada, con lo cual ambas personalidades pudieron, finalmente, acomodarse en su palco.



TROMBA SOBRE VALENCIA

Las tormentas, que ayer afectaron seriamente a Barcelona y su comarca, causando elevados daños y dos muertes, son noticia ahora en Valencia. Durante las últimas horas de la tarde de ayer una copiosa lluvia cayó sobre la capital del Turia. En la foto, una vista de la Alameda después de que sobre ella cayese una impresionante tromba de agua. (Información PAG. 7.)

7.200.000 pesetas de botín TRESCIENTOS ROBOS EN SEIS AÑOS

BURDEOS (Francia). (Efe.)—Trescientos robos en unos seis años, con un botín global de seiscientos mil francos (7.200.000 pesetas) es el record establecido por Louis Lavielle, detective privado que se dedicaba a robar en las horas libres y que ha sido detenido el martes en Burdeos.

La detención de Louis Lavielle, que se dedicaba solamente a robos de pequeña cantidad en los establecimientos de Burdeos, se produjo accidentalmente cuando la Policía efectuaba una investigación por una denuncia presentada contra su esposa por una deuda que había contraído.

Cuando los agentes llegaron al apartamento de Louis Lavielle se encontraron con un auténtico almacén de objetos robados, desde joyas a aparatos de radio, pasando por armas, relojes y libros. Siete camionetas fueron necesarias para evacuar el gran botín, cuyo inventario ocupa cien folios.

Detenido el ladrón de «La carta de amor»

Según la BRT, el ladrón del cuadro fue detenido en Zolder a unos 15 kilómetros al norte de Hasselt. El ladrón es originario de Tongres y está siendo interrogado.

El cuadro que robo, «La carta de amor», de Vermeer, fue encontrado en la casa del joven ladrón.

Por otra parte, un portavoz de la exposición holandesa «Europalia» precisó que el embajador de Holanda en Bruselas y los responsables de la exposición que se celebra en el palacio de Beiles Artes de Bruselas han salido en automóvil hacia el lugar del hallazgo para recuperar el cuadro, asegurado en cinco millones de dólares.

Decomiso de 30 toneladas de marihuana

MEJICO. (Efe.)—Trece toneladas de marihuana fueron decomisadas el martes por agentes de la Policía en una tierra comunal en el municipio de Matías Romero, Estado de Oaxaca, informó la procuraduría general de la República en Méjico.

La marihuana ocupaba una extensión de tres hectáreas y fueron detenidos tres cultivadores, uno de ellos menor de edad.

COLOMBIA: 30 MUERTOS EN LAS INUNDACIONES UNOS 200 VEHICULOS QUEDARON INMOVILIZADOS

BOGOTÁ. (Efe.)—Unas 30 personas han perecido ahogadas como consecuencia del desbordamiento de los ríos Lebrija y César, en el norte del país, según informó la Policía en Bogotá, advirtiendo que no se tienen aún cifras oficiales y concretas. Se añadió que cerca de 200 vehículos quedaron inmovilizados al anegar las aguas varias carreteras de la región.

Los municipios de Aguahica y San Martín, en el departamento del César, quedaron aislados del resto del país. El Mando del Ejército, de otro lado, se abstuvo de confirmar la versión, pero un portavoz autorizado dijo que durante todo el día había caído un fuerte aguacero en esa región, temiéndose pérdidas considerables en los cultivos de algodón. No se tenía conocimiento de víctimas.

Aldea de 40 casas, sepultada

TAIPEH. (Efe-Reuters.)—Una aldea integrada por cuarenta casas ha quedado sepultada ayer bajo una avalancha de tierra y lodo causada por lluvias torrenciales, según informó la Policía.

Se trata de una localidad próxima a Yilan, situada en la costa oriental de Formosa.

De momento, no se poseen noticias sobre víctimas entre los 250 habitantes de la aldea.

Policías brasileños, heridos en una emboscada

RECIFE (Brasil). (Efe.)—Un grupo de policías de la Comisaría de buenas costumbres de Recife, Estado de Pernambuco, cayó el martes en una emboscada preparada por un grupo de conocidos traficantes de marihuana de esta ciudad.

Josenildo Nogueira, alias «Cidinho», jefe de la cuadrilla de traficantes, llamó por teléfono a la Comisaría para anunciar que deseaba entregarse a la Policía, y marcar un lugar para el encuentro.

Una vez personados en el lugar, los agentes fueron recibidos a tiros por los traficantes, quienes hirieron en el muslo al policía Gilberto Osorio y huyeron en el propio coche del agente, mientras gritaban: «Nos hemos equivocado, a quien deseamos matar es al jefe de la Comisaría».

Un cartel con el nombre y fotografía de los traficantes será colocado en distintos lugares de la ciudad, según informó la Policía.

Dos muertos al estrellarse un avión-escuela

MOERS (Alemania Occidental). (Efe.)—Un aparato-escuela del tipo «Cambridge B-8», de las Fuerzas Aéreas inglesas estacionadas en Alemania, se estrelló ayer a trescientos metros de las casas de la población de Xanten (Bajo Rin). El profesor de vuelo, de veintisiete años, y el alumno, de veintidós, murieron en el accidente al explotar el aparato en su choque contra el suelo y prenderse fuego inmediatamente.



DESTRUIDA POR UNA EXPLOSION

Una mujer y tres niños resultaron heridos al producirse una explosión en un edificio de Louisville (Kentucky). Al parecer, la explosión fue provocada por un escape de gas. La casa quedó destruida —como puede verse en la foto— y dos automóviles, aparcados junto al edificio, sufrieron daños al caer materiales sobre ellos. (Foto Cifra.)

to lanzarse fuera del avión haciendo uso de sus asientos-catapulta sin conseguirlo, y perecieron en el acto al estrellarse el aparato.

Madridiño muerto y dos heridos graves

LISBOA. (Efe.)—En un accidente ocurrido en la carretera de Estoril ha resultado muerto el industrial madridiño Julián Vidal Legano, de veintiocho años, y gravísimamente heridos José Luis Castañón de la Rosa, ingeniero naval, también de Madrid; Alfonso Molino González, de veintitrés años, asimismo residente en la capital de España y otras dos personas que les acompañaban, pero que hasta el momento no han podido ser identificadas.

Los dos heridos españoles fueron ingresados en el hospital San José de Lisboa.

● Cuatro horas en libertad

ROBA UN COCHE AL SALIR DE LA CARCEL

SE DISPONIA A DESVALIJAR UNA TIENDA

BARCELONA. (Cifra.)—A las cuatro horas de haber salido de la cárcel, fue detenido, ayer de madrugada, por robo de un vehículo, Mauricio Cuesta Ibáñez, de veintidós años, delincuente habitual.

El detenido despertó las sospechas de los agentes municipales cuando circulaba por las calles de Marqués del Duero, Puerta de la Paz y paseo de Colón, a velocidad superior a los cien kilómetros por hora. Al intentar girar hacia el paseo de circunvalación debido a la gran velocidad, cerró el vehículo, yendo a estrellarse contra una cabina telefónica que arrancó de cuajo, aunque él no sufrió lesión alguna.

Una vez detenido fue trasladado a la comisaría de La Barceloneta, en la que confesó haber salido de la cárcel unas cuatro horas antes, y haber robado el vehículo con el que iba a recoger a un compañero de fechorías para desvalijar una tienda. Además de «carcer del permiso de conducir, tiene numerosos antecedentes por «tirones» de bolsos y robo de vehículos.

* Se entrega un presunto homicida

MÁLAGA. (Cifra.)—Se ha presentado en la Comandancia de Cartama, tras doce días de búsqueda por la Guardia Civil, el gitano José Torres Cortés, presunto autor de la muerte de su primo Antonio Cortés Torres.

Ocurrió el suceso en la mencionada localidad, en el transcurso de una riña tumultuaria, que terminó en la playa de San Andrés, de Málaga. En la riña resultaron heridos de consideración otros dos gitanos.

* El vehículo se sale de la calzada: dos muertos

TALAVERA DE LA REINA. (Cifra.)—Dos hombres resultaron muertos y otro gravemente herido en un accidente de circulación ocurrido en una carretera comarcal en el término municipal de Velada.

Las víctimas son José Luis González Gómez, de treinta y un años, casado, que conducía el turismo, y Emeterio Torrejón González, de cincuenta y cuatro años. El herido es Jesús Uceda Gregorio. Ambos son vecinos de Alcaudete de la Jara.

El accidente sobrevino al tomar una curva y salirse de la calzada para, finalmente, estrellarse contra una encina.

* Muerto en accidente de trabajo

TALAVERA DE LA REINA. (Cifra.)—Pedro Fernández Arante, de cuarenta y cinco años, resultó muerto, y con heridas calificadas de graves, Ángel Martín

Díaz, al producirse un desprendimiento de tierras.

Ambos obreros trabajaban en la construcción de un pozo en la localidad de Alcaudete de la Jara, donde residían.

● MADRID

Después de inmovilizar a una señora

Dos jóvenes roban joyas valoradas en un millón de pesetas

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una señora fue asaltada en su domicilio por dos individuos que después de inmovilizarla se apoderaron de alhajas valoradas en más de un millón de pesetas.

Los hechos ocurrieron a última hora de la tarde en la finca número 8 de la calle de Rufino Blanco, sexto piso, letra D, domicilio de doña Felisa Santamaría Santamaría, de cincuenta años de edad.

La citada señora abrió la puerta de su casa cuando llamaron y se encontró a dos jóvenes que la empujaron hacia el interior, al tiempo que uno de ellos le echaba una chaqueta sobre la cabeza y la inmovilizaba. Mientras esto ocurría, el segundo asaltante penetraba en una de las habitaciones y conseguía apoderarse de joyas por el valor antes mencionado, además de 18.000 pesetas en metálico. Con el botín en su poder, los dos individuos se dieron a la fuga a todo correr por las escaleras. La víctima del asalto, cuando pudo reaccionar, profirió gritos de auxilio que fueron escuchados por el portero del inmueble y una joven, quienes intentaron detener a los dos sujetos cuando atravesaban el portal. Los asaltantes les dieron varios empujones y lograron escapar.

La Brigada Criminal se ha hecho cargo del caso y practica investigaciones para tratar de localizar a los autores. Según se cree, se trata de dos jóvenes, uno de ellos alto, moreno y con el pelo rizado.

Posible detención de atracadores

Sin que se haya podido confirmar en medios competentes, en los que se guarda absoluto silencio, parecer ser que la Policía ha detenido a un grupo de jóvenes, seis al menos, entre los que se encuentran los posibles autores de varios ataques a mano armada. Estos hechos se refieren al asalto a varias gasolineras. Se cree saber, igualmente, que los detenidos tienen entre diecisiete y veinte años de edad.

te confusa, que molestaban a los transeúntes con procaçidades de palabra y obra.

Robo a una invidente

Un maleante que acababa de robar 900 pesetas a una invidente de un tirón, en las proximidades del Retiro, fue detenido por varios peatones, después de una acerbada persecución.

El detenido fue identificado como Antonio Elirza Ibarrola, de treinta y seis años de edad y ha sido puesto a disposición de la autoridad competente.

Accidente de carretera

El conductor de un camión falló al volver su vehículo y caer por un barranco. El accidente se produjo en la carretera de Burgos, a la altura del kilómetro 85. La víctima fue Julio Pavón. Parece que la causa del accidente fue la rotura de dirección.

Redada de maleantes

Cuatro individuos, sospechosos de perversion, fueron detenidos la pasada madrugada en la zona del paseo de Calvo Sotelo. Aunque no se ha revelado su identidad, se sabe se trata de dos argentinos y un español.

Continúan las operaciones de «limpieza» de esta zona de la capital, en la que últimamente se venía observando la reiterada presencia de maleantes y que

Grito de alarma CONTENER LOS PRECIOS (EN DOS AÑOS, 132 PRODUCTOS SE HAN ENCARECIDO)

En una reciente visita que ha realizado a Vitoria don José García de Andoain ha declarado que «en este otoño procuraremos contener los precios». Las palabras del comisario general de Abastecimientos desde la capital alavesa son, por ahora, la única noticia tranquilizadora que reciben las amas de casa, enfrentadas a diario con los precios del mercado. Porque la verdad es que, al margen de los comentarios más o menos exagerados que hace el consumidor medio sobre lo que cuesta la compra, el presente año 1971 se está caracterizando por las alzas de precios.

Subida prevista

A finales de julio del pasado año el propio comisario de Abastecimientos se refirió a la evolución que iban a experimentar las cotizaciones de los productos alimenticios en los meses venideros. En aquella ocasión no ocultó que iban a producirse subidas. La situación económica por la que atravesaba el país determinó acabar con la situación de tratamiento excepcional que habían tenido los precios desde 1967, fecha en que, con motivo de la devaluación de la peseta, se adoptaron una serie de medidas para contenerlos. Básicamente fueron: la congelación de precios, la vigilancia, la actualización de las Comisiones Provinciales de Precios, la creación de la Subcomisión de Precios y las subvenciones a la importación de algunos productos.

Así el pasado año se retiraron definitivamente las subvenciones que en distinta forma gozaban algunos productos, como la carne congelada, carne refrigerada, harina de pescados, habas de soja, leche en polvo y fresca, sebos, azúcar, bacalao y glutamato.

Los precios de algunos sufrieron correcciones. Subió la carne congelada, los piensos compuestos, el jabón, el cacao, azúcar, chocolate, bacalao, etcétera. Era lo que se llamó entrar en una situación de normalidad.

En el mercado español los precios son libres, y salvo los que tienen una cotización oficialmente tasada, se mueven con arreglo a la ley de la oferta y la demanda. Sin embargo, la experiencia ha demostrado que igualmente en el mercado español la oferta abundante no lleva consigo necesariamente un descenso de los precios en proporciones más o menos semejantes, sino que se producen situaciones excedentarias que o bien remedia la Administración con sus compras o la pagan los productores. Mientras tanto, el consumidor se entera de la situación por los periódicos. Y en 1970 la normalización se definía como el mantenimiento de la vigilancia sobre la evolución de las cotizaciones a la vez que se retiraban las trabas artificiales que impedían que los precios se moviesen conforme al libre juego del mercado.

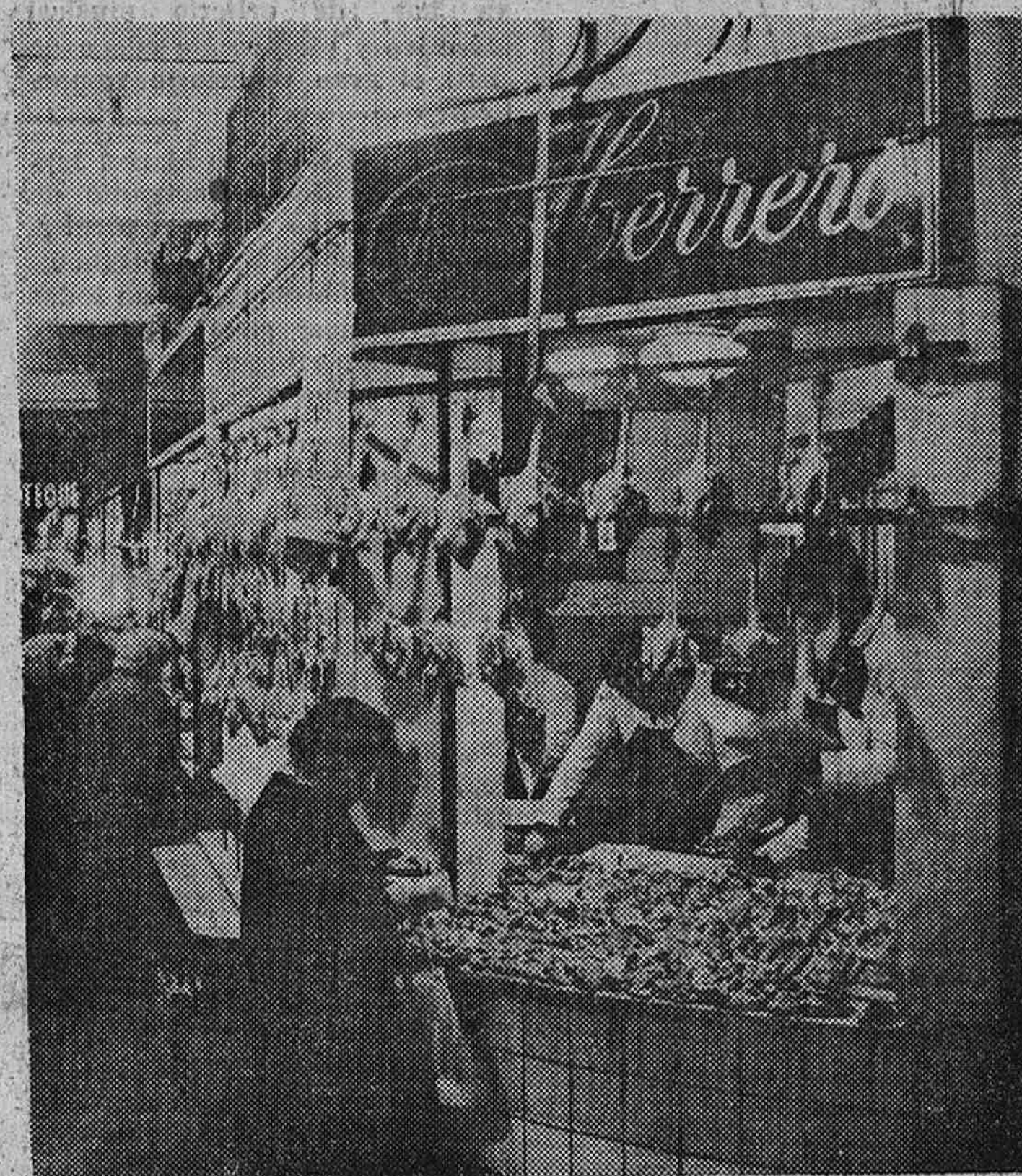
Balance de un año

La vigilancia, efectivamente, no ha cesado, pero los precios tampoco han dejado de subir. Por eso ahora, al año justo de entrar en la etapa peligrosa del otoño, puede hacerse un balance de las alzas que se han producido. Para ello nos hemos servido de un informe de la Comisaría General de Abastecimientos. Se trata de una relación de los precios de venta al público de 180 productos. En ella se refleja la diferencia de precios existente entre la fecha de publicación del informe —semana del 13 al 19 de septiembre— y el mismo período del año anterior. Según esta lista de 180 productos han subido 132 y han bajado 38, en muy pequeños porcentajes la mayoría.



La relación que comentamos muestra unas variaciones que son la media aritmética de los precios más corrientes del artículo correspondiente en las 48 capitales españolas que se estudian.

Las Canarias no se incluyen. La información de la CAT tiene, ante todo, un valor estadístico. Puede ocurrir, y de hecho ocurre, que los incrementos reflejados no sean reales en bastantes capitales, pero la relación vale para dar una idea de la situación.



En ella se aprecia que ha sido la carne el producto que más se encareció. El origen de esta subida está en las propias manifestaciones del comisario general de Abastecimientos en junio de 1970. Entonces dijo que las importaciones de carne congelada se iban a reducir —luego se suprimieron—, para tonificar la producción nacional. Los ganaderos han visto así satisfecha su vieja aspiración. Pero el mercado de carne atraviesa una situación de falta de oferta que ha hecho subir los precios hasta límites insospechados.

Para este otoño parece que existe el propósito de contener los precios. La misma intención revela que el balance de un año quizá no fue todo lo satisfactorio que se esperaba. Sin embargo, a corto plazo sólo las medidas excepcionales, como las que con más o menos rigor, existieron hasta 1970 pueden frenar las subidas. A largo plazo habría que volver a pensar en la reforma de las estructuras comerciales, en los aumentos de producción, en la supresión de muchos intermediarios, etcétera. Es decir, en los mismos males que a fuerza de repetirlos periódicamente, se han convertido en tópicos.

Jesús TORRE FRANCO

Los productos que han subido

CARNE

Ternera (primera), 27,13; vacuno menor (primera), 23,51; vacuno mayor, 23,49; cordero lechal, 10,55; lanar menor, 18,49; lanar mayor, 4,22; cerdo, 9,62; salchichas, 4,26; morcilla, 3,55; panceta, 1,98; costillas, 4,56; codillo, 2,12; jamón serrano, 4,27; chorizo puro, 1,87; chorizo mezcla, 2,30; mortadela, 1,03; pollo trufado, 0,36; panceta curada (bacon), 0,64; equino (primera), 6,51; vacuno congelado (primera), 40,85; pollo, 3,88; hígado de ternera, 0,70 pesetas en kilo.

PESCADO

FRESCO: Chirlas, 5,06; mejillones, 0,78; pescadilla fresca, 0,43; merluza, 14,66; sardinas, 1,44; jurel o chicharro, 1,25; gallos, 7,30; besugo, 7,49; bacaladilla, 2,31, pesetas en kilo.

SALADO: Bacalao, tamaño grande, 20,38; sardinas prensadas, 2,23 pesetas en kilo.

EN CONSERVA: Sardinas en aceite, 0,21; bonito asalmonado, 2,80; sardinas en escabeche, 0,51; bonito en escabeche, 2,03; atún en escabeche, 2,08 en lata.

CONGELADO: Merluza sin cabeza, de más de 2.400 gramos, 3,15; merluza sin cabeza, 2,26; pescadilla sin cabeza, de 500 a 800 gramos, 0,03; pescadilla sin cabeza, pequeña, 0,11; pulpo, 3,80 pesetas en kilo.

ARROZ Y LEGUMBRES

Arroz primera (regulación), 0,07; arroz selecto, 0,57; garbanzos, 3,71; alubias corrientes, 1,07; alubias pintas, 1,63; lentejas, 1,18 pesetas en kilo.

FRUTAS

Castañas, 1,53; ciruela común, 1,51; higos, 2,19; limones, 15,51; manzana común, 0,87; melón común, 0,43; naranja común, 14,87; uva común, 1,68; ciruelas claudias, 0,41 pesetas en kilo.

HORTALIZAS Y VERDURAS

Ajos secos, 7,24; acelgas, 0,22; calabacines, 0,16; pimientos, 0,07; puerros, 1,29; repollo, 0,32; tomates del país, 0,43 pesetas en kilo.

ACEITES

Virgen oliva, extra, 1,93; virgen oliva, fino, 2,10; virgen oliva, corriente, 2,58; refinado oliva virgen, 2,88; mezcla de virgen y re-

finado, 1,93; refinado orujo, 0,86; cacahuete, envasado, 4,69; algodón, envasado, 2,19; refinado de soja, envasado, 1,95; girasol, envasado, 1,77 pesetas en litro.

HUEVOS, LECHE Y DERIVADOS

Leche de vaca, 0,94; mantequilla de vaca, 11,15; leche condensada (bote), 1,13; leche higienizada, 1,68; leche esterilizada, 1,57; leche en polvo, 1,02; queso de bola nacional, 5,05 pesetas en litro y kilo.

CONSERVAS

Espárragos (500 gramos), 1,00; guisantes (250 gramos), 0,08; judías verdes (500 gramos), 0,08; pimientos (250 gramos), 0,15; tomate natural (500 gramos), 0,02; melocotón en almíbar (500 gramos), 0,81; mermelada de albaricoque (500 gramos), 0,01; mermelada de melocotón (500 gramos), 0,03.

VARIOS

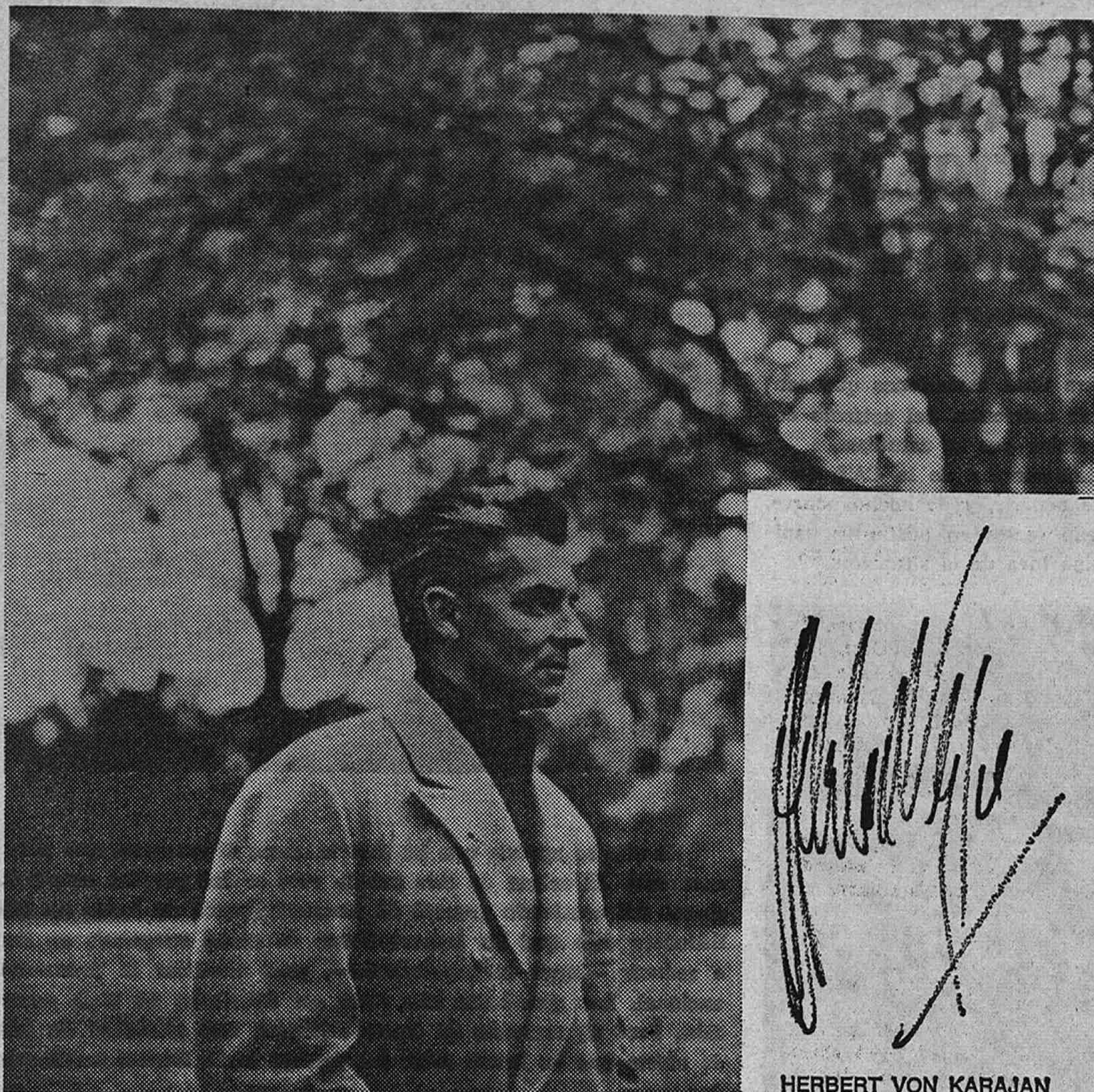
Galletas maria, 1,01; canelones (200 gramos), 0,81; «spaguettis» (200 gramos), 0,27; fideos, 1,16; macarrones, 1,14; chocolate familiar (400 gramos), 1,79; vino de pasto, 0,44; pan en formatos corrientes, 0,87; chocolate con almendra (150 gramos), 1,41; chocolate con leche (150 gramos), 1,15; aceitunas negras, 0,99; margarina, 3,84; caldos concentrados, base carne, 0,12; caldos concentrados, base pollo y gallina, 0,10; sopas preparadas, 0,04; cacao en polvo, 4,04; café torrefacto, Guinea, 0,23; café torrefacto, tipo Colombia, 0,29; café soluble (50 gramos), 0,01; malta tostada, 1,00; cerveza (1/3 litro), 0,78; anís dulce (1 litro), 5,96; «brandy» corriente (3/4 litro), 6,04; gaseosa (1 litro), 0,54. Pesetas en kilo para los productos sin indicación en contrario.

LOS QUE BAJARON DE PRECIO

Tocino fresco, 0,64; manteca fresca, 0,37; jamón de York, 4,69; foie-gras (150 gramos), 0,21; hígado de vaca, fresco, 0,32; hígado de cerdo, fresco, 4,76; jibia o sepia, 13,45; pescadilla de más de un kilo, 5,90; bonito, 7,41; calamares congelados, 4,87; almendras, 17,45; avellanas, 4,84; pera ercolina, 2,37; pera limonera, 2,51; pera roma, 2,93; berenjenas, 0,28; cebollas, 2,25; espinacas, 1,29; judías verdes, 1,25; lechugas, 0,37; patatas, 0,12; pepinos, 2,26; rábanos, 1,62; zanahorias, 0,99; huevos (docena), 3,26; leche maternizada (500 gramos), 0,21; pera en almíbar (500 gramos), 0,40; mermelada de ciruela (500 gramos), 0,04; pan en formatos obligatorios, 0,07; dulce de membrillo, 0,03; caldos concentrados, base pollo y verdura, 0,12.

LA MUSICA

EL ISRAELITA GABRIEL CHMURA, PRIMER PREMIO KARAJAN DE DIRECCION



HERBERT VON KARAJAN

Por segunda vez se ha celebrado en la antigua capital alemana el Concurso Internacional de Dirección de Orquesta, creación de la «Herbert von Karajan Stiftung». A lo largo de diez días más de ochenta jóvenes directores han realizado las distintas pruebas, al frente de la Orquesta Sinfónica de la Radio, por el sistema de eliminatorias sucesivas.

Tan crecido número de participantes procedía de los siguientes países: Alemania (22), Austria (7), Argentina (1), Brasil (1), Bulgaria (1), China (1), Checoslovaquia (1), Inglaterra (8), Finlandia (1), Francia (5), Holanda (3), Italia (1), Israel (4), Yugoslavia (2), Canadá (2), Corea (1), Polonia (2), Rumania (1), España (2), Unión Soviética (2), Estados Unidos (9), Japón (3).

La amplitud del Jurado se correspondía proporcionalmente con la de los concursantes, ya que estuvo formado por veintidós personalidades de distintos campos de la música. Compositores como Fortner; musicólogos, tal Kurt Pahlen; directores —Gerdes, Svarovsky, Melles, Vlasov—, críticos y directivos musicales de radio trabajaron maña-

na y tarde para llevar a cabo una tarea a todas luces plena de dificultades: determinar la calidad de unos directores, después de verles trabajar veinte minutos con la orquesta, dos y hasta tres obras.

De la primera eliminatoria resultaron seleccionados veinte concursantes. De ellos, tras nuevas pruebas, fueron elegidos

cuatro, que en la final se disputaron los premios establecidos. Fue éste el momento más interesante del concurso. La estupenda sala de la Sender Freies Berlin se llenó de un público entusiasta y en su mayor parte juvenil que siguió el programa establecido.

Inicio el concierto el búlgaro Emil Tschakarow. Gesto pulcro, técnica más bien académica y cierta cortedad expresiva hicieron de su versión de la «Sinfonía en sol menor», de Mozart, algo meritorio, pero no relevante. Acaso Tschakarow no estuvo inspirado al elegir una página que parece reservada a criterios ya maduros.

Más desordenado en el gesto menos sistemático si se quiere, el israelita Gabriel Chmura acusó desde el primer momento unas dotes de persuasión capa-

ces de imponer a la orquesta sus criterios; de mantener alerta la atención de los cien profesores para seguir con entusiasmo entrega la concepción personal y rica de fantasía que Chmura tiene del «Pájaro de fuego» strawinskyano. La reacción del auditorio marcó al joven maestro de Israel como predilecto, lo que debió reforzar —sin duda— el criterio del Tribunal.

En la segunda parte intervinieron dos finalistas «de bravura»: el polaco Anton Wit y el soviético Mariss Jansons. «Don Juan», de Strauss, dio ocasión al primero para un despliegue de sonoridades, acaso excesivas por falta de control. Está claro, sin embargo, que estamos ante un posible director de grandes triunfos multitudinarios, poseedor, ya hoy, de criterio musical atractivo y plenamente adecuado para el gran repertorio romántico.

En fin, el soviético Mariss Jansons quizá fue el actuante de más anticipada madurez técnica. Su «Quinta sinfonía» beethoveniana pareció dominada en todos sus extremos; gozó de brío y continuidad rítmica y pecó de violencia sonora.

En resumen: Chmura tiene muy bien ganado el primer premio, del mismo modo que Wit y Jansons se hicieron acreedores a un segundo repartido, y el búlgaro Tschakarow, al tercero. El Premio «Karajan» será una excelente plataforma de lanzamiento para los nuevos directores, como lo fue para el finlandés Okko Kamu, ganador en la primera edición del concurso.

Publicado el fallo del Jurado, se celebró un nuevo concierto en la Nueva Filarmónica, transmitido por diversas emisoras europeas, entre ellas Radio Nacional de España. Herbert von Karajan entregó los premios y lució una vez más como astro de la vida musical. Lucimiento bien ganado cuando, durante los mismos días del concurso —llevarlo prácticamente por su asistente, Herbert Ahlendorf—, protagonizó con la Filarmónica un par de interpretaciones memorables: el primer acto de «La walkiria», con Helga Dersnech, y «La consagración de la primavera». Pero de esto escribiremos otro día.

Berlín, octubre.

Enrique FRANCO

EL CINE

«ALEXANDER NEVSKI», DE S. M. EISENSTEIN

FICHA TECNICA

Prod.: Mosfilm (1938).—Director: S. M. Eisenstein. Asistentes de dirección: D. Vassiliev, B. Ivanov, S. Maslov y E. Telecheva.—Guión: P. Pavlenko y S. M. Eisenstein.—Fotografía: E. Tissé.—Música: S. Prokofiev.—Blanco y negro.—Duración: Ciento diez minutos.—Principales intérpretes: Nikolai Tcherkassov, N. Okhopkov, A. Abrikosov, Dimitri Orlov y V. Massitilovna.

«El patriotismo es mi tema», decía Serguei M. Eisenstein a propósito de su «Alexander Nevski» en el verano de 1938. Eisenstein había tomado la historia de uno de los más grandes y esforzados príncipes rusos —la historia de un santo—, diría el propio realizador—, subrayando uno de sus capítulos más importantes, para aplicarla a sus fines de propaganda política. La ascensión de Hitler al Poder, sus evidentes apetencias territoriales, amenazaban a Rusia, y por ello se produjeron, en el corto lapso de cuatro años —de 1935 a 1939—, infinidad de filmes históricos en los que se procuraba exaltar el nacionalismo del pueblo ruso, haciendo hincapié en su tradicional heroísmo y en la necesidad de unidad en sus filas, como prólogo a un enfrentamiento que se adivinaba próximo.

Eisenstein estrenaba, además, en «Alexander Nevski» su etapa sonora. Su concepción de la palabra y la música como complemento para la imagen, sus hallazgos expresivos, su experimentación, encontraron como camino más natural una especie de ópera, una vía de dramatización emparentada con el teatro y con la música. Así, críticos de última hora y algunos de la primera, han reprochado a Eisenstein la excesiva «teatralización» de su obra, sin tener en cuenta, entonces y ahora, la fuerza del conjunto, su expresividad.

El tema de «Alexander Nevski» transcurre en la Rusia de 1242, después que los invasores mongoles se retiraron a sus tierras tras haber obtenido los pertinentes tributos. Los caballeros teutónicos, rama belicosa de la nobleza católica alemana, se disponían a conquistar las vecinas tierras rusas y extender su poder, aprovechando la división de los distintos príncipes de la región. El pueblo de Novgorod eligió entonces a Alexander, denominado Nevski por la victoria que en el río Neva obtuviera sobre los suecos, y le pidió que se pusiera al frente de las escasas tropas de que disponen. El príncipe Nevski, consciente de la gravedad de la situación, decidió aceptar el ofrecimiento de Novgorod, pese a la oposición de los notables de la ciudad que deseaban pactar con las huestes germánicas. Novgorod en masa se alzó en armas y a orillas del Peipus, con el lago helado, se libró la batalla definitiva en la que los caballeros teutónicos fueron aplastantemente derrotados.

Apenas si hay narración. Eisenstein hace algunas acotaciones, presenta una serie de personajes —anecdóticos y representativos, buscando humanizar su obra, acercándola al público—, para apoyar la acción de las masas, pero son éstas las únicas y verdaderas protagonistas. Masas que reaccionan ante la amenaza de invasión, que se enardecen en el campo de batalla, que mueren y matan pensando en una Rusia unida y que cantan la victoria haciendo derroche de generosidad. Masas que llenan la pantalla con su humanidad y sus voces. Masas que resisten, apoyadas contra sus trineos, el avance impetuoso de los caballeros teutónicos erizados de lanzas y con la cabeza oculta por un casco que apenas deja una línea de visión.

Primero, pastoral; después, cantata triunfal, «Alexander Nevski», cuenta, junto a unas imágenes poderosas, bellas, originales, con el recurso de una música que acompaña metro a metro a la acción, plegándose a ella, subrayándola, haciéndola vibrante o doliente. Todo aparece en «Alexander Nevski» medido al milímetro. Música e imagen se yuxtaponen, con la incrustación de la palabra, que a veces queda integrada en la primera o se enfrentan, buscando un contraste permanentemente eficaz. La película entera, que comienza con una secuencia puramente bucólica, la de unos pescadores que a orillas del lago se disponen a tender sus redes, va ganando dimensión y grandiosidad con la agrupación de los hombres de Novgorod bajo la convocatoria del príncipe Nevski, con la marcha hacia el lago helado y el encuentro con las tropas teutónicas, rodeadas de toda la pompa imaginable, para alcanzar, tras la apoteosis del combate, la cota final de la llegada a Pskov, la ciudad liberada, y del juicio público a los vencidos. Los soldados quedan libres, los oficiales y jefes serán cambiados por jabón para el pueblo, y será el pueblo quien hará justicia con el enemigo innoble y traidor.

La sencillez expresiva de Eisenstein, su capacidad de síntesis, la magnificencia de su puesta en escena brillan en «Alexander Nevski» en todo su esplendor. No es una obra tan cuajada como su «Ivan Grozni» —en sus dos partes—; hay en ella menos énfasis, una menor definición de los personajes y una entrega, que a muchos parecerá excesiva, a un nacionalismo exaltado. Y hay también esa «teatralización» que se funde con el concepto inicial de Eisenstein, con su ambición de realizar una verdadera ópera donde imagen y música dominarán el conjunto, haciéndolo llegar más rápidamente al espectador de aquella hora, cuatro años antes de que las tropas de Hitler pusieran cerco a Stalingrado.

La interpretación de Nikolai Tcherkassov discurre por los cauces de sobriedad y expresividad habituales en este magnífico actor que contaba en su haber profesional con numerosos personajes, históricos y literarios, entre los que figura por derecho propio este príncipe Nevski, que acabó siendo canonizado por la iglesia ortodoxa rusa. Y junto a la magnífica música de Prokofiev, ejemplo de compenetración única con las imágenes de una película, cabe destacar también de «Alexander Nevski» la fotografía, debida a Edouard Tissé, especialista en exteriores y habitual en el equipo técnico de Eisenstein.

A tropicónes, desordenadamente, el público español va conociendo la obra del enorme realizador ruso. Y fundamental para ese conocimiento resulta este «Alexander Nevski», al cual solamente la larguísima y soberbia batalla del Peipus bastaría para situar entre las mejores producciones del cine mundial.

Pedro CRESPO

FILA CERO

EL MARIA GUERRERO DISUELVE LA COMPAÑIA

Exactamente el próximo día 10, pero la disuelve sólo por veinticuatro horas, porque al día siguiente volverá a reunir a todos para firmar nuevo contrato. Lo cierto es que el día 10 termina su vida escénica «Romance de lobos» y la compañía comenzará a ensayar «Dulcinea», obra en la que José Luis Alonso ha puesto muchas esperanzas, no sólo por su importancia escénico-literaria, sino por la garantía de que sea María Fernanda D'Ocón su protagonista. «Dulcinea» estará lista para su estreno aproximadamente dentro de un mes, durante el cual el María Guerrero se dedicará a ofrecer recitales.

LOS RECITALES

Primero vendrá una agrupación norteamericana, para demostrar que nosotros somos así de generosos cediendo para estos fines un teatro nacional en el meollo de la temporada. Después vendrá Rafael de Córdoba, y entre esto y otras cosas se pasará el mes de ensayos. Por cierto, que los recitales se multiplican en los teatros nacionales, a los que, sin duda, deben resultarles rentables. Hoy, por ejemplo, debuta en la Zarzuela María Mahor con tres días de actuación y se anuncia para el 2 de noviembre la reaparición de María Dolores Pradera, que siempre es un acontecimiento.

OTRO CAFE-TEATRO

Hay que ir pensando en organizar un homenaje a Concha Llorca, importadora de los cafés-teatro con su «Lady Pepa»

tradicional, porque esta modalidad está imponiéndose de tal forma que no pasará mucho tiempo sin que no quede en Madrid un solo local nocturno sin su correspondiente minicomedía. Hoy, por ejemplo, abre sus puertas a esta modalidad Micheleta, con el estreno de una comedia de Pilar de Molina, inteligente y dinámica, que se está convirtiendo por su facultad creadora en el Alfonso Paso de los cafés-teatro. Otra guapa será la protagonista: Beatriz Savón.

¿SE CIERRA EL COMICO?

No sé por qué me parece que el Cómic del paseo de las Delicias va a tener poca vida como teatro y se dedicará de nuevo al cine, de donde proviene. Lo cierto es que existe la duda de que reaparezca este año la compañía subvencionada por la Dirección General que tantos proyectos buenos había hecho para esta temporada. Seguirá en cartel «La casa de las chivas» y cuando se le acabe la cuerda a esta reposición que por ahora va viento en popa, se decidirá el futuro del local.

Y SE ABRE EL BENAVENTE

En cambio se anuncia la inmediata apertura del Jacinto Benavente, en pleno corazón de Madrid. Exactamente para mañana por la noche con la comedia de Lorenzo López Sancho, «Aurelia o la libertad de soñar», para la que existe mucha expectación y que será puesta en escena por Amelia de la Torre, Guillermo Marín y otros buenos actores bajo la dirección de José Luis Alonso. El teatro ha sido reconstruido con toda serie de adelantos modernos para una perfecta puesta en escena de cualquier clase de comedia.

JUANES

La ciudad

PUNTUALIZACION

En estas mismas páginas se publicaba ayer una carta suscrita por don Eduardo de la Fuente y referida al despacho establecido por Campsa en Clara del Rey. El señor De la Fuente expone sus criterios —dice— a título personal, aunque luego renuncia en el texto al ejercicio de la "primera persona" para hablar en nombre de la comunidad que se supone afectada por la instalación de ese surtidor. No presupone afectada por la instalación de esas páginas, siempre dispuestas a dar asilo en sus columnas a todo juicio que pueda despertar un interés público, por minúsculo que fuera. Tal actitud no impide, sin embargo, que me reafirme en el criterio expuesto con anterioridad en esta sección, porque es misión de ella defender la verdad con independencia del lugar donde la verdad reside.

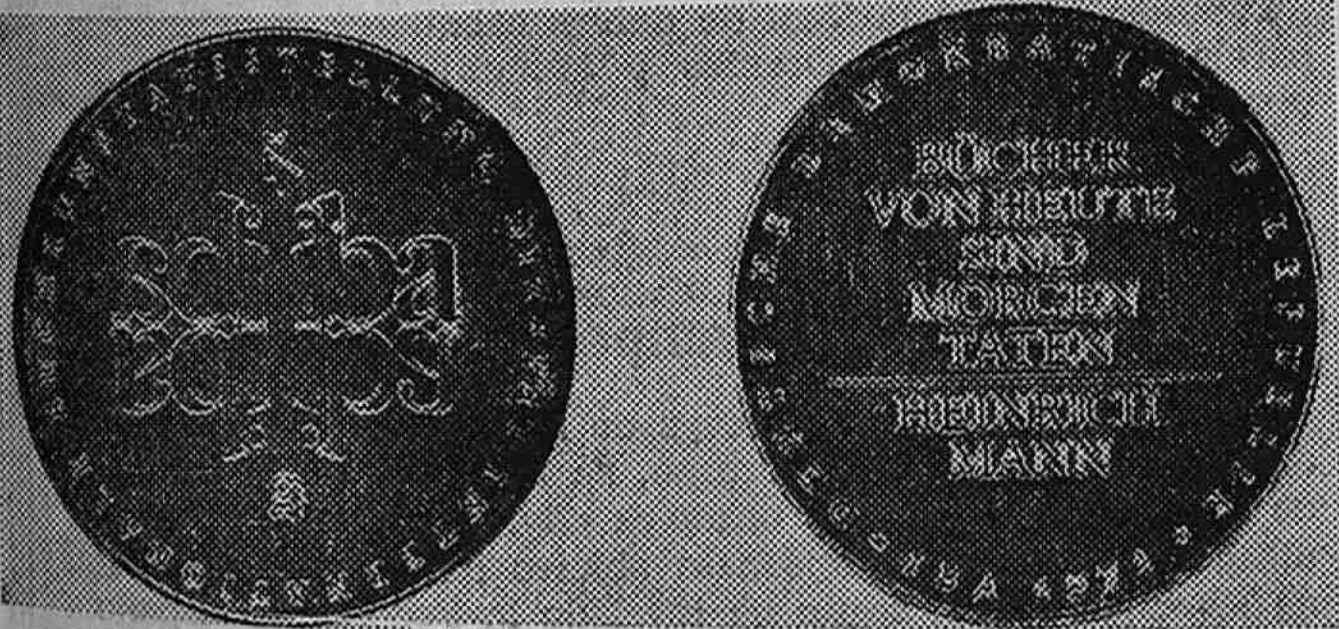
Dice nuestro comunicante que el surtidor de gasolina de Campsa se alza en un solar reservado a expansión juvenil. Eso no es cierto. El surtidor y su pequeña caseta están construidos en una acera de la calle Clara del Rey, del mismo modo a como otro surtidor de gasolina —que no fue preclintado por nadie y que lleva bastante tiempo en servicio— se instaló en una acera colindante con el parque de Berlín. El Área Metropolitana de Madrid no obstaculizó aquella gasolinera, que tampoco mereció homilias dominicales ni recogida de firmas. Los vecinos que disfrutaban de aquella espléndida zona verde, disfrutaban, simultáneamente, de los beneficios que pueden derivarse por la cercanía del surtidor oficial.

En las inmediaciones de esta Casa, a la derecha del eje de la avenida del Generalísimo, se construyó una estación de servicio. No se instaló en una acera, sino, con toda exactitud, en medio de una zona verde. No se trataba de un surtidor ni de una caseta, sino de un aparato de características industriales que absorbió en un 50 por 100 el espacio destinado a dominio público. El Área Metropolitana no tomó ninguna actitud, ni resolvió la clausura de ese establecimiento, ni respondió a las insistencias informativas que en torno de aquella arbitraria urbanística se formularon con todo respeto y con toda energía. Nadie se llamó al asombro. Tampoco ese organismo —dependiente del Ministerio de la Vivienda— adoptó posiciones frente a la aparatosa desaparición de uno de los anillos verdes que debieron proteger y racionalizar el crecimiento urbano.

Resulta, pues, paradójico e insólito ese énfasis de poder en competencia con otras autoridades de ámbito local en el pequeño conflicto de Clara del Rey. Tengo un profundo respeto por las comunidades vecinales, que de alguna forma palian y alivian la masificación urbana. Ese respeto no me impedirá enjuiciar, en tono crítico, la actitud de algunos vecinos de aquella zona. La historia de las "asociaciones de afectados" tiene en Madrid capítulos estremecedores que resuman y explican más de una frustración de interés general y público.

Antonio IZQUIERDO

UN ATLAS ESPAÑOL, MEDALLA DE ORO EN LA EXPOSICION DEL LIBRO DE LEIPZIG



MADRID. (De nuestra Redacción.) — España vuelve por sus fueros en la historia de la cartografía. Una empresa editorial española, Aguilar, S. A., ha conseguido la Medalla de Oro en la Exposición de las Artes del Libro de Leipzig, por la elaboración y publicación de un gran atlas que lo sitúan entre los cuatro o cinco atlas extranjeros de categoría mundial y aún supera a todos ellos en muchos sentidos.

El significado de este galardón no merece ni comentario alguno. Leipzig está considerado como la cuna de las artes gráficas y la cartografía. El hecho de que un atlas elaborado por una empresa privada española haya obtenido tan preciado galardón, el máximo de la Exposición, representa un refrendo internacional en la patria de Gutenberg.

España ha sido «gente» en la historia de la cartografía mundial. Existe, inclusive, una edad española dentro de la cartografía mundial, y la conquista de América tal vez no hubiera sido posible sin la escuela de grandes cartógrafos mallorquines y catalanes de los siglos XIII y XIV, completada con la labor realizada durante la participación española en el descubrimiento y colonización de América en su primer vuelta al mundo y en multitud de exploraciones que, junto a nuestra hermana Portugal, hacen de la Península Ibérica en su primera vuelta al mundo y en multitud de exploraciones fundamentales para el comercio, con el conocimiento de los puertos y las costas para la segura y rápida navegación de los barcos. La cartografía siempre ha estado unida a la historia del hombre, y hasta modernamente, en la hazaña de la Luna, norteamericanos y rusos se han apresurado a realizar una importante labor cartográfica de nuestro solar, sin la que el hombre no acaba de llegar a entenderse.

El gran Atlas Aguilar, con 538 mapas, repartidos en 404 páginas y más de 400.000 toponimos; cuenta con 36 signos convencionales más que el ruso y 11 más que el inglés; con 154 páginas más que el ruso y 281 más que el inglés, y 222.800 toponimos más que el ruso y 219.000 más que el inglés.

El atlas y la condecoración otorgada fueron presentados ayer en un acto ofrecido por el director general de la empresa, don Carlos Aguilar, y presidido por el director general de Archivos y Bibliotecas, señor Sangonzález Belda, que ostentaba la representación del Ministerio de Educación y Ciencia. Más de 400 colaboradores, entre ellos catedráticos de Universidad y diversos centros oficiales, han prestado su asistencia en algún campo.

LAS 27 FAMILIAS DE LAVAPIES

Ayer desalojaron la calle por indicación del Ayuntamiento

«El expediente de ruina es definitivo» (Gerente municipal de Urbanismo)

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Las veintisiete familias de la calle del Ave María que han permanecido más de setenta y dos horas estacionadas, noche y día, con mantas y algunos enseres frente a la casa desalojada, despejaron ayer la reunión para acomodarse provisionalmente en pensiones y casas de amigos o familiares. En el Ayuntamiento se les comunicó que no podían continuar ocupando la acera con los muebles.

Como informábamos ayer, el presidente de la Junta Municipal del Distrito Centro mantuvo una entrevista con los dos propietarios de la finca número 38, de la que, al parecer, no salió acuerdo definitivo. Como se sabe, el señor Jiménez Milla iba a solicitar de los propietarios, don Juan Bautista Vázquez Martínez y don Faustino García Nogales, que ayudaran a los vecinos a pagar la entrada de los nuevos pisos que pueden adquirir en Moratalaz. En la Tenencia de Alcaldía nos informaron que el resultado de esa gestión estaba pendiente de la visita que habían de realizar al inmueble afectado los técnicos de la Gerencia de Urbanismo.

A la una y media del mediodía se presentaron en la calle del Ave María el gerente municipal de Urbanismo, don Juan Valverde, con un arquitecto y funcionarios de la Comisaría del Distrito para realizar una inspección. Finalizada ésta, el señor Valverde manifestó que no se había tratado de nueva inspección, sino de comprobar el informe técnico que se emitió el pasado lunes. «Aquel informe declarando la casa en estado de ruina es definitivo», manifestó el señor Valverde.

Por otra parte, el señor García Nogales, propietario a su vez de una panadería instalada en la planta baja de la finca, considera que sus doce pisos no ofrecen peligro y podría hacerse una reforma. En la panadería le quedan veinte toneladas de harina que fue autorizado a sacarlas. A la pregunta de un redactor de ARRIBA sobre si el Ayuntamiento le había ofrecido local para trasladar su industria, contestó que no. «Además —añadió—, yo tengo que responder ante los diez empleados de mi panadería. Aunque pueda obtener dinero de la venta del solar, eso puede tardar un año o más».

Once de los sesenta y siete vecinos han iniciado ya las gestiones para adquirir la nueva vivienda en Moratalaz y otros se han alojado en pensiones con todos los gastos pagados por el Ayuntamiento.

Parroquia para Moratalaz

MADRID. (Cifra.) — Una parroquia que atenderá a una población de cinco mil personas ha sido erigida en Moratalaz, según decreto que publicó ayer el «Boletín Oficial del Arzobispado de Madrid».

La nueva parroquia estará dedicada a San Juan de Sahagún y ha sido desmembrada de las de Santa María la Antigua y Santísimo Cristo de la Guía.

Seminario «Deportes y Esparcimiento»

MADRID. (De nuestra Redacción.) — Durante los días 18 al 24 del presente mes tendrá lugar en Madrid el III Seminario Internacional «Deportes y Esparcimiento», organizado por el Consejo Superior de los Colegios de Arquitectos de España, en colaboración con la Delegación Nacional de Deportes.

«Torremolinos Gran Hotel», libro de interés turístico

MADRID. (Cifra.) — Se concede el título de «Libro de Interés Turístico» a la obra «Torremolinos Gran Hotel», de la que es autor Ángel Palomino, según resolución de la Dirección General de Promoción del Turismo, que ayer insertó el «Boletín Oficial del Estado».

Menús japoneses

MADRID. (SIS.) — Una demostración de los más característicos platos de la cocina japonesa, tendrá lugar el próximo día 8 a las cuatro de la tarde en la Escuela Superior Sindical de Hostelería, en la que un grupo de trece alumnos de las escuelas de hostelería de Tokio efectuarán demostraciones de platos típicos japoneses e intercambiarán enseñanzas con los alumnos de la Escuela de Hostelería española.

Se subraya a este efecto el gran impacto que la cocina española —al menos en sus platos más representativos— está teniendo actualmente en el Japón, a través de las corrientes turísticas.

Cursos en el Círculo Cultural «Medina»

Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre del año en curso se celebrarán, en el Círculo Cultural «Medina», de la Sección Femenina del Movimiento, los siguientes cursos: «Técnicas decorativas para Navidad», «Técnica aplicada al hogar» (carpintería y barnizado, tapizado y electricidad), «Mecánica y electricidad del automóvil», «Co-

cina», «Yoga», «Lectura rápida», «Jardinería» y «Guitarra».

Todas las clases son por la tarde, y la matrícula está abierta para cuantas personas deseen asistir a las mismas. Para informes e inscripciones, dirigirse al citado Círculo, San Marcos, 40, teléfonos 232 51 37 y 221 73 05.

Empleadas de hogar

A partir del próximo día 16 darán comienzo en la Residencia-Escuela de la Mutualidad de Empleadas de Hogar, regida por la Sección Femenina del Movimiento, los cursos programados para el presente año escolar.

Para cualquier información, las interesadas pueden dirigirse a la Residencia-Escuela de Empleadas de Hogar (calle de Santa Juliana, 11; telef. 2330320 y 2347444).

Clases de Educación Física y Deportes

La Delegación Local de la Sección Femenina del Movimiento (Madrid) organiza clases de Educación Física y Deportes para niñas de siete a catorce años. Se celebrarán los martes y jueves, de 6,30 a 7,30, y los sábados, de 12 a 1.

Informes, en Zurbano, 71, de 10 a 1 y de 5 a 8. Teléfono 253 25 14.

Calendario del contribuyente para el mes de octubre

Del 2 al 11 deben hacerse efectivos los impuestos notificados por la Delegación de Hacienda en la primera quincena de septiembre.

Del 2 al 19, las personas físicas y jurídicas están obligadas a declarar e ingresar el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal correspondiente a las retribuciones satisfechas por tal concepto.

NECROLOGICA

Ha fallecido en Madrid la niña de cuatro años, Paloma López García, hija de nuestro querido compañero de Radio Nacional, Javier López Vélez. El entierro se verificará hoy, jueves, a las 9,45 de la mañana, desde el Instituto Anatómico Forense, calle de Santa Isabel, al cementerio de Fuencarral. La misa de ánimas será oficiada mañana, viernes, día 8, a las siete de la tarde, en la parroquia de San Fernando, calle Padre Damián, 50. A todos sus familiares, especialmente a nuestro compañero Javier López Vélez, testimoniamos todos los que trabajamos en esta casa nuestra más sentida condolencia.

Entre el 2 y el 25 del citado mes han de pagarse los notificados durante la segunda quincena de septiembre.

Asimismo, en este período hay que presentar y pagar la declaración del impuesto general sobre el Tráfico de las Empresas que corresponda a las ventas realizadas durante el tercer trimestre del año actual, siempre que la cantidad pagada en todo el año 1970 haya sido superior a 30.000 pesetas y que la Empresa no estuviera acogida al régimen de convenios.

Del 2 al 31 es preciso declarar e ingresar los siguientes impuestos:

El de lujo, por las ventas realizadas en el tercer trimestre, siempre que el contribuyente no estuviera comprendido en algún convenio.

El impuesto sobre las rentas del capital, por los intereses, rentas y otros conceptos análogos satisfechos en el repetido trimestre.

También rige este plazo para que las personas físicas y jurídicas dedicadas a la venta de edificios (totalmente o por pisos) presenten la declaración de Licencia Fiscal correspondiente a los metros cuadrados vendidos en el transcurso del tercer trimestre del año.

Durante todo el mes y hasta el 15 de noviembre continúa abierto el período voluntario de cobranza de los recibos de contribución relativos al segundo semestre de 1971. Los contribuyentes de pueblos que no sean cabeceras de zona deben pagar sus recibos en los lugares, días y horas que señala el edicto fijado en el tablón de anuncios de la Delegación de Hacienda respectiva y publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia».

Premio «Eugenio Gallego»

En los locales de Tribuna Médica se ha hecho entrega del Premio «Eugenio Gallego Orgaz» a don Marino Gómez-Santos como reconocimiento a su labor periodística en pro de la Medi-

cina y a la publicación de su última obra, «Vida de Gregorio Marañón». El premio consiste en una beca de 70.000 pesetas.

Al acto asistieron el ex Ministro don Federico Silva Muñoz; el decano de la Facultad de Medicina de Madrid, profesor Tamari; el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón; los profesores y doctores Zúmel, Pozuelo y Morral, así como el presidente del Consejo de Administración de Antibióticos, S. A., don Alvaro Gil Varela; el director general, don Federico Mayor; el director de Tribuna Médica, don Enrique Costas; consejeros y personal directivo de la entidad.

UTRERA MOLINA, EN MELILLA

MELILLA. (Especial para ARRIBA.) — «El Ejército, que siempre ha sido escuela de ciudadanía, se anticipa a esta misión y, en planos de útil coordinación de medios, amplía la eficacia de las actividades de promoción social, uno de los objetivos básicos de la política del Ministerio de Trabajo», ha dicho el Subsecretario de Trabajo, don José Utrera Molina, en la visita realizada a los cuarteles militares donde se desarrollan los cursos del P. P. E. (Promoción Profesional en el Ejército) en Melilla.

Posteriormente, el señor Utrera Molina inauguró el nuevo Ambulatorio de la Seguridad Social, que es una nota más demostrativa de la preocupación del Ministerio de Trabajo por atender las necesidades asistenciales de la ciudad. A continuación dio posesión al nuevo Delegado de Trabajo, en un acto solemne al que asistieron las primeras autoridades de Melilla.

Por último, el señor Utrera Molina visitó el acuartelamiento del Tercio «Gran Capitán», finalizando su estancia en Melilla.

Fase sur del centro comercial del Generalísimo

APERTURA PARCIAL AL TRAFICO

Presidió el acto el Ministro de la Vivienda



MADRID. (De nuestra Redacción.) — Ayer por la tarde tuvo lugar el acto inaugural de la apertura parcial del paso de vehículos por la red viaria subterránea de la fase sur del centro comercial de la avenida del Generalísimo. Asistieron el Ministro de la Vivienda, señor Montes Alfonso; Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro; delegado del Gobierno en el Área Metropolitana, señor Doblado Claverie, y otras personalidades.

Este centro comercial está siendo construido por la Asociación Mixta de Compensación de la Manzana «A» de la avenida del Generalísimo. El tramo inaugurado permitirá el acceso de vehículos a las edificaciones de la fase sur ya realizadas. Cuenta con accesos desde las calles Raimundo Fernández Villaverde, Agustín de Bethencourt y General Moscardó y con salidas por estas mismas vías y por la avenida del Generalísimo.

Para 1972 entrará en servicio la totalidad de la red. Por lo pronto —y aparte las obras mencionadas—, ya están terminados los accesos y salidas General Perón-Orense, Capitán Haya y Hermanos Pinzón-Generalísimo. Marchan a buen ritmo las obras de construcción de la red viaria subterránea interior y los cuatro primeros aparcamientos, capaces para un total de 2.000 vehículos.

Con el funcionamiento total de la red viaria y del tercer cinturón de la red arterial de Madrid quedarán resueltos por completo los problemas de comunicación del centro comercial de la avenida del Generalísimo con el resto de la ciudad.

LOS DEPORTES

LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO

MUCHO FRIO EN LA INAUGURACION

LOS BOXEADORES INICIARAN HOY LA PARTICIPACION ESPAÑOLA

ESMIRNA. (Crónica del redactor-jefe de Alfili, José María Calle.) El frío ha sido el gran protagonista de la ceremonia inaugural de los VI Juegos Mediterráneos, en el Estadio Olímpico de Esmirna. Un frío siberiano; una temperatura de cinco a seis grados sobre el cero, pero agravada la situación por un viento fuerte, gélido, que sopla del norte, desde la Unión Soviética, barriendo Anatolia y convirtiendo la riente Esmirna del turismo y de las playas bañadas por el mar Egeo, en una sucursal del Círculo Polar Ártico. Lo más grave es que este cambio tremendo de temperatura se ha producido en pocas horas. Cuando la expedición española llegó aquí, el pasado lunes, la temperatura era de 25 a 28 grados sobre cero. Los atuendos, veraniegos: pantalones cortos, camisas frescas... Hoy, los jerseys y las gabardinas han vestido de riguroso invierno el graderío del Estadio Olímpico, mientras en la cancha tiraban los atletas de las 14 delegaciones nacionales presentes.

Aterra pensar que los nadadores tienen que lanzarse al agua de la piscina descubierta con esta temperatura y que los boxeadores tienen que enzarzarse entre las 12 cuerdas cuando sea ya noche cerrada en Esmirna, en un ring a cielo abierto.

Piscina de veinticinco metros

Cuando ayer tarde se hacía el regreso del estadio, tras la ceremonia inaugural, el nadador Miguel Torres, fuera ya de las competiciones, pero que está aquí como espectador, comentó:

—Me acaban de comunicar que están preparando a toda prisa la piscina cubierta de veinticinco metros, por si el frío impide que se nade en la descubierta de cincuenta metros...

Efectivamente, se está preparando la piscina cubierta, ante la eventualidad de que el frío haga muy problemáticas las competiciones de natación a cielo abierto. El inconveniente es que las piscinas de 25 metros ya no se aceptan en competiciones de carácter internacional y de la categoría de estos Juegos Mediterráneos. Pero ante la posibilidad de tener que suspender la natación por fuerza mayor, el frío, se aceptaría, sin duda, nadar en la pileta de 25 metros. Lo probable también es que las marcas conseguidas en esta piscina no se acepten ni se homologuen. Pero es preferible esto a tener que suspender la natación.

Lo más extraño es que los organizadores de estos Juegos escogieron precisamente estas fechas del mes de octubre, porque la temperatura media en los últimos cien años ha estado por encima de los veinte grados. Agradable, verdad, pero poco de acuerdo con esta realidad. Asimismo, la media de lluvia por estas fechas da de cinco a seis días como máximo. El martes llovió a cántaros y hoy el cielo está cubierto y amenaza con abrirse de nuevo en cataratas.

La Delegación española ha traído cinco médicos. Y bien acertada ha sido la previsión ante la amenaza de resfriados, gripes y amigdalitis. El doctor Masa, médico de la Federación de Boxeo, ha pre-

parado incluso pequeños botiquines, con los medicamentos adecuados para aquellas dolencias, que está repartiendo entre los miembros de la Delegación española —directivos, periodistas, seguidores, etcétera—, con objeto de que se proceda a la medicación de los posibles afectados. El que más y el que menos ha venido a Esmirna con ropa de verano. Hay pocos jerseys y ningún abrigo, por descomento. Pero hoy, sin falta, comenzará el acopio de ropa de abrigo, so pena de que media Delegación española se vea obligada a guardar cama y pasarse los Juegos entre toses y estornudos.

La ceremonia inaugural

La ceremonia inaugural de ayer tarde tenía una previsión de una hora de duración. Pues bien. Pese a la lentitud del protocolo de depositar el agua de las ánforas de cada equipo en la pileta general y la lentitud del izado de banderas, la ceremonia se ha ahorrado un cuarto de hora. Y entre el momento en que Grecia encabezó el desfile de los equipos participantes y el ritual de la fórmula inaugural, en las palabras del Presidente de Turquía, señor Cevdet Sunay, transcurrieron cuarenta y cinco minutos.

Con media entrada aproximadamente en el bello y moderno Estadio Olímpico, con graderío capaz para 70.000 espectadores, hizo su entrada en el palco presidencial el señor Sunay, acompañado por el presidente del Comité Olímpico Internacional, Avery Brundage, y el presidente del Comité Permanente de los Juegos Mediterráneos, el libanés señor Gemayel. A las cinco en punto de la tarde se inició el desfile de equipos. Delante, en cabeza, por tradición y derecho, Grecia; luego, Argelia, Marruecos, Francia, España, Italia, Líbano, Libia, Malta, Egipto, Siria, Túnez, Yugoslavia y Turquía, ésta la delegación más numerosa. Numerosísima, mejor. Con más de 200 atletas vestidos de beige en faldas y pantalones de chicas y muchachos, y de marrón en las chaquetas de unas y otros.

Detrás de cada abanderado, un atleta portaba un ánfora con agua del Mediterráneo. Por España, el boxeador Rodríguez Márquez, campeón de Europa del peso mosca, fue el portaestandarte, y el levitador de pesos Francisco Mateos portó el ánfora.

Tres bandas de música —Ejército, Marina y Aire— pusieron la nota marcial en el desfile, y tres bellísimas muchachas, ataviadas con el vestido tradicional otomano, precedieron el desfile, delante de Grecia. Sin embargo, delante de cada delegación iba también una muchacha con el traje nacional turco. Las pobrecillas, aquellas y éstas, muy hermosas en sus sedas, gasas y tules, más propias de un baile oriental que de un desfile al aire libre, pasaron un frío de castañeteo de dientes.

La bandera de los Juegos

Cuando todos los equipos estuvieron formados frente al palco presidencial, comparecieron en el estadio seis marineros portando, brazo en alto, la bandera de los Juegos: blanca y con la silueta del mar Mediterráneo estampada en el centro en vivo color azul. Se izaron las banderas de los Juegos y de Turquía, mientras cada portador del ánfora arrojaba en un pequeño estanque el agua de las costas de cada uno de los 14 países presentes. Un surtidor fue alzándose sucesivamente por cada país, y la fuente en que se convirtió el estanque se iluminó de colores. Palomas y globos llenaron el aire del estadio, y en el exterior atronaron el aire los cañonazos de ordenanza.

Llegó el turno de los discursos, que abrió el presidente del Comité organizador de los Juegos para dar la bienvenida a las delegaciones participantes, quien dejó su lugar en el arengario al señor Gemayel. Se felicitó de la presencia de las 14 naciones en liza e invitó al Presidente de Turquía a declarar abiertos los Juegos. Desde la tribuna presidencial, el señor Sunay siguió el desfile de los equipos.

El programa se completó con la primera competición de los Juegos. El honor de abrir el gran torneo mediterráneo se ha otorgado al fútbol. Han sido los equipos de Turquía y de Siria los que han roto el fuego enfrentándose, a las seis y cuarto de la tarde, en la cancha del Estadio Olímpico, a las órdenes del colegiado señor Hakemler. Ganaron los turcos por 2-1.

Hoy boxearán los españoles

Hoy, día 7, no habrá más competiciones en los Juegos Mediterráneos que baloncesto, fútbol y boxeo. De ellas, España solamente compete en boxeo. Diez púgiles españoles entran en liza en las elimi-

natorias que se sortearon ayer, y de los diez hay ya una medalla de bronce segura: el peso semipesado José Gálvez, exento en el sorteo de la primera eliminatoria, como el yugoslavo Radoslav Zunjanin. Ambos se enfrentarán el día 9, y ambos obtendrán medalla.

Las eliminatorias de boxeo comenzarán hoy en el Estadio Alsancak, un estadio de fútbol, y con el ring, naturalmente, a cielo abierto.

Los combates de púgiles españoles para hoy, día 7, son los siguientes:

Pesos mínimos: Enrique Rodríguez Cal contra el italiano Gaetano Curcetti.

Mosca: José Saneher Escudero contra el yugoslavo Slobodan Jasare Ic.

Pluma: José del Pino Rodríguez Jiménez contra el turco Habib Yalcin.

Superligeros: Cristóbal Rosado contra el marroquí Felja Fatah.

Medios: Carmelo Martín Cendón contra el italiano Giovanni Malandra.

Anselmo López, accidentado

ESMIRNA.—El primer accidentado que ha sufrido aquí el equipo español es el propio jefe de la misión española, Anselmo López.

Anselmo sufrió una aparatosa caída en el hotel donde se hospedaba. Se golpeó fuertemente la cabeza contra el suelo y tiene una herida en un brazo que ha necesitado dos puntos de sutura. Anselmo resbaló en el suelo recién encerrado del salón de recepciones del hotel Efeso. Salía el jefe de la misión de la oficina de Prensa de España aquí, instalada en ese hotel. Hombre apresurado en su cargo en los Juegos, Anselmo se dirigió con paso rápido al «hall» del hotel cuando resbaló y cayó al suelo.

Por fortuna, Anselmo no sufre lesiones de cuidado y sigue desarrollando sus actividades con toda normalidad.

PANORAMA

TENIS

Orantes se adjudicó el Trofeo «Rodríguez Acosta»

Manuel Orantes se proclamó en Granada vencedor del II Concurso Internacional de Tenis Trofeo «Rodríguez Acosta» al vencer en la final a Muñoz por 6-2, 6-0 y 6-1. El campeón de España demostró neta superioridad sobre su contrario.

También se jugó la final de dobles caballeros, venciendo la pareja integrada por Orantes y Muñoz a Hoad-Mandarino por 6-3 y 6-4.

VELA

«Jabato IV», campeón de España

«Jabato IV», del C. N. Arenys de Mar, tripulado por Felipe de Montagut y Salvador Crespo, se ha proclamado campeón de España de vela, clase olímpica «flyng dutchmann», tras la última prueba del Campeonato abierto de España, disputada en aguas de Cádiz, según ha revelado la Federación Española de Vela.

El vencedor absoluto de la competición, que comprendía seis regatas, ha sido «Sudance», patronada por Rodney Patison y Peter McConwell, de Inglaterra, que finalizó las competiciones sin penalización alguna.

HOCKEY

Entrenamiento de la selección española

La selección española de hockey ha vencido al equipo Rot Weiss, de Munich, campeón de Baviera, por 2-0, en partido de entrenamiento con vistas a los próximos Campeonatos del Mundo. Los goles fueron marcados por Jorge Fábregas y Agustín Massana, en la segunda parte. El seleccionador nacional, Ernesto Willig, se ha mostrado particularmente satisfecho del rendimiento de sus jugadores, tras haber efectuado una serie de ensayos importantes durante el encuentro. Uno de ellos, el de jugar sólo con nueve hombres durante veinte minutos previendo la posibilidad de las lesiones en un choque de competición, y otro, prescindir del guardameta bajo el marco, haciéndole actuar como un jugador de campo más.

GIMNASIA

Campeonato de Europa femenino

El próximo día 15, viernes, se iniciará en Minsk (Rusia) el Campeonato de Europa femenino de Gimnasia, prueba en la que tomarán parte 21 países: Inglaterra, Austria, Bélgica, Holanda, Dinamarca, España, Italia, Luxemburgo, Noruega, Francia, Alemania Oeste, Finlandia, Suiza, Suecia, Yugoslavia, Bulgaria, Hungría, Alemania Este, Polonia, Checoslovaquia y la URSS. Cada país puede presentar tres gimnastas y una suplente.

BOXEO: CAMPEONATO MUNDIAL SUPERLIGERO

BARRERA CORPAS, SEGURO DE SU TRIUNFO

● El sábado disputará el título a Bruno Arcari, en Génova

GENOVA (Italia). (Alfili.)—Domingo Barrera Corpas, que este próximo sábado por la noche disputará el título mundial de los superligeros frente al italiano Bruno Arcari, se halla en Génova, donde lleva a cabo un intenso programa para mantener la puesta a punto adquirida en España.

—¿Cree usted, sinceramente, que tiene posibilidades de vencer a Arcari? —se le ha preguntado a Barrera Corpas.

—Estoy completamente seguro de ello —dice sin un ápice de vacilación—; lo demostré ya en Buenos Aires cuando vencí, en su propia casa, a Nicolino Locche, el otro campeón del mundo reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (WBA), aunque el veredicto en aquella ocasión me fue desfavorable. Pero lo cierto es que sobre el «ring» el vencedor fui yo. Por otra parte, a Arcari lo conozco bien, le he visto pelear varias veces (en Roma en Tokio...); sé que es un buen boxeador, pero estoy totalmente convencido de poder derrotarle.

—¿Cree que por las frías noches de invierno le puede lle-

gar a usted el título de campeón mundial de los superligeros?

—Efectivamente, las cejas son el punto más débil de Arcari, pero ya me encargaré yo de repartir mis guantes, no sólo por allí, sino también por otras partes.

—Si vence a Arcari, ¿tiene ya algunos proyectos para el futuro?

—Si derrotó a Arcari, le concederé la revancha, pero también tengo deseos —y ya se han establecido los contactos necesarios para ello— de enfrentarme nuevamente con Locche y poder unificar así, de una vez por todas, el título mundial de la categoría.

La confianza del boxeador español es firme, pero no ciega. Sabe las grandes dificultades que deberá superar para conquistar un título mundial en casa del campeón. Lo sabe por experiencia propia, después de haberlo intentado en Argentina. De todas formas está seguro de poder hacerlo. «Esta vez estoy dispuesto a conquistar el título mundial», dice categórico.

ESTADIO VICENTE CALDERON

DOMINGO, día 10 de octubre de 1971, a las CUATRO TREINTA de la tarde

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA PRIMERA DIVISION

GRANADA C. de F. - CLUB ATLETICO DE MADRID

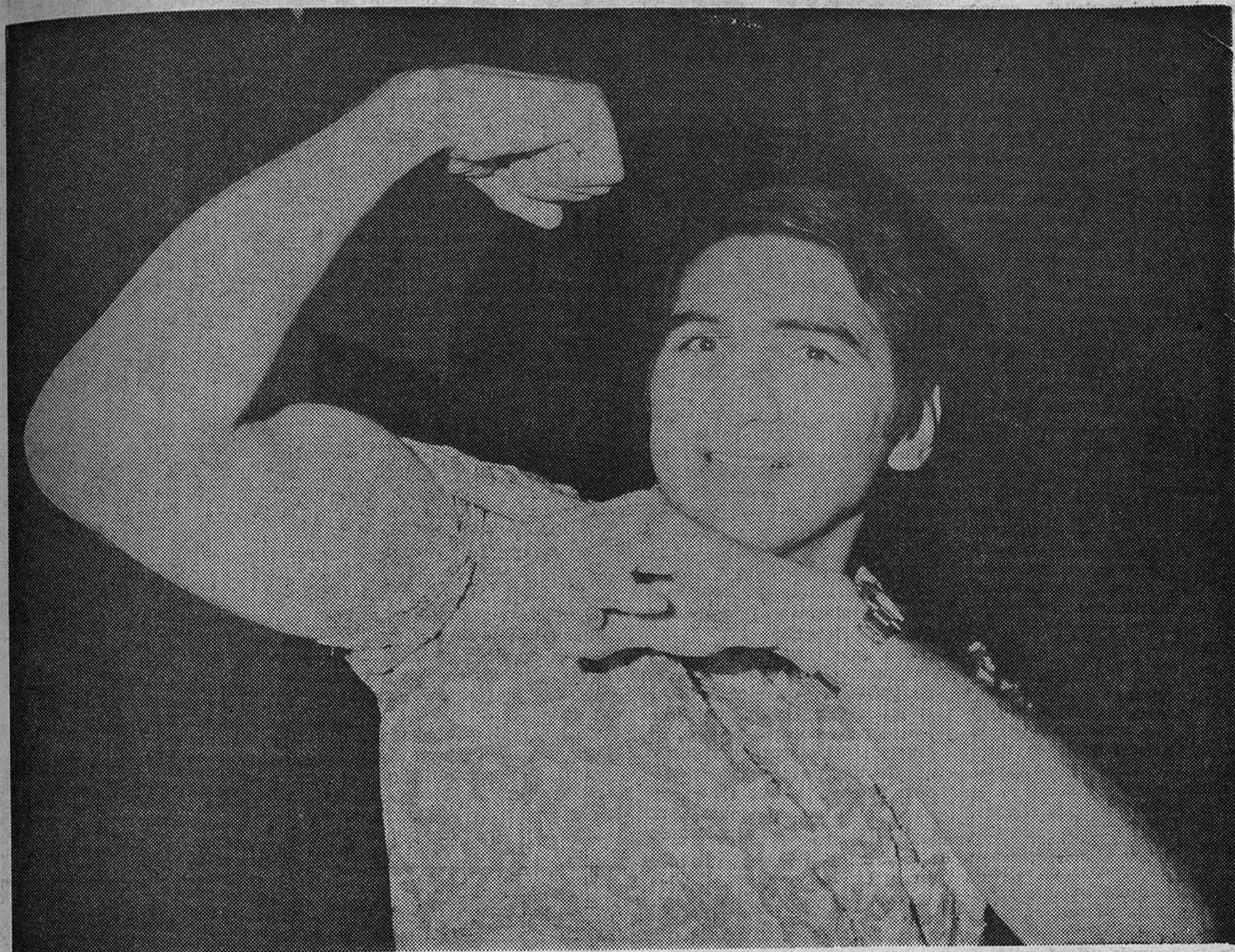
VENTA DE LOCALIDADES.—En las Taquillas de la calle Barceló; Peña Prieta, 25 (Bar Recreo); Huertas, 29 (Cervecería Muñoz); Bravo Murillo, 86 (Bar Verde); Bravo Murillo, 256 (Casa Franco); General Ricardos, 72 (Bar Costa Azul); Albeque, 4, G. S. Blas (Bar El Mirador) y Mesón de Paredes, 10 (Bar Canela): Hoy JUEVES 7, mañana VIERNES 8 y SABADO 9, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 10, de DIEZ a DOS de la mañana.

En las Taquillas del Estadio: Hoy JUEVES 7, mañana VIERNES 8 y SABADO 9, de SEIS a NUEVE de la tarde, y el DOMINGO 10, desde las DIEZ de la mañana, sin interrupción.

Con objeto de evitar posibles incidencias en el pago de recibos de los señores socios, los cobradores se encontrarán en las Taquillas del Club, calle Barquillo, 22, EXCLUSIVAMENTE, el DOMINGO día 10, de ONCE a DOS de la mañana.

**GOYO PERALTA RECIBE
CARTAS DE ESPAÑOLES:**

"ACABE USTED CON URTAIN; ACABE CON ESTA MENTIRA"



No se oye otra cosa que el dulzón acento porteño. El hotel parece una concentración argentina y la calle Velázquez, bañada en sol, la pisan muchos pies que vienen del invierno.

—¡Oh, vos por acá!

—¡Y cómo no iba a venir!

Goyo Peralta reparte abrazos, sonrisas e hincha el pecho.

—¿Tantos admiradores tiene usted?

—No, no vienen sólo por mí. Han volado porque se acerca el cumpleaños del general, pero aprovechan para ver la pelea. Hay estos días muchos viejos amigos y parece como si volvieran otros tiempos. ¡Cómo disfruto cuando tengo una pelea a la vista! ¿Pero usted quiere sinceridad? ¡Pues cuándo no hemos hablado así nosotros! Desde luego que sí.

Se levanta y ordena a la camarera del hotel que encienda la lámpara de un rincón. Nos retiramos allá, mientras que en la barra del salón, por las mesas, moviéndose constantemente, entran, salen, van y vienen argentinos, muchos argentinos.

—Estoy un poco más delgado, sí. He trabajado fuerte, porque lo que yo necesito para este combate es velocidad. No me gusta que se escriba eso de mí. Me refiero a mi vejez. ¡Pues claro que soy más viejo que Urtain! Pero decidme, mi amigo, ¿quién me pegó a mí en veintisiete años que llevo subiendo al ring? Ya quisiera yo tener siempre la forma que tengo ahora. Ni siquiera cuando peleé con

Willy Pastrano por el título del mundo. Bueno, vamos a dejar eso.

Es casi imposible mantener un diálogo con Goyo Peralta, lo sabemos todos. El argentino habla en series, largas series, sin que te dé tiempo a meter una palabra entre las suyas. Habla y habla. Y cuando parece agotado, toma un rápido respiro y sigue hablando.

«ILUSTRES DESCONOCIDOS»

—Se acabó. Ahora me toca a mí. Y yo no puedo perder, porque jamás puedo volver con una derrota que no sea heroica.

—¿Y ésta no lo sería, Goyo?

Sonríe maliciosamente.

—No, no lo sería. ¡Pero cómo va a serlo, si...!

—De publicidad, nada, Goyo.

—De acuerdo, dejemos las cosas como están. Pero usted y yo sabemos que Urtain no puede pelear ya con ilustres desconocidos, que ha de medirse a figuras, si

es que sus pretensiones apuntan hacia arriba.

—¿Es esa la razón de que haya aceptado esta pelea?

—Yo creo que sí. Bueno, ya sé que está llena de suspicacias. El otro día vino uno a verme y me dijo: «Es tongo.» Yo le dije: «¿Sabe lo que es eso?» El me dijo: «Sí, y lo veré con mis propios ojos.» Y entonces le dije: «Usted es un tonto. Dice que es tongo y va a verlo. Quédate en su casa y no se gaste los cuar-

tos.» Yo quiero un lugar en España, que ustedes me dejen un rincón. Y no puedo entrar en este país con una mentira. Toda mi vida he sido un buen muchacho, puedo probarlo. ¿La historia de Foreman? A Foreman le ganó un combate, en su propia casa, aunque se lo dieron a él. En el siguiente peleé hasta diez asaltos, dándole una lección, pero perdí por lesión. Y la gente está equivocada, porque la pelea iba concertada a quince rounds, por eso no perdí en el último. Perdí porque tenía que perder: me sacaba veinte kilos y a lo más que podía aspirar yo era a darle una lección de boxeo, hasta que aga-

—Goyo, ¿cuánto valen las entradas? Goyo, nos vemos luego. Goyo, te vengo a buscar en el coche a la tarde...

Cada instante, cada minuto del día, hay un argentino que requiere su atención. El boxeador declina todas las invitaciones, esquivando todos los compromisos.

—No, no, no. Esta tarde trabajo y luego descanso. Lo siento.

—Hablemos de las posibilidades de ambos.

—De acuerdo. Empecamos por las de Urtain, para acabar antes: no tiene ninguna.

—Le he pedido sinceridad.

—Y yo se la doy. ¿Que está el décimo en el ranking mundial? No me hable de eso a mí, que sé cómo funciona. Mire, viene un empresario y te dice: «Si haces esta pelea conmigo, te pongo en el ranking delante de Fulano.» Y ya estás en el lugar de los privilegiados. Yo me río de eso. Porque sé que la mayor parte de los que andan en esas listas debían estar detrás de mí. No podrá ganarme Urtain esta vez. Un boxeador puede prepararse en veinte días, de acuerdo. Pero si

El argentino, con la conciencia tranquila

- «A mí no me descalifican; la pelea será limpia»
- «Lo digo con el corazón: Urtain no tiene una sola posibilidad»
- «Pero yo no podía seguir peleando con ilustres desconocidos»

rró un piñazo y me abrió. Pero no hubo nada anormal en la pelea ni lo habrá en ésta.

EL HOMBRE QUE SE RIE DEL RANKING

no ha hecho excesos nunca. Ahora, si ha hecho excesos —usted me entiende— y luego se mete en un convento, es igual. Yo llevo veintisiete años aguantándome los vicios, por eso estoy aquí. Y otra cosa: no voy a jugar con él, aunque eso no se puede decir nunca hasta que estás arriba y te entregas a la pelea. Si puedo meterle una «piña» en el primer asalto y dormirlo, le duermo, téngalo seguro. No prolongaré la pelea. A mí no me gusta que me peguen.

—¿Usted cree en la pegada de Urtain?

—Sí, sí que creo.

—Pero usted le vio con Echevarría...

—A Echevarría se creyó que lo iba a tumbear con sólo salir al ring. Oyó eso del reconocimiento médico y se dijo: «Este se cae.» Y cuando vio que pasaban dos asaltos y Echevarría seguía en pie, íntimamente se aterró, se vino abajo y empezó a preguntarse quién iba a acabar doce largos asaltos. Lo sé. Yo he vivido muchas veces esto y sé el proceso interno del boxeador, lo que se piensa y se siente. Para mí, Echevarría ganó a Urtain, no hu-

bo ningún nulo. El último asalto lo destruyó. Pero mire, Urtain, si se hubiese cuidado, podría haber llegado más alto.

—Pienso que esto le interesa a usted. Que quiere hacer ahora de Urtain un hombre valioso para que la victoria le reporte más beneficios. Esa victoria que usted tiene tan segura.

Vuelve a sonreír Peralta, con malicia, con mezcla de ironía y diversión.

—Qué más quisiera yo que Urtain fuese un campeón de verdad. Porque indudablemente de esta pelea se está hablando mucho y quien salga vencedor quedará en el recuerdo por mucho tiempo.

ANONIMOS SIN PIEDAD

—¿Le han descalificado a usted alguna vez?

Me mira y respira muy hondo, como si el gong del descanso hubiese llegado a tiempo.

—No me descalificarán. Aunque el árbitro estuviese preparado para eso, no me descalificarán. Ese sería un mal resultado, la gente volvería a hablar de tongo. Esta pelea, me lo he propuesto, tengo que hacerla con la cabeza, tengo que contenerme y afinar. Le voy a machacar la cara y los riñones, pero tendré cuidado con los golpes bajos.

—¿Sabe que Urtain lucía hace poco un esparadrado en la ceja?

—Restos de «lo» de Echevarría. ¿Sabe cuántos cortes tengo yo en las mías? Lo menos veinte. Y no se notan. Eso no es problema, porque técnicas hay para restaurarlas.

—Bien, Goyo, ¿tiene la conciencia perfectamente tranquila?

—Pues, claro. La pelea será limpia, porque no puede ser de

otra forma. Es el cumpleaños de mi General, el ring-side estará lleno de amigos y tengo una esposa y tres hijos que vendrán a España en seguida a vivir aquí. No se avergonzará nadie de mí. Sentimentalmente, esto significa mucho para mí. Quiero que me valga el sitio que pido en España. Por supuesto, que no se puede evitar todo lo que hay en torno al combate. Mire, últimamente el correo llega a todas horas cargado de anónimos y cartas. Son de españoles. Dicen: «Acabe usted con Urtain, acabe con esa mentira.» Repito que son españoles y muchos de ellos firman. Y esto no es otra cosa que una pelea más en mi vida, yo no hablo de mentiras. Me molesta que hablen de tontos.

A la una en punto de la mañana ha llegado Touriño a darle un abrazo.

—Hasta el viernes en la noche.

—Hasta el viernes en la noche.

Valentín MARTÍN



TORNEO DE LA UEFA

EL ATLETICO, ELIMINADO POR EL PANIONIOS

LOS MADRILEÑOS DIERON FACILIDADES RENUNCIANDO AL ATAQUE

Un penalty decidió la victoria y la clasificación de los griegos

ATENAS. (Afil.)—El modesto equipo griego del Panionios ha eliminado al Atlético de Madrid de la Copa de la UEFA, al vencer por uno a cero en el partido de vuelta de la fase previa, celebrado anoche en el Estadio Kariskaskis, y que fue presenciado por 25.000 personas.

El tanto del triunfo griego, fue logrado a los siete minutos de la segunda parte por el interior derecho Intzoglous, de penalty. En el partido anterior había vencido el Atlético de Madrid por dos a uno; pero como los goles en campo contrario valen dobles, en caso de empate se clasifica el equipo griego.

Arbitró el colegiado Alexandru Pirvu, que se mostró casero. Expulsó a Lagos, a los cuarenta y cuatro minutos de la segunda parte, y amonestó a los jugadores Melo, a los 22 minutos de la primera parte, y Salcedo e Intzoglous, a los cinco y once minutos de la complementaria, respectivamente.

ATLETICO DE MADRID: Rodri, Melo, Ovejero, Calleja, Adelardo, Iglesias, Salcedo, Luis, Gárate, Irureta y Alberto. A los treinta y tres minutos, Calleja, por lesión, dejó su puesto a Quique. En la segunda parte, Gárate se quedó en la caseta y ocupó su puesto Orozco.

PANIONIOS: Psilis, Teofilopoulos, Christodoulos, Papisilas, Kikakis, Moraetelis, Haitas, Intzoglous, Lagos, Dedes y Mavros. A los treinta y tres minutos de la segunda parte, Dedes dejó su puesto a Hiotis.

LIMITADAS ASPIRACIONES
El Atlético de Madrid no ha po-

dido salvar la eliminatoria y se ha quedado en la primera ronda de esta nueva Copa de UEFA. Salíó al Estadio de Kariskaskis en busca del cero a cero, que le clasificaba, y no pudo sostenerlo.

Es cierto que tuvo que ser un penalty un poco dudoso el que facilitase la victoria local, pero también es cierto que el equipo madrileño no supo nunca buscar el triunfo, sobre todo en la primera parte, en la que la presión de Panionios fue agobiante, ya que se volcaron los once hombres de este equipo sobre la meta de Rodri.

Fue entonces cuando el cuadro madrileño debió intentar el contraataque con más intensidad y buscar de sorprender al equipo ateniense. Pero los madrileños acumularon hombres en el área y centro del campo, dejando sólo en punta a Gárate, al que el árbitro pitó tres dudosos fuera de juego, cuando el delantero rojiblanco se encontraba en buena posición de penetración hacia la meta de Psilis.

El partido comenzó con tanteo por parte de los dos equipos. Los madrileños formaron un amplio muro en el centro del campo, integrado por Salcedo, Adelardo, Irureta y Alberto, mientras que atrás estaban los cuatro defensas, y adelante, Luis tenía la misión de salir a romper el avance rival e intentar el contraataque, junto con Gárate, que era el hombre que quedaba en punta.

Esta táctica madrileña, dio como resultado que los atenienses ejercieran primero el dominio de la zona central y después, a partir de los quince minutos, una intensa presión sobre el área de

Rodri. Así y todo, esta presión no creaba situaciones de peligro para el portal madrileño, porque los ocho hombres que jugaban en el centro del campo y la vanguardia, respectivamente, se multiplicaban y rompían al rival. Hasta esos quince minutos, los madrileños habían efectuado un par de contraataques con su tandem de ofensiva, en uno de los cuales, a los seis minutos, Gárate, con remate de cabeza, puso en peligro la portería de Psilis.

Pero a partir del minuto quince, la presión griega comenzó a crear peligro sobre el marco de Rodri. Y así hay que anotar una parada del meta madrileño a tiro de Lagos, a los dieciocho minutos. Otro momento de emergencia, a los veinte minutos, en un córner sacado por Mavros, en el que la pelota se pasó sobre el portal atlético, sin que ningún delantero griego acertase a rematar. Un tiro espléndido de Dedes y mejor parada de Rodri a los veintitrés minutos. Y dos minutos después, una gran jugada de Intzoglous, con pase en profundidad, que nadie vio.

A los treinta y tres se marchó Calleja resentido de su lesión. Quique le dio más fuerza, pero esta fuerza fue momentánea, durante la cual se equilibró el juego para respirar un poco la zaga atlética. El respiro duró cinco minutos, pues a partir de entonces se volvió a volcar el Panionios sobre la meta atlética, que pasó dos grandes momentos de peligro, especialmente a los cuarenta minutos, en remate de cabeza de Dedes, que salvó Melo desde la misma raya de la puerta.

En la segunda mitad salió el Atlético fuerte, tratando de sorprender a los helénicos, y a los cuatro minutos estuvo a punto de adelantarse en una gran combinación entre Alberto y Orozco. Cuando éste iba a rematar fue objeto de penalty, que el árbitro no vio. En cambio, si vio, tres minutos después, una mano de Quique en el área, que sancionó con la máxima pe-



na. La transformó Intzoglous en el gol del triunfo.

Con este tanto, que resolvía la eliminatoria, el Atlético trató de igualar el partido. Se echó para adelante. Dominó unos minutos, pero no creó peligro. Le faltaban delanteros, que buscasen la internada y la penetración hacia el marco rival, y a partir de los veinte minutos se equilibró el juego, siendo más

peligroso en sus ataques el Panionios, que estuvo a punto de marcar a los veintiséis minutos. Cuatro después anularía un tanto a este jugador por claro fuera de juego.

Rodri, Ovejero, Iglesias, Adelardo e Irureta fueron los mejores del equipo madrileño, mientras que Haitas, Dedes, Intzoglous y Papisilas brillaron entre los griegos.—(Afil.)

SANCIONES DE LA SEMANA

VUELVE LA TRANQUILIDAD

RIVERA, DEL FERROL, SUSPENDIDO POR UN PARTIDO

El Comité de Competición de la Federación Española de Fútbol, en su reunión de ayer, ha adoptado, entre otras, las siguientes sanciones:

Primera División

Cuádruple amonestación, multa y advertencia de suspensión al jugador Rincón, del Sevilla, por juego peligroso.

Doble amonestación y multa a Sein, de la Real Sociedad, por juego peligroso.

Amonestación y multa a los jugadores Benítez, del Málaga; y Tonono, del Las Palmas, por juego peligroso.

Multas por dirigirse al árbitro sin ser capitanes a los jugadores Amiano, del Español, y Fermín, del Córdoba.

Clubs

Multa al Club Barcelona por lanzamiento de almohadillas al terreno de juego.

Segunda División

Un partido de suspensión a Rivera, del Ferrol, por reincidir en falta.

Cuádruple amonestación, multa y advertencia de suspensión a Violeta, del Zaragoza, por retrasar el juego.

Doble amonestación y multa a Nico, del Oviedo; García Fernández, del Logroñés, y González Rodríguez, del Villarreal.

Amonestación y multa a Ledo, del Ferrol; Martínez, del Mestalla, y Rivero, del Rayo, por juego peligroso.

Multa a Nico, del Oviedo, por desconsideración con el árbitro. Multas por dirigirse al árbitro sin ser capitanes a Mellado, del Logroñés; Martín López y Sereña, del San Andrés, y Varela, del Santander.

TENIS: IV CAMPEONATO OPEN DE ESPAÑA

LOS MEJORES DEL MUNDO, EN BARCELONA

BARCELONA.—En el curso de una rueda de prensa celebrada en los salones del Real Club Te-

nis Barcelona, el presidente del mismo, Coma Cros, explicó que para el IV Campeonato Internacional de España open 1971, Trofeo «Conde de Godó», en su XIX edición, y en el XLIV Concurso Internacional del Real Club Tennis Barcelona, que se celebrará en los días 18 al 24 de octubre, han confirmado su participación los siguientes jugadores, tanto profesionales como amateurs:

Laver, Alexander, Stolle, Bowrey, Crealy, Newcombe, Rosewall, Ruffels, Davidson, Emerson, Carmichael y Dent (Australia); Shafel (República Árabe Unida); Fairhs (N. Zelanda); Ashe, Lutz, Pasarell, Riessen y Bart (EE. UU.)

Mac Millan, Maud y Drysdale (Sudáfrica); Okker (Holanda); Pille (Yugoslavia); Stiller, Cox y Taylor (Inglaterra); Ulrich (Dinamarca); Santana, Orantes, Gisbert, Muñoz, Guerrero, Arilla y Gimeno (España); Elsenbroich (Alemania); Barclay (Francia); Mignot (Bélgica); Mulligan (Italia) y Pintos (Chile).

Este torneo open será, de momento, uno de los últimos en que se enfrentarán jugadores profesionales y amateurs en Europa. (Afil.)

BALONMANO: COPA DE EUROPA

DERROTA DEL GRANOLLERS EN OSLO

OSLO. (Afil.)—El Oppsal de Oslo ha derrotado al Granollers por 20 tantos a 10, en encuentro disputado anoche en esta ciudad, correspondiente al primer turno de la Copa de Europa de Balonmano. Al descanso se llegó

con la ventaja de los suecos de 10 goles a 5.

El Oppsal de Oslo ha dominado claramente este encuentro y gracias a la mayor velocidad y envergadura de sus jugadores, ha obtenido un claro y justo

triunfo. Los españoles, dominados en todos los terrenos, no han podido desplegar su habitual buen juego y se han visto obligados, la mayor parte del tiempo, a defender enérgicamente su portería.

VEINTIDOS SELECCIONADOS NUEVA CITA DE KUBALA

El día 13, concentración en Madrid

Veintidós jugadores han sido convocados para el próximo miércoles, día 13, en Madrid por el seleccionador nacional de fútbol, Ladislao Kubala, con miras a efectuar un nuevo entrenamiento ante el partido España-Rusia, señalado para el día 27 próximo en Sevilla, correspondiente a la Copa de Europa Internacional.

Los jugadores convocados por Kubala son los siguientes:

Gijón: José Manuel, Quini y Churrua.
Sevilla: Lora.
Español: Glaria.
Zaragoza: Violeta.
Real Sociedad: Gaztelu.
Las Palmas: Tonono.
At. de Bilbao: Iribar, Uriarte y Rojo I.
Real Madrid: Benito, Pirri y Amancio.
Barcelona: Reina, Gallego, Costas, Marcial y Rezach.
Valencia: Sol, Claramunt y Quino.

Estos jugadores quedarán a las órdenes de Kubala en la noche del miércoles, día 13, y al día siguiente, jueves, efectuarán un entrenamiento en un terreno aún no designado.

NUESTRO PRONOSTICO

Esta vez se presumen muchas variantes. Es la sencilla razón de que los equipos fuertes salen de viaje. Es también la consecuencia de que ya hay grandes diferencias entre unos y otros conjuntos. Así, el Real Madrid, Barcelona, Valencia, Atlético de Bilbao, Rayo Vallecano, Elche y Zaragoza pueden ganar a domicilio o, al menos, puntuar. Para el otro 50 por 100 damos la victoria casera.

1.	MALAGA - R. MADRID	1-X-2
2.	R. SOCIEDAD - CORDOBA	1
3.	ESPANOL - BURGOS	1
4.	GIJON - CORUNA	1
5.	AT. MADRID - GRANADA	1
6.	BETIS - BARCELONA	2
7.	CELTA - VALENCIA	2
8.	SABADELL - AT. BILBAO	1-X-2
9.	LOGROÑES - MALLORCA	1
10.	VILLARREAL - RAYO VALL.	1-X-2
11.	HERCULES - OVIEDO	1-X
12.	FERROL - ELCHE	2
13.	LANGREO - SANTANDER	1
14.	JEREZ - ZARAGOZA	X-2
1-R.	VALLADOLID - LEONESA	1
2-R.	SAN ANDRES - CASTELLON	2

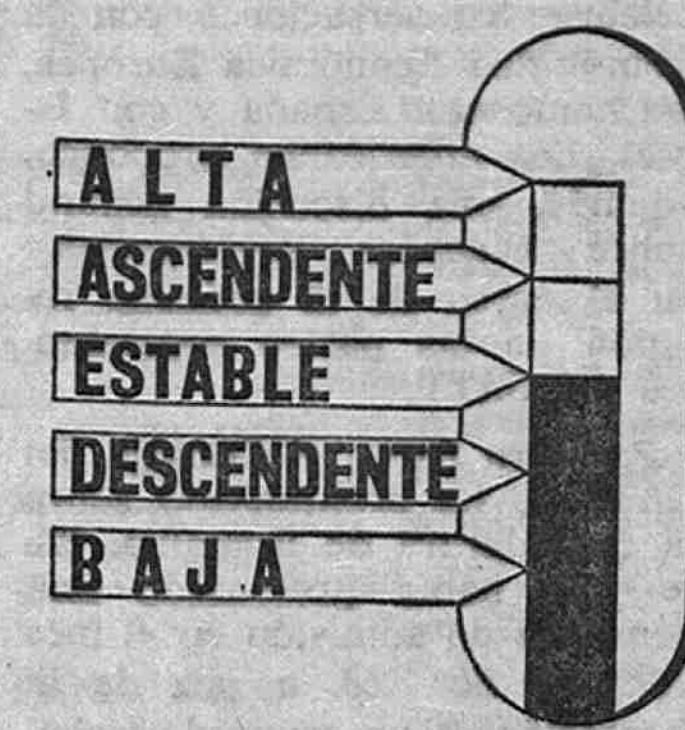
BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Efectos públicos:											
Interior. 4 %	107,-	*	Central	973,-	+ 5,-	Hispana, pref.	149,-	*	Siderometalúrgicas:		
Exterior. 4 %	118,-	*	Eurobanco	503,-	*	Inm. Metropolitana	276,-	+ 5,-	Altos Hornos	94,50	+ 2,50
Amort. 4 % 1950-52	119,-	+ 0,50	Exterior	375,-	+ 2,-	Urbis	266,-	2,-	Seat	425,-	*
Amort. 4 % 1951	114,-	*	Gral. de Comercio	602,-	+ 3,-	Vacesa	275,-	*	Auxiliar F. C.	117,-	+ 0,50
Amort. 4 % 1953	119,-	+ 1,-	Granada	679,-	+ 1,-	Urbanizaciones:			Citroën Hispania	101,50	+ 1,50
Amort. 4 % 1957	117,50	*	Indus. Bilbao	568,-	*				Babcock Wilcox, rojas	83,-	1,-
Amort. 3,50 % 1951	101,-	- 0,75	Hispano	767,-	+ 4,-				A. Tudor	570,-	*
Amort. 3 % 1949	104,50	*	Iberico	709,-	+ 3,-	Uresa	100,-	*	E. Zinc	118,-	*
Céd. Inver. C. 1962	103,50	*	López Quesada	823,-	+ 3,-	Urb. Metropolitana	532,-	*	Femsa	158,-	*
Céd. Inver. D. 1963	99,-	*	Mercantil	814,-	+ 4,-	Saconia	138,-	*	Fasa Renault	202,-	*
Inst. Nac. Colonizac.	102,-	*	P. Español	750,-	+ 4,-				I. Santa Bárbara	96,-	*
Reconst. Nacional.	100,-	*	Rural	568,-	*	Inversión mobiliaria:			Material y Const.	122,-	+ 1,-
Renfe	108,50	*	Santander	843,-	+ 4,-	General de Inversiones	583,-	*	M. Santa Ana	91,-	*
Deuda Universitaria		*	Urquijo	822,-	+ 2,-	Finsa	240,-	*	Nueva Mont. Quijano	85,-	*
			Valencia	1.037,-	+ 2,-	Iberica Valores	133,-	*	Tubacex	101,50	+ 0,50
			Zaragoza	806,-	+ 4,-	Geivasa	574,-	- 2,-			
			Zaragoza	885,-	+ 10,-	Insa	157,-	*			
Cédulas:											
Banc. Hipot. 4 %	70,-	*	Electricidad y Gas:						Telefonía y Radio:		
A	100,-	+ 1,-	Catalana Gas	192,-	- 1,-				Marconi	135,-	+ 2,-
B	89,-	+ 1,-	Eléct. Viesgo	223,-	- 1,-				Telefónica	263,75	+ 2,25
C	95,-	*	Eléct. Leonesas	110,-	*						
Exentas 4 %	92,-	*	Reunidas Zaragoza	94,-	- 2,-	Mineras:			Textiles:		
Crédito Local Inter.	91,50	+ 0,50	Fecsa, grandes	227,-	+ 1,50	Duro Felguera	68,50	=	Fefasa	87,-	*
lotes 1944	92,-	*	Fecsa, pequeñas	228,-	=	Los Guindos	160,-	+ 2,-	Snice	149,50	*
de 1.000	92,25	*	Fenosia	162,75	+ 0,25	M. Ponferrada	165,-	- 5,-			
pref. 500	100,-	+ 1,-	H. Cantábrico	219,-	+ 1,-				Transportes:		
pref. 1.000	100,-	*	H. Cataluña	204,-	+ 2,-	Monopolios:			Aviaco	80,-	=
			H. Española	234,-	+ 0,75	Campa	361,-	- 2,-	Iberia, ord.	140,-	*
			Iberduero	280,-	+ 1,-	Tabacalera	358,-	- 2,-	Metropolitano	195,-	+ 2,-
			Langreo	210,-	=				ULTIMA COTIZACION		
			Salto del Nansa	154,-	+ 2,-	Navegación y Pesca:			Der. de suscripción:		
			Sevilla	225,-	+ 1,80	Astilleros Españoles	71,-	=	B. General	514,-	=
			Unión E. M.	206,-	3,50	Pesca	65,-	=	B. Popular	448,-	+ 3,-
						Trasmediterránea	218,-	=	U. E. Madrileña	64,-	- 2,-
						Naval Levante	148,-	- 7,-	Cartisa	153,-	*
									Ceivasa	200,-	*
						Papel:			I. Metropol	85,-	+ 2,-
						Papelera Española	131,50	- 1,50	Tafisa	410,-	*
						Papeleras Reunidas	93,-	*	Telefónica	149,75	+ 2,25
						Cel. Almeripere	68,-	*			
						Sarrio	139,-	- 2,-			
						Químicas:			FONDOS DE INVERSION		
						Cros	176,-	- 5,-	Nuovotondo	1.886,17	+ 0,15
						Dow-Quinquesa	257,-	*	Crescino	394,60	+ 0,40
						Energia I. Aragonesas	201,-	*	Inespa	503,-	+ 0,06
						Cepa	905,-	*	Eurovalor	1.679,71	- 0,12
						Explosivos Riotinto	260,-	*	Inrenta	1.363,23	+ 0,07
						Fosforera Española	553,-	*	Mediterráneo	568,66	+ 1,43
						Fosforibero	225,-	*	Ahorrofondos	1.418,04	+ 0,50
						Ibys	589,-	*	Fondiberia	965,40	+ 0,47
						Químicas Canarias	181,-	*	Suma	1.118,32	- 1,61
						Insular Nitrógeno	126,-	*	Kentonde	555,55	+ 0,55
						Gal	390,-	*	Fontisa	899,68	+ 0,50
						Española de Petróleos	370,-	- 3,-	Eurovalor II	416,69	+ 0,58
						Unión Resinera	443,-	- 5,-	Gesta	823,07	+ 1,32
									Fondonorte	93,10	+ 0,24
						Seguros:			Gesteval	88,76	+ 0,04
						Hermes, B.	260,-	*	Planinver	103,61	+ 0,03
						Unión y Fenix	680,-	*			

Economía y Finanzas

ENCARICADA ECONOMICA

SE CONTRATARON 112 VALORES DE RENTA VARIABLE, DE LOS QUE 38 SUBEN, 35 BAJAN Y 39 REPITEN



La Bolsa se halla situada en un punto de intersección entre el ahorro y la coyuntura económica, entre una aceleración inversora y un aumento de la reactivación industrial, entre un mayor grado de confianza por parte del tenedor de dinero y unas posibilidades de entente inversor entre la clase empresarial e intermediarios financieros, inmersos en el mercado de capitales. Los caminos que se escojan para un buen arribo de final de año corresponden a la Administración; mientras tanto, en la calle empresarial y en la social, la expectación por ver pasar la procesión de medidas conducentes a mejoras y relanzamientos equilibrados concitan a la espera de inversión, hasta tanto no se vea una tangible realidad del acontecer económico y la continuidad dineraria de capitales a corto o a medio plazo.

Pese a cuantas irregularidades se hayan observado en el concierto económico mundial por la crisis monetaria (más bien diríamos defensa económica nixoniana) y las implicaciones que para España puede haber en su comercio exterior, los sectores productivos siguen adelante en su «ralentización» cuando ya debieran estar dentro de una confirmada y cada vez más pujante reactivación. Pero la Bolsa no desespera; se sabe que su reacción no fallará en cuanto se confirme un aumento del grado de expansión de la economía, del incremento inversor empresarial, cuyo objetivo es el bienestar y mejora del pueblo español.

Reservas exteriores

He aquí una opinión del consejero delegado del Banco Atlántico, don José María Ramírez de la Fuente, sobre la cual estamos de acuerdo con algunas reservas: «Las reservas exteriores españolas podrían aplicarse parcialmente, hasta un nivel de seguridad, a la consolidación de la iniciada reactivación económica, mediante su empleo gradual en los procesos de inversión y equipamiento empresarial, así como en la financiación de importaciones de aquellos productos en que las tensiones de precios se acusan especialmente.»

En nuestra opinión lo mejor sería potenciar la inversión interna por la disminución del valor del crédito, si se recortara en medio punto el tipo de interés básico, quedándonos con la mayor cantidad posible de divisas para fortalecer la peseta y el prestigio del país. Pero no llegar a una altura insospechada en el volumen de divisas y a un estrangulamiento de la liquidez por drenaje de los depósitos bancarios mediante activos, con bajo tipo de interés anual, o ir engrosando la cuenta de Caja y Banqueros en el Banco de España al dos por ciento, sin una posible salida a la inversión industrial por atonía de ésta.

A las entidades prestatarias les interesa que el tipo de redescuento oficial sea bajo para poder conceder mucho crédito con las debidas garantías, y lo que menos les gusta es esa fuerte liquidez actual ante la resistencia que hay a endeudarse a corto o a medio plazo; a largo plazo suelen emitir obligaciones hipotecarias o simples, según sea el prestigio de la Sociedad y la atracción que tengan sus activos financieros en el mercado bursátil. Hasta ahora, mediante ampliaciones de capital y emisiones de renta fija, muchas entidades están capeando el temporal abstencionista por el que atraviesa nuestro país en su sentido económico.

Contratación bancaria y eléctrica

Uros 60 millones de pesetas efectivas tenemos como cifra de negocio en el sector bancario, sobre un nominal de 7.442.250 pesetas; unos 21 millones efectivos aproximadamente, tenemos en el grupo eléctrico, sobre un nominal de 8.993.200 pesetas. El resto, hasta 42,3 millones nominales, se distribuyen por los demás sectores, lo que supone que el 38,8 por 100 de la contratación nominal con acciones pertenece a los dos grupos anteriormente mencionados, y el 61,2 por 100 al resto del mercado de acciones.

Hay que destacar la fuerte contratación del Banco Central, con 2.824 acciones por 11.306.260 pesetas efectivas; le sigue Banco Popular, con 2.400 acciones, por 9.000.000 de pesetas; Banesto, con 2.324, por 8.933.200 pesetas; Banco Hispano, con 2.295, por pesetas, 8.801.325; Banco Urquijo, con 692, por 5.688.240 pesetas, y Banco Zaragozano, con 292, por pesetas, 2.177.100, operando después de dinero sin cambio. De las eléctricas, destaca en primer lugar Sevillana, con 5.300 acciones, por 5.962.500 pesetas; le sigue Fenosa, absorbiendo papel de realización, con 3.591, por 5.844.352 pesetas; Hilda-Cataluña, con 1.501, por 1.531.020 pesetas, e Hidrola, con 999, por 1.168.830 pesetas.

Resto del mercado

De los demás valores, hay que destacar a Telefónica, con 11.987 acciones, por 15.807.386 pesetas efectivas, por esa liquidez y peso que tiene el ahorrador español que busca seguridad y rentabilidad a largo plazo; le sigue Dragados, con 3.000 acciones, por 8.670.000 pesetas; Trabajo y Ahorro, con un primer cambio oficial a 101 por 100, negociándose 10.336 acciones, por 10.439.360 pesetas efectivas, y Altos Hornos, con recuperación de cambio, 900 acciones, por 425.250 pesetas.

A. ESPADA BEJAR

INDICE DE COTIZACIONES DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 diciembre de 1970 = 100

	Día 5	Día 6
Bancos	114,63	115,13
Eléctricas	110,73	110,84
Alimentación	98,41	98,33
Construcción	104,04	104,20
Inversión	109,85	110,06
Mineros	119,75	118,58
Químicas y Textiles	90,08	90,23
Varías	97,92	97,37
General	104,36	104,58

CONTRATACION PESETAS NOMINALES

Fondos Públicos	13.655.500	7.132.800
Obligaciones	81.330.500	14.396.000
Acciones	39.425.870	42.368.850
Total	134.411.870	63.895.650

NIXON ANUNCIARA HOY SU PLAN ECONOMICO

Se trata de la segunda fase de la estabilización USA

WASHINGTON, 6. (Efe).—El Presidente de los Estados Unidos se dirigirá mañana al país para anunciar sus nuevas medidas económicas para la segunda fase del plan de estabilización, que comenzará el próximo 13 de noviembre, anunció hoy la Casa Blanca.

El secretario de Prensa presidencial, Ronald Ziegler, dijo que la declaración del Presidente, que será retransmitida por televisión, comenzará a las 12,30 de la noche (hora española).

Según Ziegler, el Presidente indicará la nueva política económica que seguirá a la actual congelación de precios y salarios, pero no se referirá ni al recargo sobre las importaciones ni a cambio alguno en el papel del dólar en el sistema monetario internacional.

Se especula en los medios políticos de Washington sobre la posibilidad de que Nixon nombre una Comisión que se encargará de vigilar la subida de precios y salarios por un período indefinido estableciendo un límite para ambos.

Por otra parte, la Cámara de Representantes norteamericana aprobó hoy una reducción en los impuestos individuales y de compañías durante los próximos tres años, en un intento de ayudar al Presidente Nixon a crear incentivos a la economía norteamericana.

BOLSAS EXTRANJERAS

EL ACUERDO ESPAÑA-CEE INCOMPATIBLE CON EL GATT

CORDIALIDAD HACIA ESPAÑA EN EL CONSEJO DE EUROPA

Tras los últimos acuerdos firmados

MAYORES INTERCAMBIOS CON EL COMECON

... días, in-
de 9,30 a
Alicia. Te-
a Habana.

Agenda

JUEVES 7 DE OCTUBRE DE 1971

Nuestra Señora del Rosario

Día doscientos ochenta del año, cuarto de la cuarentésima primera semana, del décimo mes. Faltan, pues, ochenta y cinco días para que finalice el año.
El Sol sale a las 7,17, para ponerse a las 18,49. La Luna sale a las 20,27 y se pone a las 11,04.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER Y BREVE PRO-NOSTICO PARA HOY:

Máxima de 22,4 grados a las 14,00 horas y mínima de 12 grados a las siete de la mañana.

Sin cambios.

TELEFONOS

Averías telefónicas	002
Información número teléfonos	
Madrid	003
Oficina de la Telefonía	004
Policia	001
Urgencia municipal	002
Información horaria	003
Información meteorológica	004
Noticiero de Radio Nacional e	
información turística	005
Información deportiva	007
Información general: horario mis-	
sas, servicio despertador, pro-	
gramación radio	008
Aviso a vehículos	009
Bombas	263 32 32
Taxis	223 61 00
Mensajes con barcos en alta mar	225 11 41
Urgencia médica	261 61 96-7-8-3
Estado de carreteras y puertos de	
montaña	254 50 05
Telegramas por teléfono	221 10 17

CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

N.º 530

FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cuatro y media de la tarde y de ocho a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVIE-

DE.—Carlos Arniches, 32; Ba-
leares, 59 bis; Enrique Fuen-
tes, 12; Antonio López, 152.
BUENAVISTA.—Pilar de
Zaragoza, 104; avenida de los
Toreros, 41; General Mola,
número 60; Alcalá, 98; Hé-
roes del 10 de Agosto, 18.

CARABANCHEL.—María
Odiaga, 20; Alondra, 49; Doc-
tor Espina, 18; Anzar, 10-B;
avenida de Portugal, 149; Ciu-
dad P. Alucha-Ocaña, 86.

CENTRO.—Calle de Colón,

número 6; Mayor, 13.

CHAMARTIN.—Plaza Cruz
Latina, 19; Haro, 26; avenida
del Generalísimo, 62; avenida
de Alfonso XIII, 152; Víctor
de la Serna, 16; Corazón de
María, 47; Serrano, 186.

CHAMBERI.—Alenza, 5;
Sandoval, 4; Eduardo Dato,
número 11.

LATINA.—Paseo de la Flo-

rida, 15; Leganitos, 34; Cava

Baja, 45.

RETIRO-MEDIODIA.—Al-
calde Sainz de Baranda, 9;
Marqués de Cubas, 3; Mag-
dalena, 33; Amparo, 31; Bata-
lla de Beichite, 12.

TETUAN.—Urbanización
Saconia, bloque T-14; Márti-
res de la Ventilla, 68; Aligús-
tre, 27; Ceuta, 7; Francos Ro-
dríguez, 18.

UNIVERSIDAD.—Granja,
número 4; Bravo Murillo, 45;
Princesa, 62.

VALLECAS.—Moratalaz,
polígono 1; camino de Vinate-
ros, 109; Peña Prieta, 39;
Puerto de Monasterio, 7; ave-
nida de San Diego, 145; Ca-
lle Cuatro, 49.

VENTAS.—Alcalá, 262;
Arriaga, 15; plaza de Villa-
flor, 1; Manilla, hotel 45;
Chapistería, 1; Doctor Es-
querdo, 75; Sánchez Díaz, 23.

Días laborables: De ocho de la noche a diez
del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana
a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVIE-

DE.—Torres Miranda, 12; An-
tonio López, 15; Pilarica, 114;
Los Maceda, 73; Ciudad de
los Angeles, 122; San Cristó-
bal de los Angeles-Rocafort,
local comercial 306.

BUENAVISTA.—Avenida
de Brasil, 21; María de Mo-
lina, 56; Serrano, 76; Don Ra-
món de la Cruz, 91; General
Mola, 27; López de Rueda, 16.

CARABANCHEL.—J u a n
Alonso, 6; Labradora, 1; Mar-
celino Castiño, 25; Roger de
Flor, 8; Alvarez Abellán, 12;
Salaberrí, 40; Santa Ursula,
número 17; paseo de Extrema-
dura, 199; Mirabel, 4 dup.;
Quero, 17.

CENTRO.—Argensola, 12;
Infantas, 24; Luna, 6; Espoz
y Mina, 9.

CHAMARTIN.—Colonia de
Pizar del Rey; Núñez Mor-
gado, 11; Manuel de Falla, 2;
Bolívia, 16; Vicente Muzas, 8;
Eugenio Salazar, 26.

CHAMBERI.—Modesto La-

fuerza, 28; Trafalgar, 35.

LATINA.—Segovia, 45.

RETIRO-MEDIODIA.—Ave-
nida de la Ciudad de Bar-
celona, 47; Felipe IV, 10; Va-
lencia, 28; Batalla de Brune-
te, 38.

TETUAN.—Grupo Residen-
cial Peña Grande, bloque S-4;
Angel Mújica, 17; Sánchez
Preciado, 34; Arroyo, 12; ave-
nida del Presidente Carmona,
número 8; Bravo Murillo, 128.

UNIVERSIDAD.—Juan Vi-
gón, 9; Galileo, 29; Donoso
Cortés, 86; Ferraz, 15; Palma,
número 75.

VALLECAS.—Edificio «La
Paz»; Párroco Emilio Fran-
co, 68; Teniente Muñoz Díaz,
número 2; barrio de Los Ala-
mos, 45.

VENTAS.—Fundadores, 31;
San Marcelo, 6; Luis Ruiz,
números 57-59; Elfo, 78; Va-
lentin Aguirre, 14; Virgen de
la Oliva, 77; San Valentín, 2.

3-B

TELEVISION PROGRAMAS

JUEVES
7 OCTUBRE

PRIMERA CADENA

SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
Orquesta Ibérica de Ma-
drid.
2,00 Apertura y presentación.
2,02 SOBRE LA MARCHA.
3,00 NOTICIAS A LAS TRES.
3,25 PREMIO AL INGENIO.
Primer (II época).
3,50 MAMA Y SUS INCREI-
BLES HIJOS.
«Oyó usted hablar de lo
de Danny Partridge?»
Un error de Danny en su
actuación se convierte en
un gran éxito cómico. De-
cide entonces convertirse
en «animador» y visita a
un escritor especialista en
«gags», para que le pro-
porcione material con vis-
tas a futuras interven-
ciones.

TARDE

- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
«Válves de Chopin».
7,00 Apertura y presentación.
7,02 CON VOSOTROS.
Presentación, concurso y
comentarios del libro in-
fantil: «EL OSITO BLAN-
CO», de M. Le Gwen.
LOS PICAPIEDRA: «Fred-
die, el relámpago».
Pedro Picapietra tiene
una de sus ideas genia-
les: comprar una máquina
fotográfica con «flash»,
con la que piensa ganar
una fortuna.
LOS CABALLEROS DEL
CIELO.
«El avión cebo».
La organización que co-
metió el primer sabotaje,
confundiéndolo al avión,
intenta un segundo ataque.
Pero la base ya está pre-
parada. De ella sale un
avión que actuará como
cebo, mientras que los
cazas atacan al aparato
enemigo.
DIBUJOS ANIMADOS.
8,05 BUENAS TARDES.

NOCHE

- 9,00 NOVELA (capítulo IX).
«Jeromín».
9,30 TELEDIARIO.
9,55 PROGRAMA ESPECIAL.
«Lepanto».
Antecedente y desarrollo
de la Batalla de Lepanto,
su marco histórico y algu-
nos de sus protagonistas
y escenarios más represen-
tativos. Con la historia de
Don Juan de Austria, Mi-
guel de Cervantes y Alva-
ro de Bazán, entre otros,
con motivo del IV Cente-
nario de esta batalla na-
val.
10,30 SESION DE NOCHE.
«María Vetsera» (1956).
Director: Rudolf Jugert.
Guión: Erna Fentsch.
Interpretes: Christiane
H. Wessely, Rudolf Prack
y Vinnie Markus.
El 30 de enero de 1889,
murió trágicamente en
Mayerling el príncipe he-
redero de Austria-Hun-
gría, Rodolfo de Habsbur-
go y María Vetsera. En
esta película se relatan
los hechos que precedie-
ron al suceso, pero no
se aclara si fue asesi-
nato político o suicidio.
12,00 VEINTICUATRO HORAS.
0,25 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

- 8,00 CARTA DE AJUSTE.
Exitos de Palito Ortega.
8,30 Presentación y avances.
8,32 HUCKLEBERRY HOUND:
«El rápido "robot"».
El gato Yinks compra un
gato mecánico para perse-
guir a los roedores, pero
no sabe que ellos tienen
un perro mecánico.
9,00 VIAJE SIN PASAPORTE.
«La cultura maya».
Los restos de la antigua
cultura maya. Ciudades
desaparecidas. La vida en
una tribu indígena: fol-
klore, obtención del azú-
car, ceremonias de inicia-
ción, etc.
9,30 TELEDIARIO.
9,55 ENCUENTRO CON LA
MUSICA.
«Ciclo Opera».
Título: «El Campanello»
de Gaetano Donizetti.
Reperto: Don Annibale,
Alfred Marlotti; Enrico,
Alberto Rinaldi; Serafina,
Emma de Sanctis; y Spi-
ridione, Flora Raffaeli.
Orquesta y Coro del Te-
atro La Fenice, de Venecia.
Director: Ettore Gracis.
10,55 PATINAJE ARTISTICO Y
DANZA. Retransmisión.
Campeonato del Mundo.
Individual masculino.
En directo, desde el Pa-
lacio de los Deportes de
Barcelona.
0,10 Última imagen.

CARTELERA

CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.
PC.: Para Cinefilos.
●: Calificación artística.
*: Calificación comercial.
18: Para mayores dieciocho años.
14: Para mayores catorce años.
Tel.: Para todos los públicos.
SC: Sin Calificar.

ESTRENOS

- AEROPUERTO (Airport).—Dir.: George Seaton.
Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Se-
berg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, He-
len Hayes, Van Heflin, Maureen Stapleton,
Barry Nelson, Lloyd Nolan, Dana Wynter y
Barbara Hale. Dramático-suspense. Color. GP.
Calificación: * * * (18.) (FUENCARRAL.)
ALEXANDER NEVSKI.—Dir.: S. M. Eisenstein.
Interpretes: Nikolai Cherkasov. Drama histó-
rico. GP y PC. Calificación: ●●●, * * *.
(BELLAS ARTES.)
ANONIMO VENEZOLANO.—Dir.: Enrico Maria
Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musan-
te. Drama sentimental. GP. Calificación:
* * * (CALLAO.)
ASSICURASI VERGINE (Seguro de virginidad).
Director: Giorgio Bianchi. Int.: Romina Po-
wer, Leopoldo Trieste y Dino Mele. Comedia.
GP. Calificación: * * * (18.) Color. (PENAL-
VER.)
AUNQUE LA HORMONA SE VISTA DE
SEDA.—Dir.: Vicente Escrivá. Int.: Alfredo
Landa, Manolo Summers y Ana Belén. (18.)
Comedia. GP. Calificación: * * * (COLI-
SEUM.)
BAJO CUALQUIER BANDERA.—Dir.: Peter Col-
linson. Int.: Tony Curtis, Charles Bronson
y Michele Mercier. Color. (14.) Aventuras. GP.
Calificación: * * * (CAPITOL y SALAMANCA.)
CARMEN BOOM.—Dir.: Nick Nostro. Inter-
pretes: Margott Cottens y Manuel Codeso. Co-
lor. (18.) Comedia folclórica. GP. Califica-
ción: * * * (REGIO, LICEO y GARDEN.)
CONQUISTA DE GIGANTES.—Dir.: Julio Coll.
Int.: Venantino Venantini, Víctor Alcázar y
Elsa Martinelli. Color. (14.) SC. (GRAN VIA.)
CHILI-CHALA EL MAGO.—Dir.: Gyorgy Palas-
thy. Int.: Serece Laluja y Karoly Nagy. Co-
lor. (Tel.) GP y PC. Calificación: ● * * *.
(BARCELO.)
EL CANALLA.—Dir.: Claude Leolouch. Inter-
pretes: Jean Louis Trintignant. Color. (18.)
Comedia policiaca. GP. Calificación: * * * *.
(EL ESPAÑOLETE.)
EL HOMBRE PROYECTADO.—Dir.: Ian Cur-
teis. Int.: Mary Peach, Bryant Haliday, Nor-
man Wooland, Roland Allen y Tracey Crisp.
(18.) Color. Ciencia-ficción. GP. Calificación:
* * * (REX.)
GRISOM GANG (La banda de los Grissom).
Rir.: Robert Aldrich. Int.: Tony Musante,
Kim Darby, Scott Wilson, Robert Lansing,
Irene Dailey y Connie Stevens. Color. Gáng-
sters. GP. Calificación: * * * (18.) (PALACIO
DE LA PRENSA, BILBAO, VELAZQUEZ y
PROGRESO.)
I DELFINI.—Dir.: Francesco Maselli. Int.: Clau-
dia Cardinale, Gerard Blain, Ana María Fe-
rrero y Betsy Blair. (18.) PC. Melodrama. Ca-
lificación: ●. (En el MONACO, con «The en-
tertainer» en un mismo programa.)
LA BATALLA DEL RIO NERETVA.—Dir.: Velj-
ko Bulajic. Int.: Orson Welles, Yul Brynner,
Franco Nero, Mandy Krüger, Silva Koscina,
Milena Dravic, Sergei Bondarevich y Curt
Jurgens. Bélica. Color GP y PC. Califica-
ción: ● * * * (18.) (ALBENIZ.)
LA HIJA DE RYAN.—David Lean. Int.: Robert
Mitchum, Trevor Howard, Christopher Jo-
nes, John Mills, Leo McKern y Sarah Miles.
Color. (18.) Drama. Calificación: ● * * *.
(ROXY B.)
LA INVASION DE LOS BARBAROS.—Direc-
tor: Robert Siodmak. Interpretes: Laurence
Harvey, Orson Welles, Sylvia Koscina y Ro-
bert Hoffmann. Color. (18.) SC. (BULEVAR y
MOLA.)
LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE.
Director: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y
Clint Eastwood. Musical. Color GP y PC. Ca-
lificación: ●●● * * * (18.) (PAZ.)
LA QUEBRADA DEL DIABLO.—Dir.: Niska
Fulgozi. Int.: Bekim Fehmiu, Richard Crenna,
Chuck Connors, Ricardo Montalban, Ian
Bannen y John Huston. Color. (18.) SC. (CAR-
LOS III, ROXY «A», PRINCESA, CONSULA-
DO y VICTORIA.)
LAS IBERICAS F. C.—Dir.: Pedro Masó. Inter-
pretes: Rosana Yanni, Ingrid Garbo; Tina
Sainz, Fernando Fernán Gómez, Pedro Osi-
naga, Rafaela Aparicio y Tip y Coll. Color.
(18.) SC. (LOPE DE VEGA, ALCALA-PALA-
CE, CANCELLER, INFANTE, ALVI, JUAN DE
AUSTRIA y LOS ANGELES.)
LAS SECRETAS INTENCIONES.—Dir.: Eceiza
Int.: Jean Louis Trintignant. Drama psicoló-
gico. GP y PC. Calificación: ● * * * (PCM
PEYA.)
LOLITA.—Dir.: Stanley Kubrick. Int.: Sue
Lyon, James Mason, Shelley Winters y Peter
Sellers. (18.) Drama psicológico. GP y PC. Ca-
lificación: * * * * (ALEXANDRA.)
LOS CAMINOS PROHIBIDOS DE KATMAN

DU.—Dir.: Andre Cayatte. Int.: Jane Birkin,
Serge Gainsbourg, Elsa Martinelli y Renaud
Verley. (18.) Color. Drama. GP. Calificación:
* * * (RIALTO y FANTASIO.)

LOS LIBERTINOS (The Adventurers).—Dir.:
Lewis Gilbert. Int.: Charles Aznavour, Alan
Badel, Candice Bergen, Thommy Berggren,
Della Boccardo, Ernest Borgnine, Rossano
Brazzi, Olivia de Havilland, Bekim Fehmiu,
Anna Moffo, Fernando Rey y Leigh Taylor-
Young. Color. (18.) Dramática GP. Califi-
cación: * * * (PALAFOX.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY.—Dir.: Brian
G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Felly Sava-
las, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald
Sutherland. Comedia Bélica. Color. GP. Cali-
ficación: * * * (14.) (PROYECCIONES.)

LOVE STORY.—Dir.: Arthur Hiller. Int.: Mac
Graw y Ryan O'Neil. Color. Drama. GP. Cali-
ficación: * * * * (18.) (PALACIO DE LA
MUSICA.)

MORIR DE AMOR.—Dir.: Andre Cayatte. In-
terpretes: Annie Girardot y Bruno Pradal.
Drama sentimental. Color. GP. Calificación:
* * * (18.) (AMAYA.)

PASION.—Dir.: Ingmar Bergman. Int.: Max
von Sydow, Liv Ullmann, Bibi Andersson y
Erland Josephson. Color. (18.) Drama psico-
lógico. GP y PC. Calificación: ●●●, * * *.
(LUCHANA, TORRE DE MADRID y RICH-
MOND.)

PATTON.—Dir.: Franklin J. Schaffner. Inter-
pretes: George C. Scott y Karl Malden. Bio-
grafía bélica. Color. GP y PC. Calificación:
●, * * * (14.) (BENILIUERE.)

¡QUE MUERTOS MAS DIVERTIDOS! —Dir.:
Norman Panamá. Int.: Dan Rowan y Dick
Martin. Color. (14.) Comedia. GP. Califica-
ción: * * * (ARGUELLES y MONUMENTAL.)

REGRESO AL PLANETA DE LOS SIMIOS.—
Director: Ted Post. Interpretes: James Fran-
cisco, Kim Hunter, Maurice Evans, Linda
Harrison y Charlton Heston. Color. (14.) Cien-
cia-ficción. GP. Calificación: * * * (AVE-
NIDA.)

THE ENTERTAINER (El animador).—Direc-
tor: Tony Richardson. Int.: Lawrence Olivier,
Brenda de Banzie, Alan Bates y Albert Fin-
ney. Drama. PC. Calificación: ●●, * * * (Con
«I delfini», en el mismo programa, en MO-
NACO.)

TRENES RIGUROSAMENTE VIGILADOS.—Di-
rector: Jiri Menzel. Int.: Vacaly Neckar, Josef
Sorm, Litka Bendova y Nada Urbankova. (18.)
Comedia. GP y PC. Calificación: ●●, * * *.
(GALILEO.)

VARIETES.—Dir.: Juan Antonio Bardem.—Int.:
Sara Montiel y Vicente Parra. Color. Musical.
GP. Calificación: * * * * (18.) (CONDE - DU-
QUE.)

REPOSICIONES

AL PONERSE EL SOL.—Dir.: Mario Camus.—
Int.: Raphael, Serena Vergano, Manuel Zar-
zo y Ana María Noé. Color. Tel. Musical. GP.
Calificación: * * * (IMPERIAL.)

DOCTOR ZHIVAGO.—Dir.: David Lean.—Int.:
Omar Shariff, Julio Christie y Geraldine Cha-
plin. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Cali-
ficación: ●, * * * * (CANDILEJAS, URQUIJO,
CARLTON y FALLA.)

LA CASA DE LA TROYA.—Dir.: Rafael Gil. In-
terpretes: Ana Esmeralda y Arturo Fernán-
dez. (Tel.) Comedia. GP. Calificación: * * *.
(APOLO y GAYARRE.)

IVAN EL TERRIBLE.—Dir.: S. M. Eisenstein.
Int.: Nikolai Cherkasov. GP y PC. Califica-
ción: ●●●, * * * * (Con «La conjura de los
Boyardos» en el mismo programa (ROSA-
LES.)

LA CONJURA DE LOS BOYARDOS.—Dir.: S. M.
Eisenstein. Int.: Nikolai Cherkasov. GP y
PC. Calificación: ●●●, * * * * (Versión ori-
ginal con subtítulos en español. (ROSALES),
con «Iván el Terrible» en el mismo programa.)

LA VIDA CONYUGAL.—Dir.: Andre Cayatte.
Int.: María José Nat, Jacques Charrier y Ma-
cha Merill. (18.) GP y PC. Comedia psico-
lógica. Calificación: ●, * * * (INFANTAS.)

LOS CANONES DE NAVARONE.—Dir.: Car-
Foreman. Int.: Gregory Peck, David Niven y
Anthony Quinn. Aventura bélica. Color GP. Ca-
lificación: * * * * (14.) (REAL CINEMA.)

LOS GIRASOLES.—Dir.: Vittorio de Sica. In-
terpretes: Sofia Loren, Marcello Mastroianni
y Ludmilla Savelyeva. Drama sentimental. Co-
lor. GP. Calificación: * * * * (TIVOLI.)

MARAT-SADE.—Dir.: Peter Brook. Int.: The
Royal Shakespeare Company. Color. (18.) GP
y PC. Calificación: ●●, * * * * (CINE ESTU-
DIO CALIFORNIA.)

PRIMA DE LA REVOLUZIONE.—Dir.: Bernar-
do Bertolucci. Dramática. GP y PC. Califica-
ción: ●●, * * * * (BELLAS ARTES.)

«REPULSION».—Dir.: Roman Polanski. Int.:
Catherine Deneuve. (CINE-STUDIO CALI-
FORNIA, con «El joven Törless», en un mis-
mo programa.) Drama psicológico. GP y PC.
Calificación: ●, * * *.

¡DIOS CREO A LA MUJER...—Dir.: Roger Va-
dim. Int.: Brigitte Bardot y Jean Louis Trin-
tignat. GP. Calificación: * * * * (PALACE.)

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL ABONADOS

Pago primer plazo y entrega de tarjetas y localidades hasta 9 corriente, menos fiestas y sábados tarde, mediante presentación correspondiente resguardo, en taquillas calle Carlos III, de 10 a 13,30 y de 17 a 19 horas.

TEATROS

ALCAZAR.—7 y 11: Antonio Gera en su segundo año del gran éxito cómico. El refugio. **ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santo Domingo, salida a Gran Vía.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11, en su segundo año de éxito. Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). (Con Angel Picazo, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portés.) «Hará pensar mucho a las casaditas y los casaditos que presencien esta función», García Pavón en «Nuevo Diario».

ARNICHES.—(Cedaceros, 7.) (Telf. 2224991.) 7 tarde y 11 noche: Olvida los tambores (de Ana Diosdado). (Con, por orden de aparición, Silvia Tortosa, Nicolás Dueñas, Enrique Arredondo, Lola Losada, Luis Varela y la colaboración de Rafael Arcos.) (Dirección: Ramón Ballesteros.) «Hacia las 2.000 representaciones en España».

BEATRIZ.—(2264626.) (Hermosilla, 15.) 7 única función: F. Fernán Gómez, en Un enemigo del pueblo (de Ibsen). (Versión: Arthur Miller.) (Adaptación española: Méndez

Herrera.) (Con María Luisa Ponte y la presentación de Emma Cohen y un reparto de treinta actores.) (Dirección: F. Fernán Gómez.) (Localidades a la venta.)

BELLAS ARTES.—(Telf. 2324437.) 7 tarde y 10,45 noche: Compañía Lope de Vega. Carlos Lemos y Agustín González, en Luces de bohemia (de Valle-Inclán). (Con María Jesús Lara, Margarita Calahorra y Manuel Gallardo, en Un preso.) (Dirección: José Tamayo.)

CALDERON.—7, 10,45: Presentación de la gran compañía de revistas Tony Leblanc, en el fastuoso y divertido espectáculo ¡Paloma, palomita, palomera! Con la supervedette puerorriqueña Sila Montenegro, las primerisimas figuras Nano Martín, Pepita Ródenas, Nick Moll y el fabuloso «ballet» Doris Dancers, procedente de París.

CLUB.—(2220417.) (Bajos Palacio de la Música.) 7 y 11. Compañía Irene y Julia Gutiérrez Caba, con Fernando Delgado y Manuel Collado, en el éxito cómico Los viernes... amor.

COMEDIA.—7 y 11: Gracia Morales en la comedia ¿Trae usted su llave? (de Alonso Millán). (Con Aurora Redondo, Paco Muñoz, Teresa Hurtado, Charo López, Ramón Reparaz y Silvana Sandoval.)

COMICO.—(2274537.) 7, 11: La casa de las chivas (de Jaime Salom). «¡La mejor butaca, 100 pesetas!»

ESLAVA.—(2665440.) 7 y 11: Es-lava 101 (la comedia de un siglo) (de Luis Escobar, Fernando Moraleda y Juan Pardo). Interpretada por Amparo Soler Leal, José Sancho, José Cerro,

Mara Goyanes, Angeles Hortelano, Antonio Cerro, Judith Stephen y gran compañía. (Coreografía de Dick Stephen.) (Figurines de Joaquín Esparza.) (Dirección: Luis Escobar.)

FIGARO.—Hoy, jueves, 11 noche, inauguración temporada 71-72. (Compañía María José Goyanes presenta Romeo y Julieta (de William Shakespeare). (Adaptación: Pablo Neruda.) (Dirección: José María Morena.) (Interpretes: María José Goyanes, Eusebio Poncela, Rafaela Aparicio, Luis Peña y un extenso reparto.)

GOYA.—(Telf. 2253217.) Próximamente, estreno: Fiesta en casa de Sol para recibir la llegada de la primavera (de Juan José Alonso Millán). Con Diana Lorys, Víctor Valverde y Verónica Luján. (Dirección: J. J. Alonso Millán.)

INFANTA ISABEL.—(Teléfono 2214778.) (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: Isabel Garcés, con Rafael Alonso, Luisa Sala y Encarna Paso, en Nada de hombres (una comedia muy divertida de Françoise Dorin). (Dirección: Gustavo Pérez Puig.)

JACINTO BENAVENTE.—(Plaza Vázquez Mella, 3, frente aparcamiento.) Mañana 11 noche inauguración. Amelita de la Torre en el estreno Aurelia o la libertad de soñar (de Lorenzo López Sancho). (Con Guillermo Marín.) (Colaboran: Marta Puig, José Luis Lespes, Venancio Moreno, Teresa Tomás y Jaime Blanch.) (Dirección: José Luis Alonso.)

LA FONTANA.—(Teatro Boite.) (Calle Orense, 11.) Todos los días función única 1 madrugada del gran éxito Cantando se entiende la gente (comedia mu-

sical de Alonso Millán y García Segura). (Con Licia Calderón, Gela Geisler, Mirta Miller, Bárbara Lis, Elena Fernán Gómez, Ricardo Garrido, Manuel Peiró, Juan Lizarraga y José Cervino.) (Reserva de mesas, teléfono 2539062.)

LARA.—(2211631.) (Corredora Baja, 15.) 7 y 11: Llegada de los dioses (de Antonio Buero Vallejo). Por Conchita Velasco, Francisco Piquer y Juan Diego. (Dirección: José Osuna.)

LATINA.—(Telf. 2652835.) (Revistas Colisada.) 7 y 10,45: Clamoroso éxito cómico de la majestuosa revista La reina y el taxista. (Viky Lusson, Quique Camoiras.) «¡Un alarde espectacular!»

MARAVILLAS.—Próximamente, presentación de Conchita Márquez Piquer: Un millón de rosas (de Joaquín Calvo Sotelo y Antonio García Abril). (Primer actor: Pedro Osinaga.) (Dirección: José Osuna.) (Venta anticipada de localidades.)

MARIA GUERRERO.—(Tamayo y Baus, 4. Telf. 4194769.) Horarios: Domingos y lunes, 7 tarde. Martes, jueves, viernes y sábados, 7 tarde y 11 noche. Miércoles, descanso de la compañía. Romance de lobos (de Valle-Inclán). Con José Bódalo (primer actor), Gabriel Llopart, Arturo López, Félix Dafaucé, José L. Heredia, Margarita García Ortega, Luisa Rodrigo, Julia Trujillo, Ana María Ventura, María Luisa Arias y resto de la compañía. (Dirección: José Luis Alonso.)

MARQUINA.—(Prim, 11.) (Telf. 2318467.) 7 y 11: Elena María Tejero, Francisco Valladares. Actriz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gershi). (Con Manuel Garco.) (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.) «¡Volando hacia su primer año de éxito!»

MARTIN.—(Revistas.) 7 y 10,45: Addy Ventura, Antonio Casal, en ¡Un marido, por favor! **REINA VICTORIA.**—7, 11: Como ama la otra mitad. «¡Un auténtico festival del humor!»

VALLE-INCLAN.—(Torre de Madrid.) 7, 11: Compañía Antonio Paso, Florida Chico, Rafael Navarro, en La maestra tiene clase (de Alfonso Paso). Con Venancio Muro, Rosa Fontana, Marcial Gómez, Eloy Arenas, Josefina Robeda.

ZARZUELA.—Hoy, a las 10,45 noche: Canta María Mahor. (Música de todos los tiempos.) (Pianistas: José Luis San Esteban y Jesús Glück.) (Dirección musical: José Luis San Esteban.) (Dirección: Antonio Díaz Merat.) (Dos últimos recitales.)

ZARZUELA.—II Festival Internacional de Teatro. Próximos días 11 y 12, 8 tarde, el Teatro Nacional de Gran Bretaña presenta a la Compañía Young Vic en La fierecilla domada, de W. Shakespeare. Música: Michael Lankester. Coreografía: Sheila O'Neill. Dirección: Frank Dunlop.

color-Panavisión.) (Catorce años.) **AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7, 10,45: Regreso al planeta de los simios. (James Franciscus, Linda Harrison, Charlton Heston.) (Director: Ted Post.) (Panavisión, color de lujo.) (Mayores catorce años.) (Quinta semana.)

AZUL.—La guapa y el fantasma y Una cita. **BAHIA.**—Bohemios y La batalla de Roma. **BARCELONA.**—Continúa, 4,30 a 10: Ulises y Chali-Chala el mago. (Tolerada.)

BECCERRA.—La jungla humana y El sobre verde. **BEQUER.**—Bohemios y La batalla de Roma.

BENLILURE.—Continúa, 4,30: Patton. (70 mm.) (Color de lujo.) (Catorce años.) (Pases película: 4,30, 7,30, 10,30.)

BILBAO.—La banda de los Grissom. **BRISTOL.**—La casa embrujada y Esplendor en la yerba.

BULEVAR.—Los chicos del tren. **CALLAO.**—(70 mm.) 7, 10,45: Anónimo veneciano. (Florinda Bolkan, Tony Musante.) (Veintiseis semanas.)

CANDILLER.—Ariane. **CANDILEJAS.**—Doctor Zhivago. **CAPITOL.**—7, 10,45: Bajo cualquier bandera. (Tony Curtis, Charles Bronson.) (Catorce años.)

CARLOS III.—La quebrada del diablo. **CARLTON.**—Doctor Zhivago. **CARRETAS.**—10. (Refrigerado.)

Berlin, cita con los espías e Isadora. (Mayores dieciocho años.) **CARTAGO.**—Continúa, 5: El gran robo y Los que saben morir.

CERVANTES.—El padre Copillas y Plomo sobre Dallas. **C. LINEAL.**—Aventura en Hong Kong y Mujeres.

COLISEUM.—7, 10,45: Aunque la hormona se vista de seda... (Alfredo Landa, Manolo Summers, Ana Belén.) (Eastman-color.) **COMBRA.**—Taffy, cazador en la jungla y Espartaco.

CONCEPCION.—Una maleta, dos maletas, tres maletas y La balada de Cable Hogue.

CONDE DUQUE.—Varietés. **CONSULADO.**—La quebrada del diablo.

COPACABANA.—Detective con rubia y Espartaco.

CHUECA.—Coraza negra y Funderella.

EL ESPARQUETO.—El canal.

ESPERONCEDA.—Aventura en Hong Kong y Mujeres.

EUROPA.—Berlin, cita con los espías y La balada de Cable Hogue.

FANTASIO.—Los caminos prohibidos de Katmandu.

FATIMA.—El cronicón y Cuál de las trece.

FELIPE II.—El ejecutor y Después de los nueve meses.

FLORIDA.—La verbena de la Paloma.

FUNDADORES.—(Fundadores, 9. Final Goya.) (Telf. 2451495.)

Continúa, 5: Pachín almirante y Un león en la cama. (Color.)

(Tolerado menores.) **GALLEO.**—Trenes rigurosamente vigilados.

GARDEN.—La quebrada del diablo.

GAYARRRE.—Los chicos del tren.

GRANADA.—Cometieron dos errores y El sobre verde.

GRAN VIA.—Conquista de gigantes (La Aracana).

IDEAL.—No beses a un extraño y La vida privada de Sherlock Holmes.

IMPERIAL.—(Refrigerado.) 10 mañana. Complementos. Al ponerse el sol. (Raphael.) (Eastmancolor.) (Tolerada.)

IMPERIO.—Escándalo en el internado y La batalla de Anzio.

INFANTE.—Ariane.

JORGE JUAN.—Cuál de las trece.

JUAN DE AUSTRIA.—Ariane.

KURSAI.—La ciudad sin ley y Esplendor en la yerba.

LICEO.—La quebrada del diablo.

LIDO.—Oro maldito y La vida privada de Sherlock Holmes.

LISBOA.—Un tren para Durango y Esplendor en la yerba.

MADRID.—Continúa, 10 mañana.

Doble programa de riguroso estreno. Deje que le asuste el... Señor doctor (Cantinfias) y Princesa y vagabunda (lo que una deseaba, la otra lo desprecia). (Ambas color.) (Toleradas.) (Segunda semana.) **MONUMENTAL.**—Continúa, 5: ¡Qué muertos más divertidos! (Dan Rowan y Dick Martin.) (Metrocolor-Panavisión.) (Catorce años.)

MURILLO.—Continúa, 5: La condesa de Hong-Kong y Los que saben morir.

PALACIO DE LA MUSICA.—7, 10,45: Love Story. (Ali McGraw, Ryan O'Neal.) (Color.)

PAZ-TODD-OAL.—6,45, 10,15: La leyenda de la ciudad sin nombre. (70 mm.) (Technicolor.) (Panavisión.) (Lee Marvin, Clint Eastwood, Jean Seberg.) «¡Un año en cartel!»

PRINCIPE PIO.—3,30: Solo en la oscuridad y Los que saben morir.

RIALTO.—7, 10,45: Los caminos prohibidos de Katmandu. (Elsa Martinelli.) (Color.) (Mayores dieciocho años.)

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde. Siete hombres de oro y El halcón y la presa. (Ambas color.) (Cinemascope.) (Dieciocho años.)

SOL.—10 mañana: Corazón salvaje y Sin un adiós.

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa, 5: La vida privada de Sherlock Holmes. (Color.) (Panavisión.)

SALAS ESPECIALES

ALEXANDRA.—Lolita. **BELLAS ARTES.**—(Telf. 2225092.) De 4 a 6, sesión repescar: Primavera della rivoluzione. (30 pesetas.)

BELLAS ARTES.—(Telf. 2225092.) Continúa de 6 a 10. Numerada, 10,45: Alexander Newski (de Eisenstein). (V. O.) (Pases película: 6,05, 8,15 y 11,05.) (No apto.)

CINESTUDIO CALIFORNIA.—(2440058.) Continúa, 5. Numerada, 10,45: Marat sade (de Peter Brook). (Color.) (V. O., subtitulada.) (Con Glenda Jackson.) Oscar interpretación 1970.

INFANTAS.—Continúa, 4,30 a 1 noche, programa doble: La vie conjugale y François-Jean Marc (de Cayette). (Ultimo día.)

PALACE.—Continúa de 4,15 a 12,30: Y Dios... creó a la mujer (de Vadim). (Con B. Bardot.)

PENALVER.—Continúa, 4,30 a 1: Seguro de virginidad (de Bianchi). (Con Romina Power.) (Ultimo día.)

POMPEYA.—Continúa de 11,30 a 5,30. Numeradas, 7, 10,45: Las secretas intenciones (de Ecclza). (Con J. L. Trintignant y H. Politoff.)

REX.—(2471237.) (Refrigerado.) Continúa de 11 mañana a 6 tarde. Numeradas, 7 tarde. Continúa desde 9,30 noche: El hombre proyectado.

ROSALES.—Continúa, 4,30 a 1: programa doble, Ivan el terrible y La conjura de los boyardos (de Eisenstein). (Ultimo día.)

PARQUE DE ATRACCIONES

PARQUE DE ATRACCIONES.—Hoy, abierto de 12 a 23 horas. Información 4636433.

BULEVAR • MOLA

¡Hoy jueves, SENSACIONAL ESTRENO!

Una gran novela histórica, convertida en una película de arrolladora vitalidad



LA INVASION DE LOS BARBAROS



LAURENCE OLIVIER ORSON WELLES SYLVIA KOSCINA HONOR BLACKMAN
ROBERT MICHAEL INGRID HOFFMANN DUNN BREET

DIRECTOR ROBERT SIODMAN PRODUCTOR: ARTUR BRAUNER

TECHNICOLOR TECHNISCOPÉ 70mm

AMOR, CELOS, TRAICION Y AVENTURAS SIN

FIN, LLENA DE INCONTENIBLE ACCION

PARA MAYORES DE 18 AÑOS

CINES

ALBENIZ.—La batalla del río Negro.

ALCALA-PALACE.—Ariane.

ALVI.—Ariane.

AMAYA.—Morir de amor.

APOLO.—Los chicos del tren.

ARAGON.—El retrato de Dorian Gray y La decente.

ARGUELLES.—Continúa, 5: ¡Qué muertos más divertidos! (Dan Rowan y Dick Martin.) (Metro-

VUELVE...



RUTH GASSMAN • ASGARD HUMMEL
LISE ZIELSTORFF • EBERHARD MONDRY
DIRECTOR ERICH F. BENDER

LA VIDA DE UNA JOVEN MADRE Y DEL HIJO QUE USTED VERA NACER

entretenimientos

SESUDAS REFLEXIONES

FUTBOL Y TELEVISION

En los pequeños pueblos la falta de partidos televisados los domingos supone la promoción del tute «arrastraon». Esto es, una vuelta a los orígenes.

IMPUGNACIONES

En Zaragoza, Vizcaya, Navarra, Alava, Sevilla, Badajoz, Castellón, Ciudad Real, Palencia, Orense y Cáceres se han producido impugnaciones contra los resultados de las elecciones a Procuradores familiares. Quien pugna, impugna, dice el refrán.

HUMOR NEGRO

Es lógico que los negros estén contra la «desintegración», aunque no sea atómica.

OCTAVILLAS

He visto en el parabrisas de un coche mal aparcado una octavilla de color rojo con el texto siguiente: «Gracias por haber ocupado con su coche dos espacios; he tenido que ir a aparcar al quinto... Su coche, además de sus caballos, tiene un burro, que es ¡¡USTED!! Piense en los demás.»

SALTO DE CABALLO

NUMERO 115

Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento

EN	HA	BRE	UN	1 DON
HOM	BE	CON	25 O.	SE
DE	SE	CER	DE	TRA
NE	UN	RA	PU	CI
QUE	E	FI	RE	QUIE

SOLUCION AL SALTO DEL CABALLO NUM. 115

«Donde quiera que se encuentra un hombre se puede hacer un beneficio.» (Séneca.)

FRED BASSET
por GRAHAM

¡VAYA! HA
TENIDO
OTRO DÍA
FATAL.

1520

PERO ESTA
DECISION
NO SERÁ
DEFINITIVA
TAMPOCO...

© DISTRIBUIDO POR IBERGRAF

HOROSCOPO para hoy



ARIES

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Si actúa con demasiado rigor podría perder su popularidad y su prestigio.

AMOR.—Noticias del ser amado que le llenarán de alegría.



TAURO

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Haga uso de su diplomacia para obtener el apoyo que necesitan sus proyectos.

AMOR.—No provoque los celos de la persona amada.



GEMINIS

SALUD.—Dolores de tipo reumático.

TRABAJO.—Ambiente favorable para hacer realidad sus proyectos.

AMOR.—No actúe de forma absurda o lo lamentará.



CANCER

SALUD.—Bastante buena.

TRABAJO.—Los contactos con el extranjero podrían ser muy productivos.

AMOR.—No ponga en peligro su felicidad por una aventura amorosa.



LEO

SALUD.—Ligera indisposición.

TRABAJO.—Jornada agotadora; prepárese a trabajar de firme.

AMOR.—Confíe en el ser amado.



VIRGO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Siga la misma tónica que en días pasados y compagine el trabajo con el descanso.

AMOR.—Dedique toda su atención a la persona amada; necesita su amor y su comprensión.



LIBRA

SALUD.—Excelente.

TRABAJO.—Trate de utilizar mejor sus cualidades naturales y haga que sus errores pasados le sirvan de lección.

AMOR.—Día tranquilo en el aspecto sentimental.



ESCORPION

SALUD.—Depresión de tipo nervioso; procure descansar más.

TRABAJO.—Revise atentamente sus proyectos antes de llevarlos a la práctica.

AMOR.—Muestre más energía con la persona amada y no ceda a todos sus caprichos.



SAGITARIO

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Mantenga en secreto sus proyectos y muévase con rapidez.

AMOR.—Exponga sus intenciones a su familia política y trate de ser sincero.



CAPRICORNIO

SALUD.—Pasable.

TRABAJO.—Se sentirá desanimado y pesimista, aunque en realidad carecerá de auténticos motivos.

AMOR.—No actúe sin consultar antes con el ser amado.



ACUARIO

SALUD.—Dolor de cabeza.

TRABAJO.—No se deje llevar por una discusión estúpida y estéril, que sólo le hará perder el tiempo.

AMOR.—No hiera la susceptibilidad de la persona amada.



PISCIS

SALUD.—Buena.

TRABAJO.—Guarde la más absoluta discreción sobre cierto asunto que sus superiores le han confiado.

AMOR.—Suerte en el amor.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán amables, generosos y muy serviciales. Indolentes y un poco cómodos, sabrán, no obstante, trabajar de firme cuando llegue el momento.

LAS COPLAS

A EINSTEIN

(Los propietarios de auto-taxis hacen números y demuestran que pierden. Los conductores de esos mismos taxis hacen números y demuestran que ganan. Todo es relativo.)

¡Salve, gran profesor, perla patente,
espejo claro del pensar profundo!
¡Tu "Relatividad" ha dado al mundo
una palanca firme y resistente!

No sólo la utiliza ardidamente
el pensador que está cogitabundo,
físico o matemático fecundo,
sino la masa laboral, la gente.

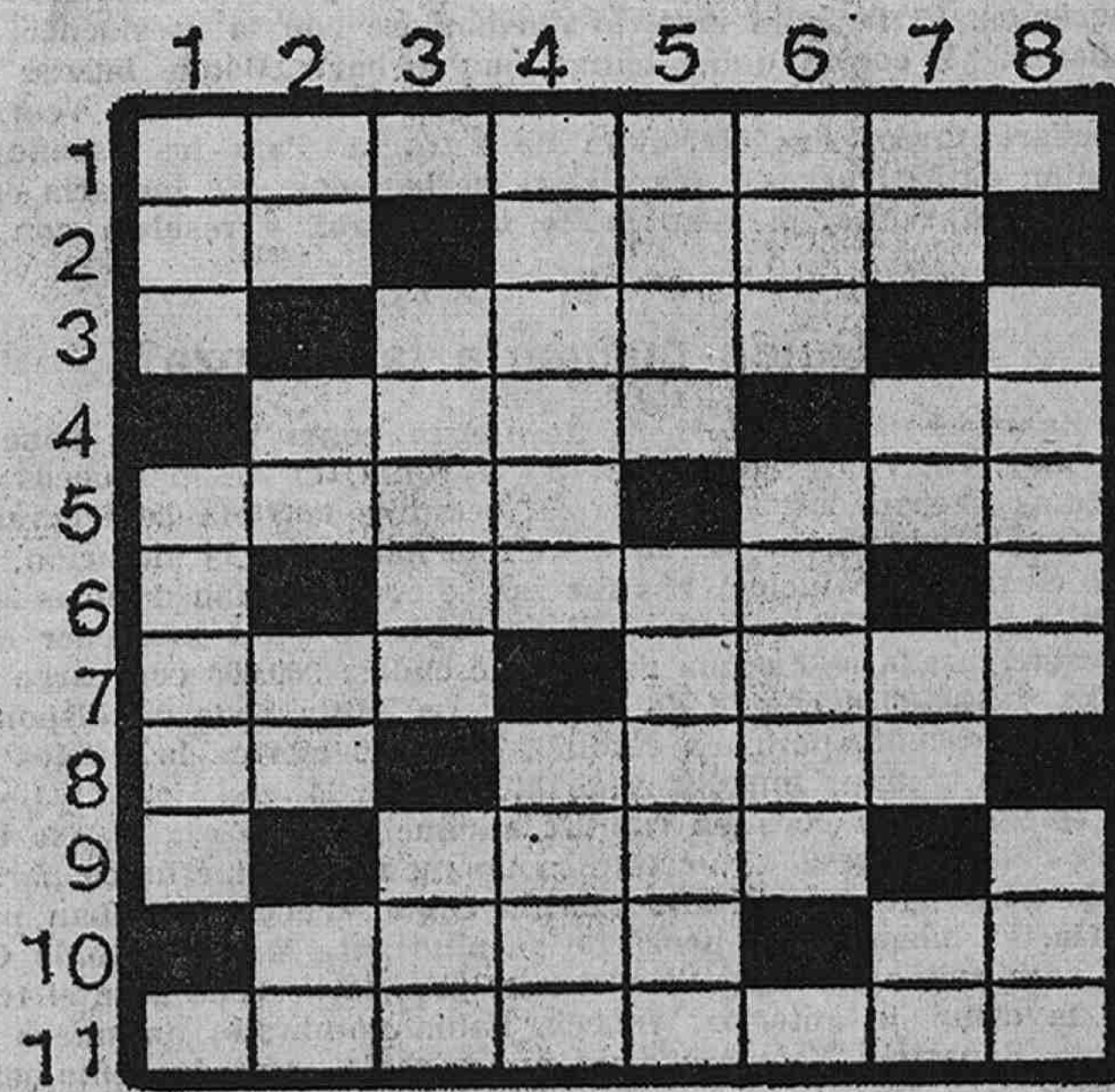
Todos los propietarios de autotaxis
manejando con números tu praxis
diz que pierden con lloro, ¡ay!, aflitivo.

Y con los mismos números rectores
diz que ganan los probos conductores,
dando fe de que todo es relativo.

MAESE PEREZ

CRUCIGRAMA

NUMERO 125



HORIZONTALES.—1: Figura geométrica plana.—2: Moneda romana. Practico cierto deporte.—3: Consonante. Cierta género teatral. Conjuración.—4: Tendencia. Anda.—5: Apellido de un cómico español de hoy. Ente.—6: Vocal. Sin punta. Número romano.—7: Uno. Adorno.—8: Número romano. Sin religión, femenino.—9: Símbolo químico. Casa real portuguesa. Consonante.—10: Números romanos. Otorrrea.—11: Tostados.

VERTICALES.—1: Lo es el dos. Soldado colonial francés. Consonante.—2: Todas las letras de esta columna significan: relativo a la ósmosis.—3: Número romano. Familiarmente signo de enfado. Letras de «cara».—4: Cierta metal. Al revés, apellido.—5: Piedra preciosa. Causa algo.—6: Cierta detergente. Al revés, villa de Lérida. Número romano.—7: Todas las letras de esta columna significan: fabulado.—8: Punto cardinal. Arido. Yunque de platero.

SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 124

HORIZONTALES.—1: Preludio.—2: Ire. Odas.—3: E. Ocas. M.—4: amuS. Pl.—5: Asar. Más.—6: R. Haro. M.—7: Rua. Echo. 8: M. Acha.—9: Area. D.—10: Aral. No.—11: Anábasis.

VERTICALES.—1: Pie. Arrio. A.—2: Re-as-um-an.—3: E. Omaha. Ara.—4: Locura. árab.—5: údaS. Recela.—6: Das. Mocha. S.—7: Is-pa-ha-ni.—8: O. Mismo. Dos.



LEPANTO

3

IV-CEN-
TENA-
RIO



• Don Juan de Austria, generalísimo de la Santa Liga a los 24 años

«En España vivió como un labradorcillo. Parece que este contacto con la tierra, con el pueblo, habría de influir mucho en el humanismo, en la humanidad, mejor dicho, de esa categoría que es cualidad preeminente en Don Juan, que entonces se llamaba Jerónimo.» (Antonio Ballesteros Beretta.)

Si otro hubiera sido el Papa, la alianza de los Estados habría quedado disuelta, pero Pío V volvió a su empeño de librar batalla contra el turco. De no ser así sabía que Europa sucumbiría. No cejó y de nuevo se dirigió a los príncipes de la cristiandad. No obtuvo más resultado que la decidida adhesión de España y la dudosa inclinación de Venecia que, otra vez, pensaba en una tregua con la Sublime Puerta. Pero al enterarse el Senado veneciano que en la próxima primavera los turcos estaban dispuestos a acabar con Chipre, se decidieron a entrar de nuevo en la Santa Liga.

Pero al deliberar hubo muchas y graves reservas. España estaba decidida a ayudar al Santo Padre, pero no en provecho de Venecia. Los venecianos rechazaban esta apreciación, que los humillaba. Los españoles querían el mando supremo, como también los venecianos. El Papa lo resolvió quedándose con la presidencia de la alianza. ¿Y contra quién tenían que luchar? ¿Dónde buscar la batalla? ¿Por cuántos años se firmaría el convenio? Para Venecia, el «peligro turco» era el Sultán de Turquía. Para los españoles, el Sultán de Marruecos y los piratas berberiscos. ¿Se lucharía en Chipre o en Túnez? El Papa todo lo allanaba y resolvía con suma claridad.

¿Quién mandaría la Alianza?

Roma, España y Venecia formaban como naciones soberanas. Se lucharía contra el Sultán de Turquía, el de Marruecos y los piratas berberiscos. Cada año, al reunirse la flota confederada, se decidiría noblemente, según las circunstancias y la situación, el lugar elegido para luchar. Las fuerzas se componían de unas 300 naves y unos 55.000 soldados. El presupuesto para mantener en pie a esta cruzada se elevaba a 600.000 escudos: 360.000 con cargo a España y 240.000 a cuenta de Venecia. La Santa Sede no disponía de un solo escudo, pero, en cambio, concedió ciertos beneficios en el cobro de algunos impuestos de la Iglesia.

Quedaba una cuestión capital: aunque el Papa era el jefe espiritual de la empresa, se necesitaba un mando militar único para que todo marchara bien. Tanto España como Venecia luchaban por tenerlo. El mismo Papa pensó en su almirante Marco Antonio Colonna para evitar violentas discusiones; pero lo desechó ante el fracaso de la campaña anterior. Venecia había nombrado un nuevo almirante, Sebastián Venier, pero nunca sería aceptado como jefe supremo por los españoles. En cambio, España quería el nombramiento de generalísimo de la Santa Liga para el hijo de Carlos I, Don Juan de Austria. Era aquel que, siendo casi un niño, se escapó para luchar con las tropas que España envió para el socorro de Malta, lo que le valió más tarde —renunciando su hermano, el Rey, a darle el estado religioso— el mando de capitán general, con-

fiándole el estandarte de la mar, y precisamente en aquellos primeros meses del año 1571 había acabado victoriosamente con la insurrección de los moriscos de Granada. El mozo era valiente, aguerrido, templado. Sabía imponer su voluntad con la espada y era muy buen cristiano. Por su sangre real, de todos sería respetado. Pero pensaba el Papa que tan sólo tenía veinticuatro años, una edad demasiado temprana para tan difícil autoridad y tan grave responsabilidad como requería aquella magna empresa.

Según se cuenta, el Papa, ante el único problema al que no encontraba solución, rogó a Dios, junto con duras penitencias, para que le iluminase. En uno de aquellos días, y al decir la misa y leer el Evangelio, quedó en éxtasis. Leyó: «Fuit homo missus a Deo cui nomen erat Joannes.» (Hubo un hombre enviado de Dios cuyo nombre era Juan.) Y no dudó más: Don Juan de Austria quedó nombrado generalísimo de la Santa Liga, pese a sus veinticuatro años. El Papa le escribió notificándole su nombramiento, y le decía que desde aquel momento le miraba como a un hijo, y le añadía «que contase con el triunfo porque, en nombre de Dios, él se lo prometía».

Hijo del Emperador

Veinticuatro años son los que tiene el joven generalísimo, y a través de ellos vamos a retroceder y a trasladarnos a Ratisbona, una ciudad de la Alta Alemania. En ella, y en 1547, nació un niño. Su madre se llamaba Bárbara Blomberg. Era agraciada, atractiva

Encuentro en Villagarcía de los dos hijos del Emperador Carlos

y pertenecía a la burguesía. La separaron del niño y, a los pocos meses, por deseo expreso del Emperador Carlos I, se casaba con un tal Kegell, comisario de los ejércitos imperiales.

El niño fue confiado al mayordomo imperial y, por voluntad del Emperador, trasladado a Leganés y entregado a la tutela de Francisco de Masy y su mujer, Ana de Medina, diciéndoles que aquel niño era hijo del ayuda de cámara de Carlos I, Adrián de Bois, y se llamaba Jerónimo. Pero en Leganés pasó por hijo del matrimonio. Tenía entonces el niño tres años, y cuando cumplió siete, una buena mañana llegaron unos caballeros a Leganés y, mostrando un documento, se llevaron a «Jerónimo».

A los pocos días lo trasladaron a Villagarcía, y Méndez de Quijada y su esposa, Magdalena de Ulloa, recibieron al muchacho como persona principal. Muy pronto se ocuparon, mediante distinguidos preceptores, de darle una amplia y esmeradísima educación y cultura. El niño creció fuerte, robusto y con un espíritu potente, muy enamorado de las proezas que le contaban de España. Un día le hablaron del Emperador y el muchacho se emocionó al pensar que podría ver vivo a aquel héroe de leyenda.

Encuentro con el Emperador

Estalló de gozo cuando fue llevado a Yuste, donde vivía retirado el Emperador, y fue presentado a Su Majestad Imperial. El chiquillo se sintió emocionadísimo, y aún más cuando, al besar la mano a aquel héroe viejo, sintió que le acariciaba leve y rápidamente la frente, como queriéndole ungir de una gracia especial.

“HUBO UN ENVIADO
DE DIOS QUE SE
LLAMABA JUAN”



«Era hermoso, bien constituido, delicado en todas sus acciones, dulcemente mirado y bien recibido por las damas; un cortesano de gran espíritu y, sobre todo, muy valiente. Creía en los consejos y los seguía para engrandecerse. Era un alma noble, generosa, de una lealtad total, lleno de amor al bien común.» (Pyresa.)

Junto al Emperador vivió y le sirvió como paje. En los ratos de ocio jugaba a los soldados y a las batallas, por lo que doña Magdalena, a la que el chiquillo consideraba como su verdadera madre, exclamaba: «Soldadito tenemos, que no fraile», por más que sus preceptores le quisieran inclinar al servicio de Dios.

Todos se preguntaban quién era el padre de aquel niño. El misterio empezó a aclararse cuando la princesa Juana de Austria provocó un día una entrevista y abrazó a Jerónimo, con el consiguiente asombro de los cortesanos. Ella, tan recatada que recibía a los embajadores cubierta de velos y que cuando alguno se lo reprochaba, levantándose los velos, decía, mostrándole el rostro: «Soy o no soy la princesa?».

«El Emperador, mi señor y padre, lo fue también vuestro»

En 1558 murió Carlos I. Tenía entonces el niño once años. Regresaron al castillo de Villagarcía. Jerónimo era un muchacho muy arriscado y seguía jugando a los soldados. Un día Quijada organizó una cacería en el monte Torozos, cerca del monasterio de la Espina. Con la caza se divertía el muchacho cuando, al llegar a una explanada, se encontró con un grupo de graves caballeros. Don Luis de Quijada llamó a Jerónimo y le pidió que se acercase y, presentándole al más majestuoso de aquellos señores, le dijo que era el Rey de las Españas, Felipe II, el hijo del Emperador Carlos, al que Jerónimo había servido. El Rey se separó con el muchacho, que le rindió pleitesía, y Su Majestad Cristiana, tocándole con la gracia de una caricia, le dijo:

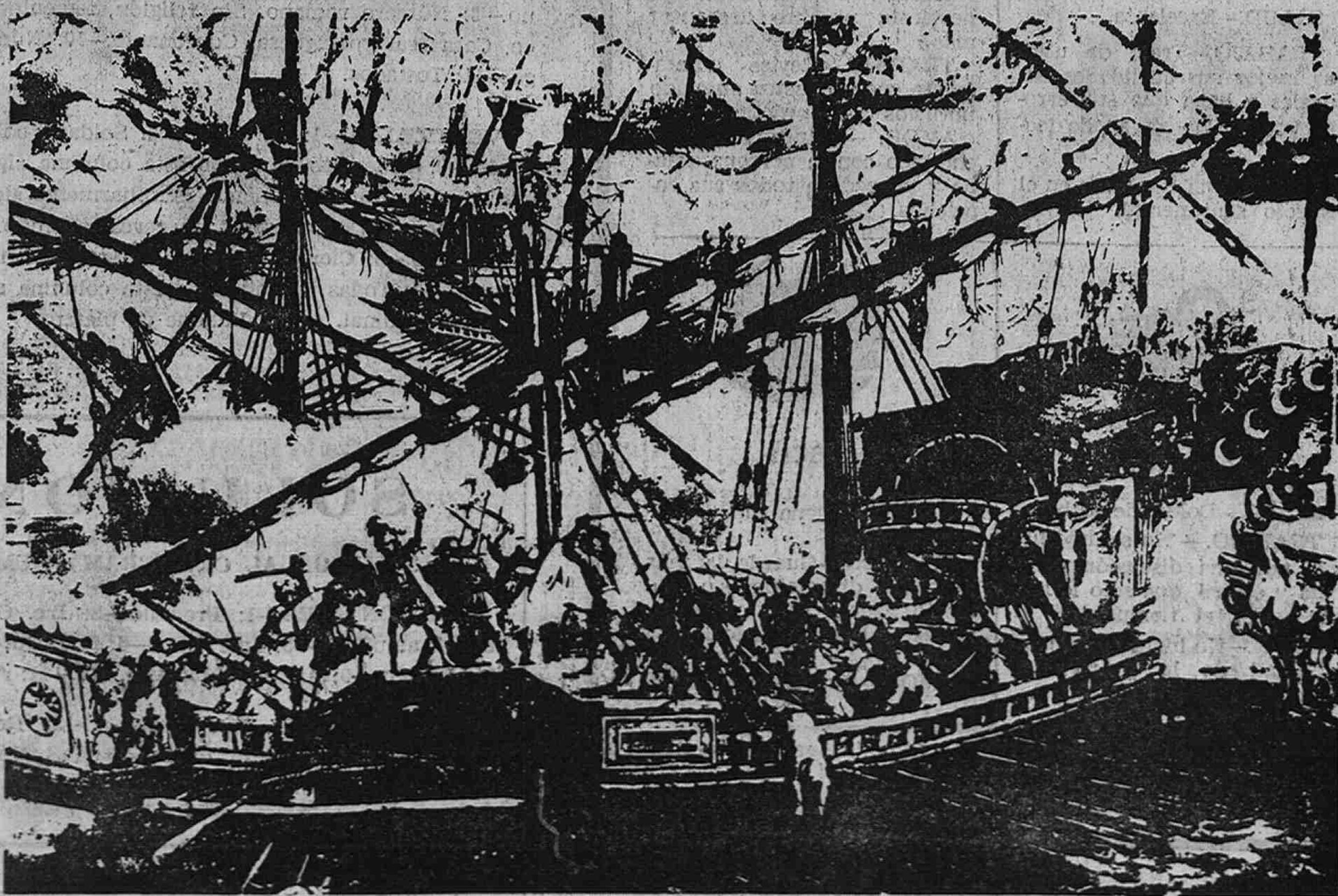
—No sabéis, quién fue vuestro padre? Pues, ¡jalbriciast!, que yo os lo diré: el Emperador, mi señor y padre, que en el cielo vive, lo fue también vuestro, y por eso yo os reconozco y amo como a un hermano.»

Así fue como aquel labrantín de Leganés, Jerónimo, vino a la Corte como hermano reconocido del Rey y con tratamiento de excelencia. Felipe II mandó que todos los cortesanos le reconocieran como a su hermano, «comenzándole él a abrazar y besar, y luego, su hermana, y luego, su hijo, y luego, los demás de capa negra».

Ya de antemano, al abrir el testamento de su padre y saber de este hermano, Felipe II le había concedido el Toisón de Oro. Y, aún más: le dio el apellido de la familia y le cambió el nombre. Así fue como «Jerónimo» vino a convertirse en Don Juan de Austria.

(Pyresa.)

Por MACIA SERRANO



Detalle del fresco que sobre la batalla de Lepanto se encuentra en la iglesia de la Magdalena, Sevilla. Representa a la galera capitana «La Real», en la que destaca el Cristo de las Batallas y el estandarte real. (Pyresa.)